

FLOS DVELLATORVM

IN ARMIS * SINE ARMIS * EQVESTER * PEDESTER

IL

FIOR DI BATTAGLIA

DI

MAESTRO FIORE DEI LIBERI

DA PREMARIACCO

TESTO INEDITO DEL MCCCCX

PVBBLICATO ED ILLVSTRATO A CVRA DI

FRANCESCO NOVATI



BERGAMO

ISTITVTO ITALIANO D'ARTI GRAFICHE — EDITORE

MCMII



DIGITIZED BY
MICHAEL CHIDESTER
WWW.WIKTENAUER.COM



magister libet duellandi et dimicandi et uocatur flos duellato-
rum i armis sine armis equestris et pedestris compositus per
flos de libetis de ciuidato auctus aquilegensis dicit
ordam domini benedicti de nobilli prosapia libetorum natus.



Lozmo forouiliensis de libetis de
ciuidato auctus aquilegensis dicit
quondam dñi benedicti progei-
tus dictis ludo amoris intendere
uolentibz pedestribz seu equestribz
salutem i comio et optatū possi-
eius cūctum Cum opmozio iu-
uēntie appetitu nāli ad telicofos
actus fuerit inclinatus ne monit-
per processu etatis indistia ad pl-
urima huius artis ingenta cape-
stenda delut ensis lancee daga-
ner minus brachii ludendi pedest-
ul equestris quoz oim deo dante pl-
enariam notitiam sum adeptus ex-
peitorz magistroruz exēplis mil-
tisauis et doctna ytalitū ac y-
alamanous Et maxie a dñi Joh-
ane dicto suuero qui fuit scholāis

magistra Nicholai de toblem mexmensi diotepi ac etiaz a pluri-
apibz duabz adactioibz et Comitibz et ab alijs innumezabilibz et diu-
sis locis et prouincijs sam uero declinate huius exortu proposito ne
forte in milite iochalle negligenter depiret quod equidem in gueris
ut alio quolibz tumultu spiritus uirio prestantissimū subsidij elargitur
disposui libris componere prelibate artis uillioza concernētem uauas
in eo pingendo figuras et exēplo pingendo figuras et exēplo ponē-
do Quibus inuasionum modis defensionum ue pariter et astutis
ut possit armigerz siue pugil Quiaqz ego gñsi animi hoc nostruz
opus inuenerit quoddam quasi thesaurū diligat et recondat ne qñ i
inter ruzales nullatenus propaleat ipse em obtusi sensus et agi-
litat iceptos ac ut uimentis honoribz applaudens cellis gñat Quia
propterea ob hoc precioso artificio censet reppellentes et per opus
ad ipm comitantes Reges duos principes et barones atqz deiqz
cūctos et alios biles in duello uicta illud iperitatorum mayestate
non solum armis decoratam et Nec quisqz in uolūe pñti falsam
rem aut cōrem non promissūz cedat opusitum Quoniam amigua
re secundo sollūmo uisa et a ame probata et inuenta defalbitur in-
cipiamus itaqz intencionem nostram exponere ai omipotēti auxilio
cūctus nomen sit benedictus et collaudatum i seilla Amen.

Alter prologus.



De febrario fo principia de mi flos fuelano de
libetis de ciuidal doctna che fo de mēp benedicto
de la casada de libetis da premergiago aquesti glo-
sa laqual tracta i facto de armis et de conbatere
acozpo acozpo hoc lancia agni spada e daga e abra-
que ape e anuallio i arme e senta arme e daltre
cosse che apertene adarmeaz Et de tute queste
cosse noy fuzemo li remedijs e li contrarij si theun
figura laltro Et questa presente glosa reuerza
tuto nostrosauet e nostra intencionē de tuto qillo
che noy auemo uicaco de multi magistri e scholaz e armeaz dñi
Diebi Principi Martini Conti Chualieri e struēdu e de altri inu-
mezabili homeni de diuise prouincie e anchora cosse trouate da noy
anchora serano guardie de tute arme e zogthi e coluete e feride e pre-
se e ligadure e rotine e dislogadure de brachi e gambe e torsion e lesi-
on e in li ochi piu perigolus segondo che lo mayestraz de questa arte
uolle et male sepo tener amēte senta libri e scriptura si longissima
arte e non sera camay nesuz lon scholaz senta libri guarda como poa
essere lon magistro che lo predicto flos oueaco mille chrimati ma-
gistri che no sono de tut lozo quatro boni scholaz e de quilli quatro lo-
m scholaz non serā uno lon magistro la qual supradita glosa e fa-
ta cum tuto lo nostrosauet sopra uno libro istruato de figure dñe
to sopra loqualle andazano aqueste glose e rubriche de nūo in nūo

e le dñe figure dipente serano diuise ai zofia cosse che li magistri
che comencano loz zogthi portarano per insegna una corona doro
in testa e li loz scholaz che figurano loz zogthi portarano una lista
doro soto el zenochio e li magistri che serano contrarij de li altz ma-
gistri hauezano corona doro in testa e diuise doro soto lo zenochio
sopra ogni zogtho la sua glosa laqual sopradita glosa e anchora lo
libro istruato de figure dipente e futo appentione de lo illustro et
Excelso adēp Nicholo dignoz adacthe se de la cita de fezzara e de la
cita de modena e de parma e de zego citate in laqual glosa parlarē
mo ai tuto nostrosauet Epuma diremo de abrazaaz ape e poz de
Raltre cosse de armis segondo che uoy uederit dñe dñe e bñe
nato per lo dicto flos Et si comencemo a lo abrazaaz al nome de dñe
e de mēp sunt qñ bon chualierz lo abrazaaz uole vñ cosse zoe fo-
teca prestea de pie e de braci e pñe auataghe de rotine e ligadure e
periculis e lesion segondo che uoy uederit dñe dñe e bñe dñe e ma-
simamēte in zogthi che se guadagnano le prese zasthū ai suo sauez
e ai sua malitia Che zogthi ch se piglia de concordia le prese sefada
more e nō da iza Et sopra lante de la bracia che se fa agnadagnar le
prese tal uolta se fa da iza e alguna uolta per la uita e sono prese
zogthi che nō se po gagar de cōtesia anch sono zogthi pñolus daga-
Et sopra quello tractemo li zogthi auataghe e piu forti e quilli che piu
tesogno in arme che senta p pui tessa de lo homo e piu seguitate
e fuemosi che leziamēte se porano in mēte per le parole sapre
e per le figure dipente Et principiamo pma de abrazaaz ape agna-
dagnar le prese e anchora prese fute de concordia Poy serano in
magistri incoronadi che serano magistri de la daga e de laarte che
apertene a la daga Poy trouati in ai septe spade adoffo che ano
asignificaz li vñ colpi de la spada Poy trouati uno magistro contra
in scholaz che fa el zogtho de la spada duna mane senta buolero Poy
trouati uno ai uno bastone e ai una daga che magistro che fa tota
uno che ha la lancia Poy trouati uno altro magistro ai diu basui
e ai una daga contra uno che ha una lancia Poy trouati le guardie
de la lancia che sono in magistri li primi in magistri cogan de pñte dita
li altri tui che segueno zogan de parte stancia Poy trouati diu ze
ai due spade che sperano che illi sia lancia lancia e spade e sperano le
proprie guardie che se deno apertur Poy trouati diu p diu mo-
di como se po deffezar uno che sia mēza como una lancia Poy
trouati uno homo ai septe spade adoffo cūz in figure iterno e si se
pora uedere zo che a asignificaz le dñe figure e le dñe spade

Poy trouati vñ magistri incoronadi ai vñ spade e uno non porta
la spada che fu laltro eli uederit pñte asone inu e daga daltre
Poy uederit vñ magistri incoronadi uno dñe laltro ligali ma-
gistri stano i le guardie de la spada Poy trouati diu magistri in-
asodi che comenai uno ferire de zogtho largo i la golla del compag-
no Poy trouati diu altri magistri incoronadi che bano ai zog-
thi de zogtho largo Poy trouati uno altro magistro incoronadi che
ha de dñe solaz che fano soy zogthi e lo pmo zogtho sia lo colpo de
lo uilano Poy dñe de quisi vñ zogthi trouati uno dñe che
mete la pñti in lo uolto a lo compagno Poy trouati in magistri in-
coronadi che sono masodi amēta spada ligali magistri ponofar tu-
ti li zogthi ch segueno dñe istna che nō se troua uno altro te e cūssi po-
no far uno de quilli magistri aquilli zogthi luno como laltro segondo
ch luno ha pui prestea de laltro salus che tra quisi zogthi de quisi diu
magistri masodi trouati vñ magistri contrarij de li dict diu magistri
masodi che fano cōtra loz zogthi strichi e maximamēte contra cōtra
dū tor de spada e ualeno piu in arme che senta ten che sono bñi in
una arte e in laltre zoe in arme e senta Poy trouati uno magistro
incoronadi che masodi ai uno altro de parte zūssa e li dñe serano
soy diu zogthi Poy trouati uno magistro incoronadi che fa uno
continuo Poy trouati uno magistro che tene uno soto lo braco pe-
bitalo i teza ai tute la spada Poy trouati quatro scholaz che fa-
no quatro tor de spada e li fuisse lo zogtho de la spada a due mane

Poy trouati vñ magistri incoronadi armati ai spade i magistri lig-
alli magistri stano i lor guardie e una cōtra laltre per magistro de le
prese all zogthi che segueno ligali zogthi sono vñ Poy trouati
quatro magistri ai in arte in guardia e una guardia cōtra laltre li
qualli magistri ponofar cōtra zogthi e daltre zogthi che sono i loz zogtho

de la spada che ten i suo mentione ¶ Poy trouarati far punte de
 la lingua e una lingua contra l'altra a chavallo e una lingua aita ai
 la lingua e altri parti anchora spada contra lingua p diuersi mo
 di ¶ Poy trouarati de spada a spada e li ferieri de le spade luno ho
 mo contra l'altro e tor de spada e brutar da chavallo per diuersi m
 odi el pre el contra ¶ Anchora uederati cogiti de braca p diuersi mo
 di ¶ Anchora uederati uno che uole uno altro aita ai tuto lo cha
 uallo ¶ Anchora uederati uno ch uole traze la breua de mane auno
 altro ¶ Anchora uederati uno magistro ape incoronato ai uno spedo in
 mane e quello che luy po far auz lo spedo pozia far ai una lingua auz
 uno bastone e anchora ai una spada coe che questo magistro speta m
 da chavallo lo pmo porta la lingua sotto mane lo secondo la porta aze
 spada lo terzo uole butar sua lingua contra de quello magistro lo qualle
 magistro se sufficete de far sei cogiti che li seguono coe duy cogiti ¶
 Poy trouarati uno magistro incoronato a chavallo auz una lingua aze
 spada che ua contra uno altro p far punte de lingua loqualle dicto ma
 gistro si ha una corda che ligada a la lingua sua e entra la dicta corda
 entro la sella de lo suo chavallo laqual corda se longa ben quatro
 braci o piu e a questa lingua uole ferare lo compagno o butare la dicta
 lingua a lo collo de lo compagno per strasinarlo da chavallo ¶ Poy troua
 rati uno magistro incoronato auz una daga i mane che speta auno
 auno duy compagno ai spada contra luy e li uederati soy cogiti ¶ Poy
 uederati paridi de spada contra daga che ten fazo che se pozzano inte
 dere licetamente per le parole soprascripte coe p la glosa ¶ Poy
 trouarati una agia sola molto cautelesa e lauorada p moto che lo p
 mo colpo che la fieri in lo uolto lo compagno subito recuendo lo colpo
 per la uista per moto che seza grante briga che ueda zamay ¶
 Anchora uederati uno magistro incoronato ai una agia i mane
 che abutada una corda con lo stopeduo de la sua agia che gra
 ue una libra o piu incorno legumbe a lo compagno tirando luy la
 sua agia aita a lo compagno intem ¶ Sopra tuti questi cogiti deso
 pra nominati serano fiete le lor glose auz si faeti declaratione ch
 ten se pozzano intedere licetamente. lo predicto fior prego el m
 io signor marchese che lo libro li sia aze comandato perche voy
 non trouarati may uno parctio de questo po che magistri non
 serouaria che faueseno far si facti libri ne anchora intendere
 in lo libro perche o nide et etiam p lo longo tempo che io sono
 stato a falo non seruo p farne piu nesuno de tanta quantita co
 mo e ogito che per mia fede io li fonte sta meo anno a falo si ch
 io non uoto piu de questa briga p lo tempo uerbio che me itala
 Dio guardi lo signore a marchese Nichollo da este signore de la
 cita de ferara de la cita de modena de la cita de parma e de la
 cita de zero.

¶ *Amici actus si de delectat amice
 Moscere teri hancas tota qd aia mofrat
 Sis audax in atqz aum nec senix adesto
 Nil meti sit timor adco peficere posses
 Huius in exoplis mulier sit pauida nung
 Huius expectaret gladii formidie capta
 Sic homo formidat ut femina nlla ualebit
 Defacet et totus cordis si audacia deffet
 Audacia et uirtus talis consistit in arte*

¶ Chi uole uedere de armiaz un bello tenor
 Dadi in questo libro che a falo lo stolar fior
 loqual libro e chiamato fior de batayn
 Aquello recetera de armiaz de ognitranyn
 Che de lingua aita spada daga e dabrata
 Aquallo ape i mazme e fancia como se defaz
 E uederati piefe conte ligadure e zoture
 E per gbater i sbari lor zoghi el o mesure
 E per altre cose che il libro uoy uederati
 Abundio examinato ben aeteze lo pozin
 Che cinquati anni in tal arte ostidiato
 Chi una tempo pui fa elie lon meato.

Primamente pma i nome de dio e de mesi sant- zozzo de lo abracare ape agnadarne le pfe. Le pfe nō
 son guadagnate se le non son ai auatage. Pero nov. m. magistri cercano pfe auatage chomo positi uedere di-
 pento.

De guadagnar le pfe e son apriato
 Se nō te igano tu harai bon mchato

De pugna mutarun ceicho defare
 E auz quella i terra ti furo addare



De per meggio non me uiceray zo ceco
 Che ai mia forza ti faro male e peço

Euz li braci uigno acasi ben destare
 Per guadagnar i ogni modo le pfe

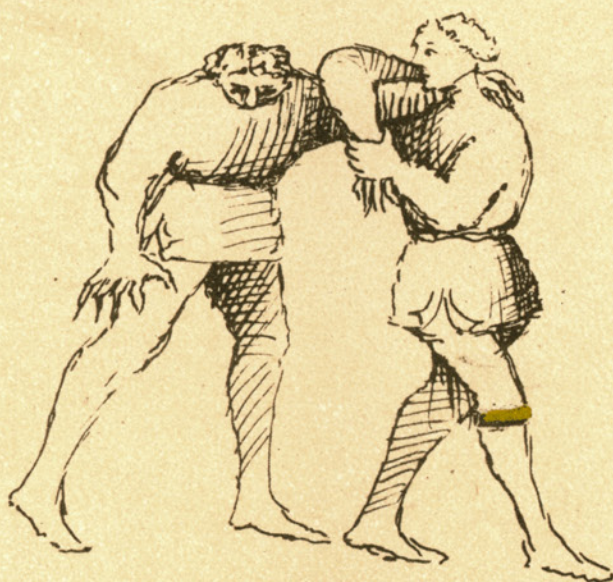


Cū questa p̃sa i tēza andare ti farò
Ouerò el braccio senstro ti desfogarò



E te farò cadere i tēza cū la schena
E nō te lassarò leuare sēca pena

Cū la locha la tēza ti farò befare
O in la chiaue de soto ti fūo itare



Se tu fussi magistro de lo abraque
In tēza cū questa presa ti fūo adare



Per la p̃sa ch'ioho desoua et desota
Farò che la testa i tēza ti fa zota



Le man al uolto si to len poste
Che de altre p̃se ti fūo lemostre



X
 Per la testa ch'io o posta soto el tuo braccio
 In tèra ti farò andare cum pocho mio ipago



Dedredo me prendisti a grande tradimèto
 E questa pfa te mada in tèra sèga salimèto

Per lo dedo ch'io te tegno soto la rechia stancha.
 Vedo che la pfa che tu auuu te mächha



Questo e un abracare de gabazola
 Che de le ciaz nò uè facta una sola



Questa si e decòcordia strana pfa
 Afai ti posso stètare senza deffesa



In li chognum ti farò tal percossa
 Che tutta tua forza s'fa rimossa



X
In tuo naso fugo tanta pena e dora
Che a lassarme tosto fa tua uora



E le uero ch de tal pfa to lassato
E ai questo gtrario fay aterrito



Oto elnêto ti fago doia e greueza
Che in tza ai la sebona andurai ifregu

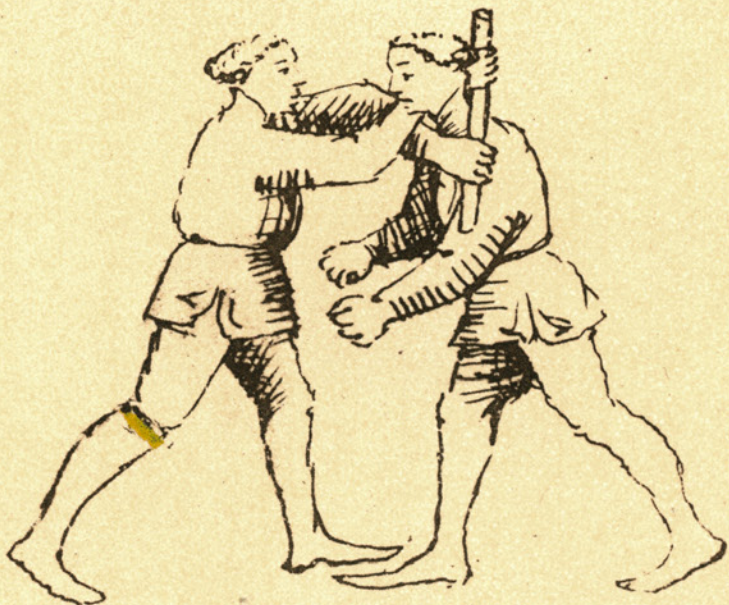
Cuz le man al uolto tu me fa ipago
E aquesto gtrario alo chio piu te fa ipago



Cû un bastocello lo collo to legato
Se nò te meto i tza ayne lôn mchato



Se es nò ua ai questo bastocello itura
Non aedero may ch qsta arte sta uera



X



Il daga pmo son de daga pieno de ingano
E auz ma stacha torote la daga de mano
E asay altri zogni io posso far incertade
E li mie scolari li farano cum falsitade

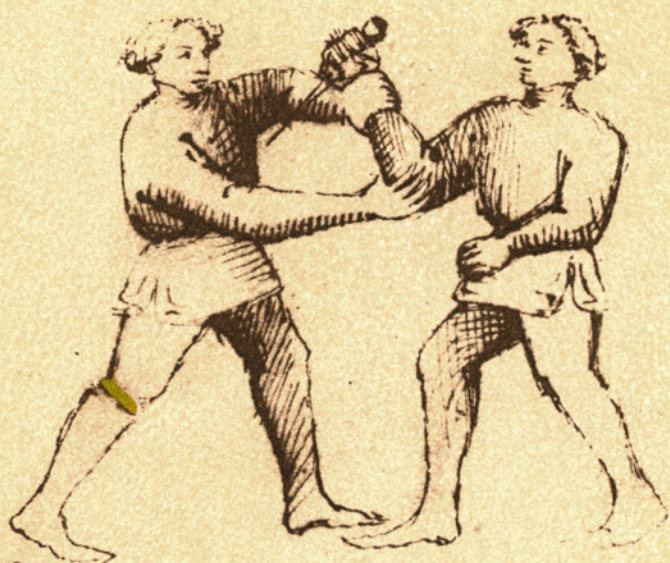
Cu mia daga inteno tuo brago faro uolta
E in lo peto te fezzo e non me fa tolta



Lo tuo brago druto soto el mio mächto efato
 Afay male ti posso far e zomà ipresonato



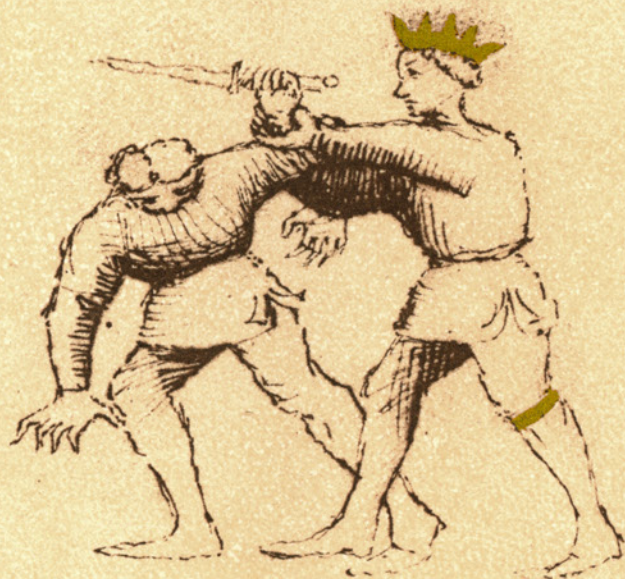
Si questo brago ti posso uoltare
 In la chiaue meçana ti fauo stètare



P mandate i tèra e son ten arügo eposto
 Si lo chontuizio mächta fauotelo tē tosto



P che tu mabij cusi affato mio brago
 In la chiaue de soto tal pfa ti fara ipago



In la chiaue meçana nō mi fura stètare
 Che ai questo cōtuzio me cōue lassare



Lo cōtuzio p qsto modo o apichato
 E de ferute uorio qf ten saciato



Per più forteza io crono a questo partito
De tutti li remedij denāgi io ti fago ñuto



La presa delo magistro ami non falla
Che nō tizōpa el braco sōp mia spalla



La tua daga ben presta ti fa tolta
P'apresso el tuo arbitrio faciādo uolta



Per questo contrario li zoghi denāgo cōuen falaz
Cūz mia daga ti fezzo tal uolta ti faro faz



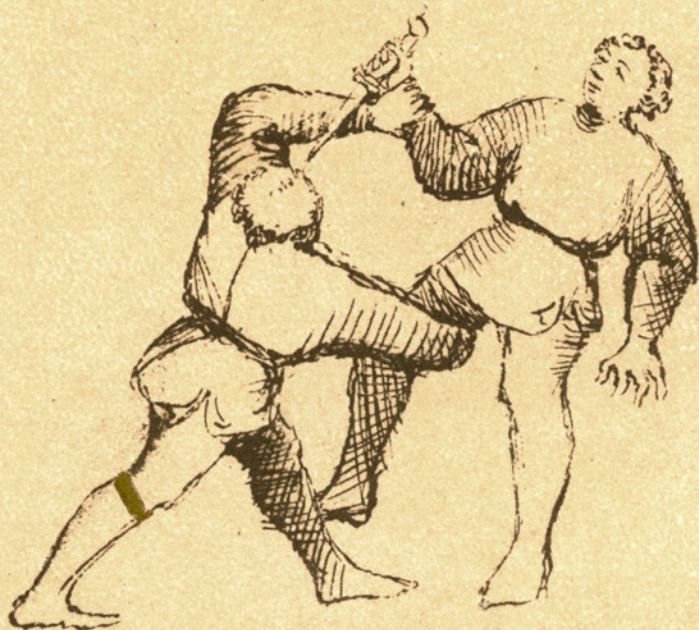
In su tua spalla lo mio braco nō zōperay
Ada per questo cōtrario itēzā te butaray



La daga nō me fa tolta p' tuo uoltare
Anch in lo mio ti fezzo senza fallare

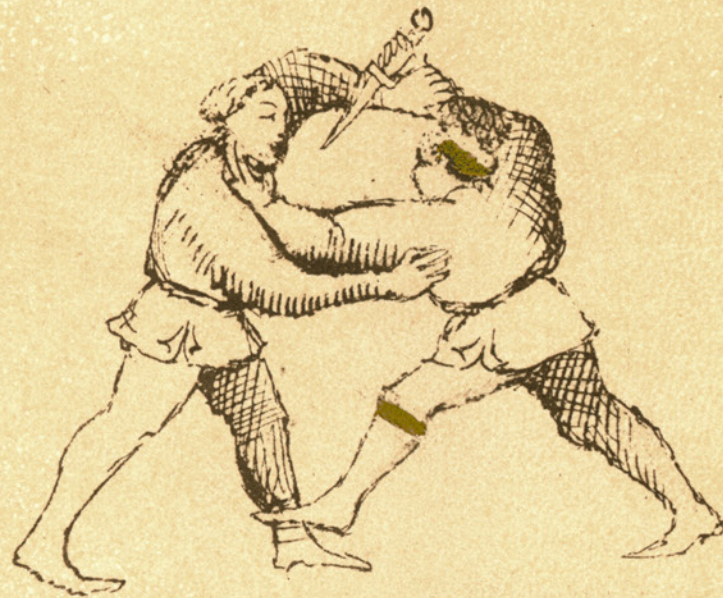


1
 A parte caderu nò me neguna fudiga
 Ado alcuante te seza grande bugia

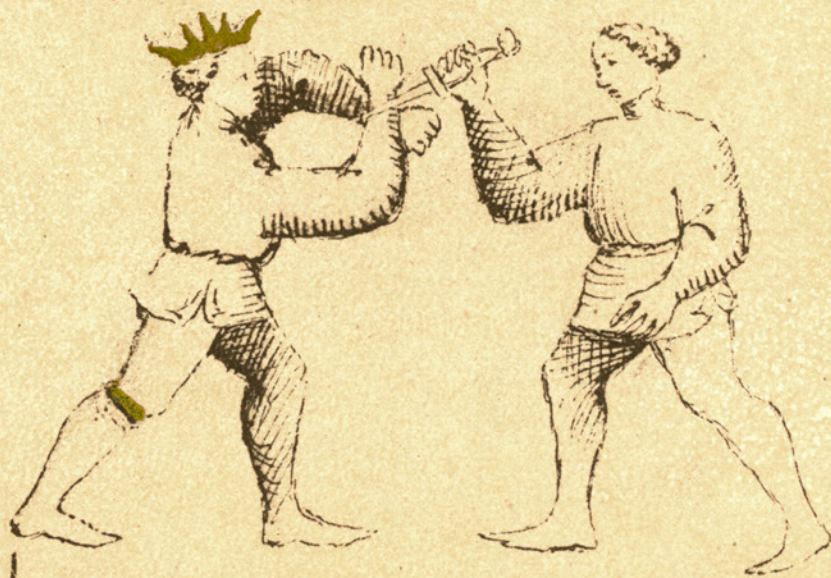


E me couro cù libria incassadi
 E posso far i zoghi tuti denaa passadi
 E aquilli de mìa zùssa nò cauto nessuno
 Che tuti li posso far auno auno

De andare i tèra de questo mète uoro
 Che cù questa pfa tuta la forza ti toro



Ghi zoghi denaa / ne quilli de mìa zùssa
 P questo gtrario la tua còita iuto e pssa



La daga tore dislogare e anch ligare
 E mèteza i tèra queste cosse posso fare



De le quatro cosse luma solla nò me po far
 Anch cù questo contrario i tèra ti uoro butar



De lo pmo ze de daga el otario fago
E p uejuda io li o feudo el braco



Plo otario che dise de far mal e pero
A quello che po far agzillo aqui zeco

De lo pmo magistro lo otario zeco
Cū tal couerta li fago mal e pero



A questa ligadura afaula nō me pena
E p lei te poro ferire i la tua schena



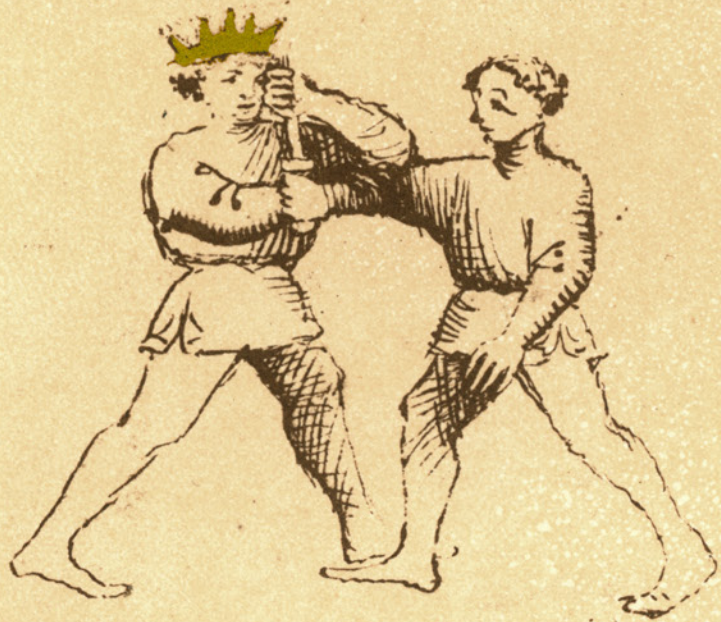
Contra otario io fago plo magistro pmo
Pche de cōtra otari e magistro fino



Plo pmo ze fago qm el otario
Lo pmo tōc de daga fago si nō suaro

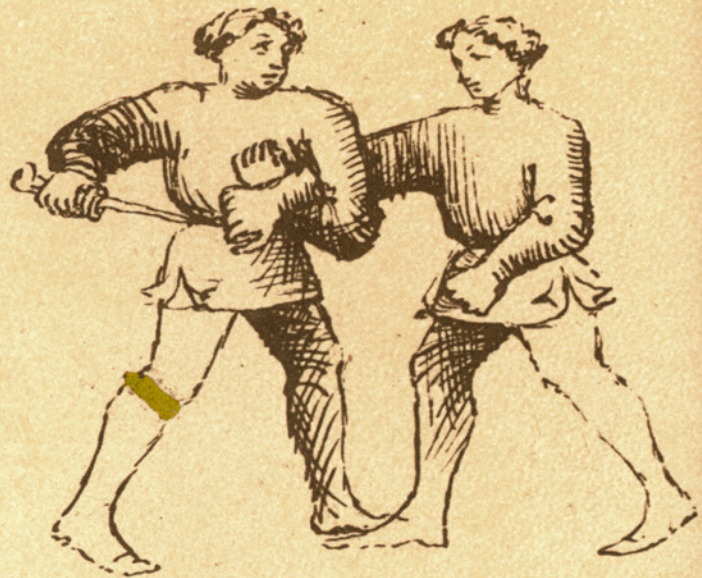


Qui comença zogghi de m^a zùssa zoghiforti
 Per tali zogghi non sauez asay ne sono m^oti
 E li zogghi li mie scholazi seguizano
 E pur de pte zùssa comenciarano



Aqui ua i t^{ra} co me ceço
 A questo ti fago potⁱ furo peço

Plo zogho del magister la daga o gundagnada
 E de fiente te furo grande derada



Tu ua in t^{ra} p tuo pocho sauez
 E in arme piu seguizo se po tene



A questo e un guastare castadu braco
 Al modo ch tu senti ch io ti tegno e fago



Adisloguare lo braco n^o no fadiga
 E la daga ti posso tore seta briga



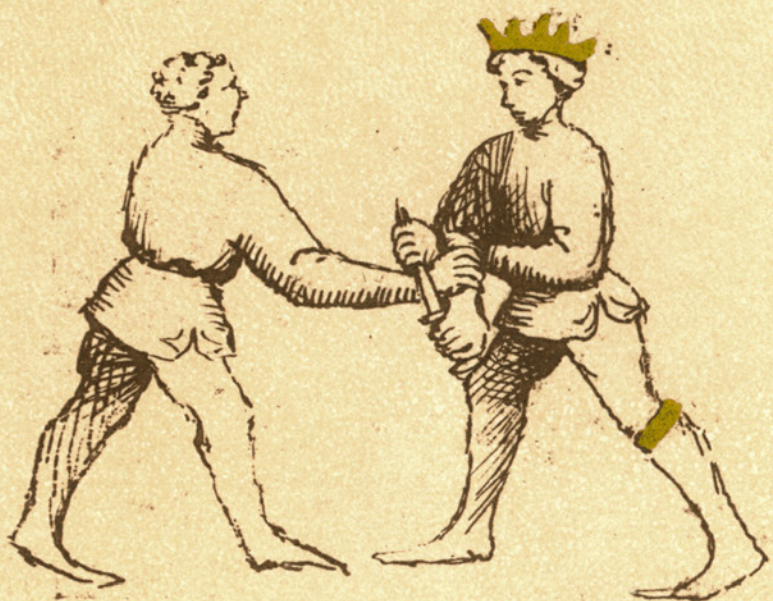
A questo e uno altro deslogare forte
E ai tua daga ti posso dare morte



Reuoltaro tua daga p sop mio mâcho brago
E subito i la chiauue de soto ti fizo ipago



Contrario del magistro de mâ zùssa qsto so fare
E p questa psta in terra ti fizo inzenochiare



La daga ti toio a questo uoiu far
E si io uoiu i la chiauue ti posso ligar



Questa e chiamata la chiauue de soto forte
E de ligadura piggiolosa de morte
Laquale ligadura senza nelli metire
Chi ghi etra male ghi po esire

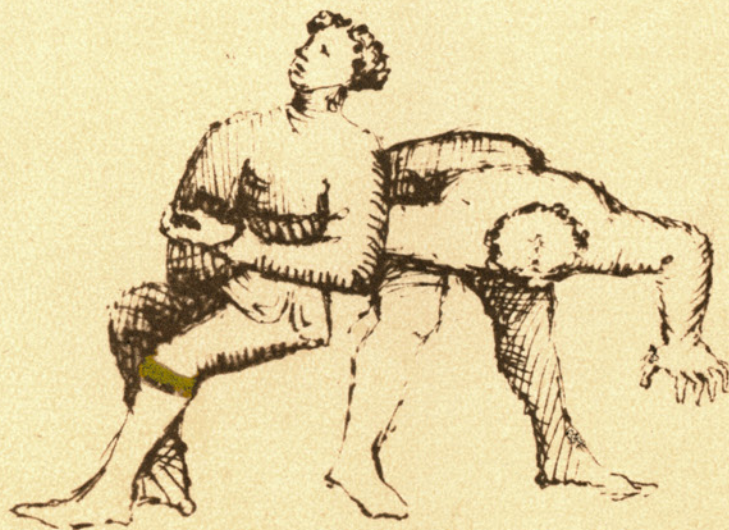


Io son magistro che a due m'ha fatto p'sa
 E desopra e desota io posso far offesa
 Si io te uolto le spalle end' te lasso lo brago
 Per tal modo el p'mo scholar ti fa ipago



Per mandarte i t'era eson len apicciato
 Stu nò te rompi la testa ayri lo m'chato

Et mio magistro a dito el uero senza falz
 La daga ti posso toze e nò ti po partir



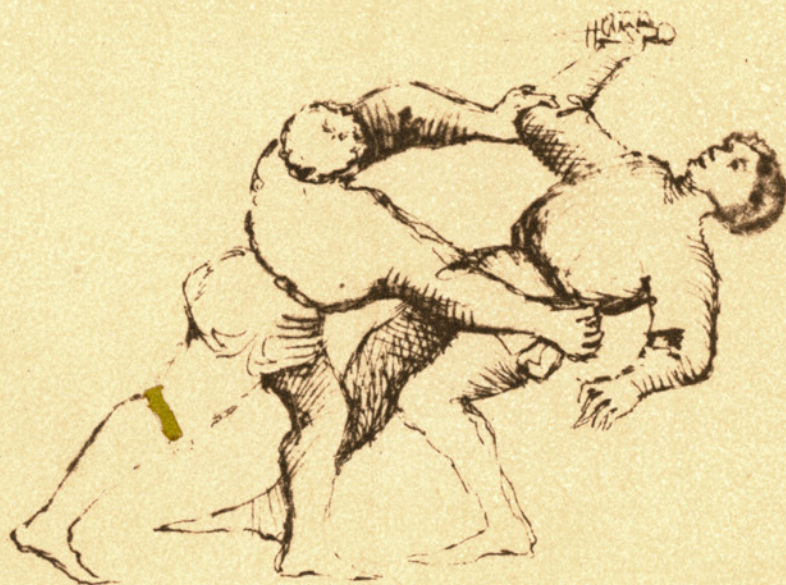
Questo e un altro m'adare i t'era el gadura
 E contra tal presa nò e la p'sona te segua



Io uogo che in t'era tu sei subito p'andar
 De questo t'ete certo mo nò de leuar



Ancora per questo modo i t'era ti metero
 Quando tu fai in t'era pegio io ti faro

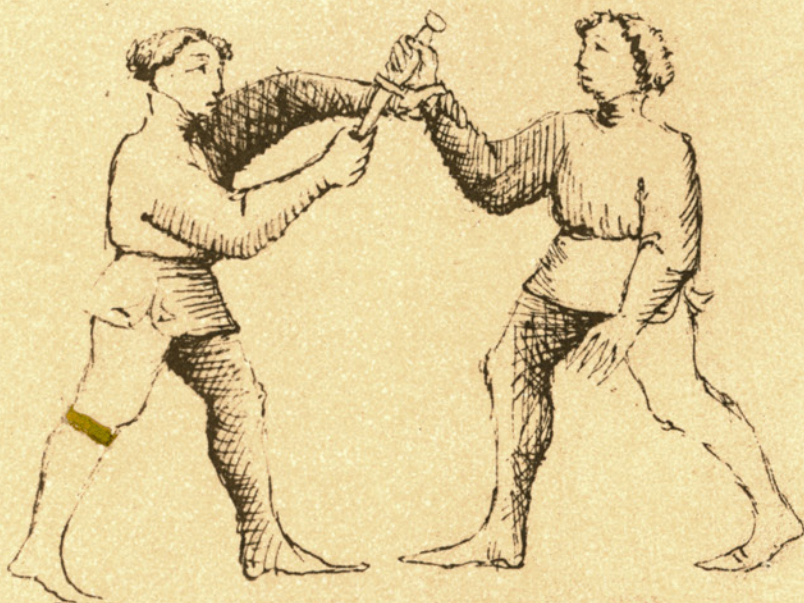


Ala tua daga farò far una uolta
Che per quella subito ti sia tolta



Del maestro ch' fa ai due mane p'sa
A questo contrario farò p' mia difesa

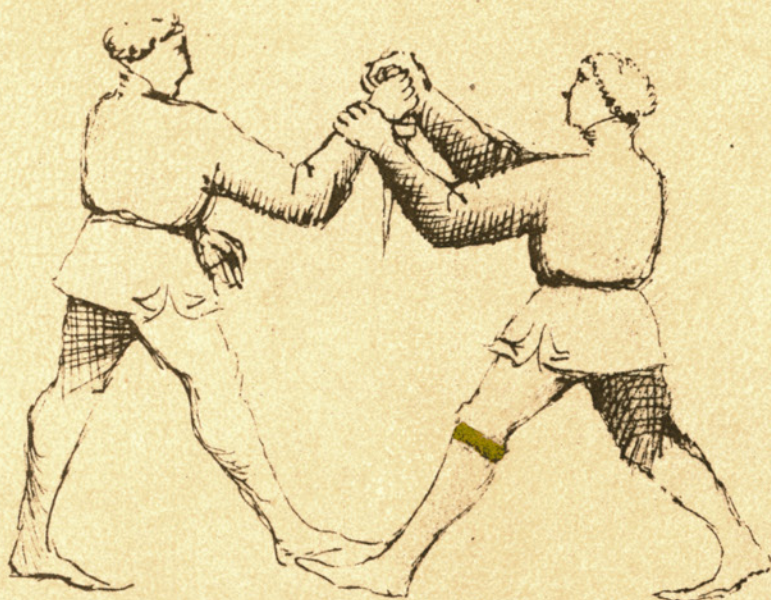
Si io leuo la tua daga p' ap'po tuo cubito
Tu sentira che te sia tolta subito



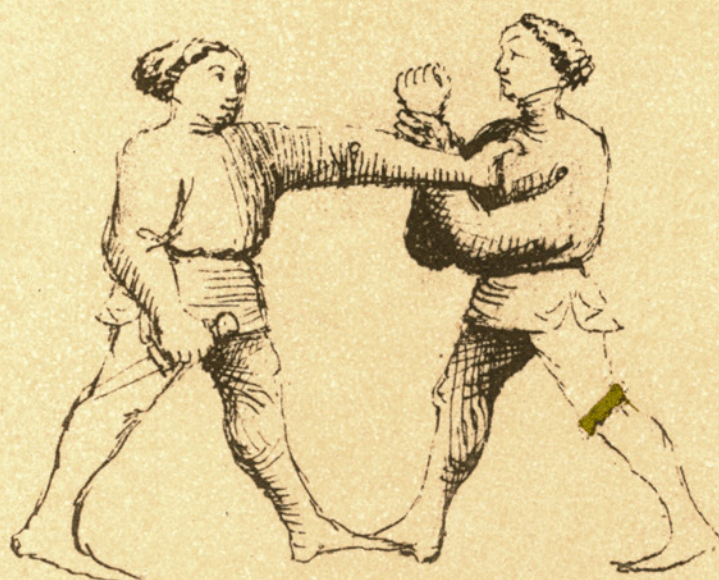
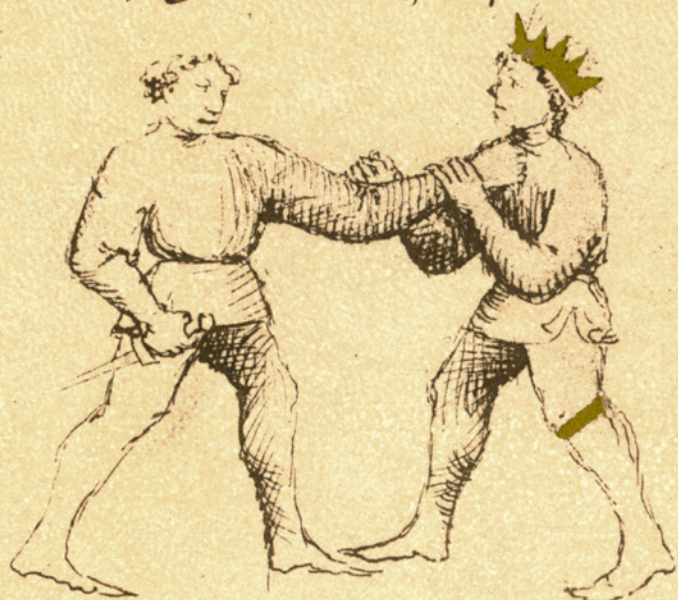
Cuz la m' d'ita io/o/ futa tal mossa
Che tua daga ti farò f'ir i la rossa



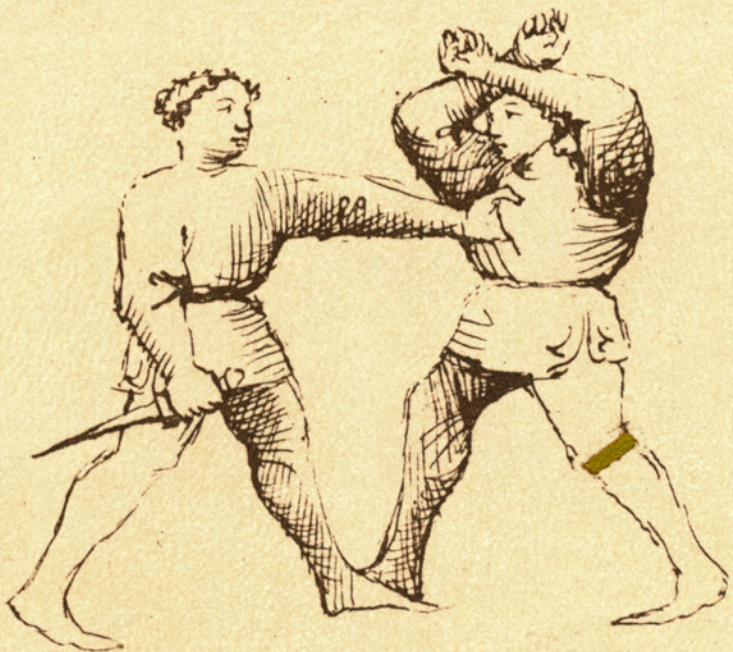
Io uolo che caschadu de mi maestro faga
Che p'sa de auero difesa nesima ip'ia
P' lo ferri ch' io f'aro in lo tuo cubito
Sentira desfogare lo tuo braco h' subito



Per q'sto ferre ap'po el tuo cubito me coue lassaz
E subito la tua daga uegnio atouaz



*Apreso tuo pugno feuto o sopra el cubito
Dyslogarote in lo logo classazame subito*



*De andar i tēza tentene ceto e seguio
E de tua daga pocho o mēta me curo*

*Per uissate in tēza io uoro prouare agsto modo
Si p questa non uay farote uno altro zogho*



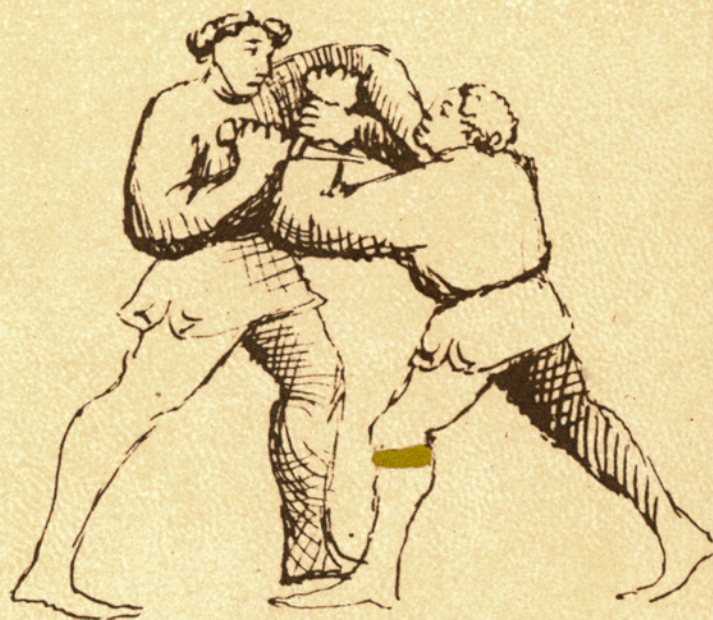
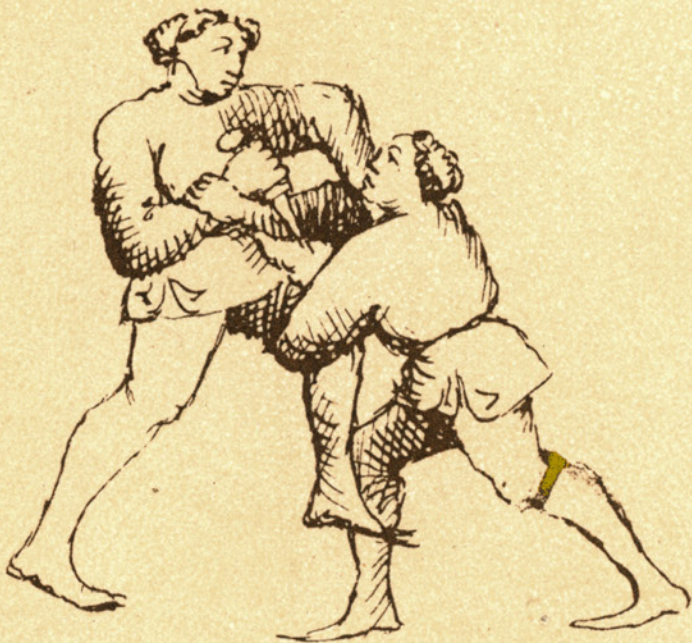
*Tu senti ch sopra la mia ditta spalla
A cōper tuo stincho braco nō me falla*



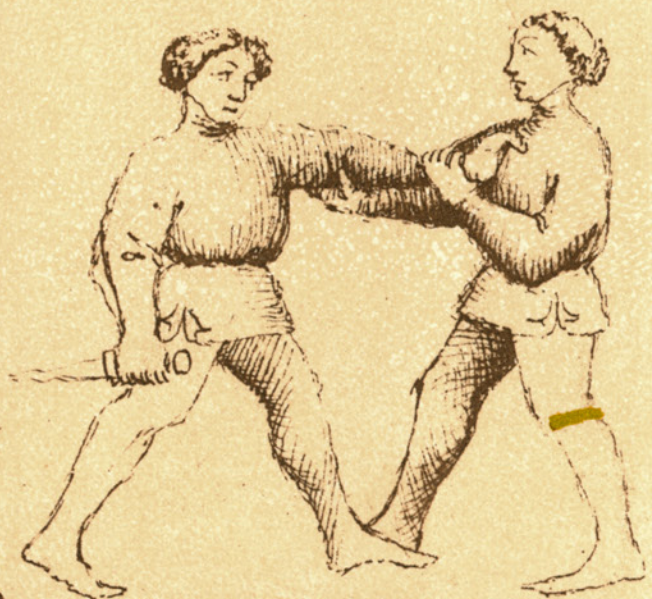
*Plo modo chio ti tegno e to fso
Cuz le spalle i tēza andaray disteso*



*Ptor tua daga tal cōuta io fago
E cū altri zoghi asai ti fero ipago*

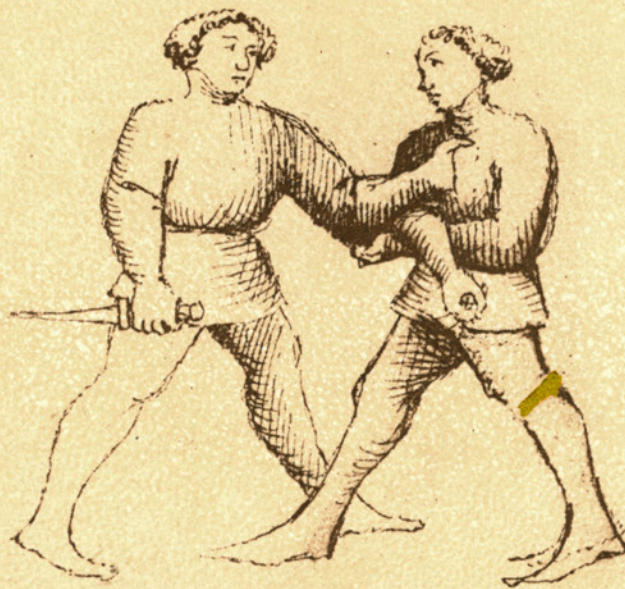


Si io posso a questo tuo braccio uoltare
In la fortuna chiave ti farò intrare

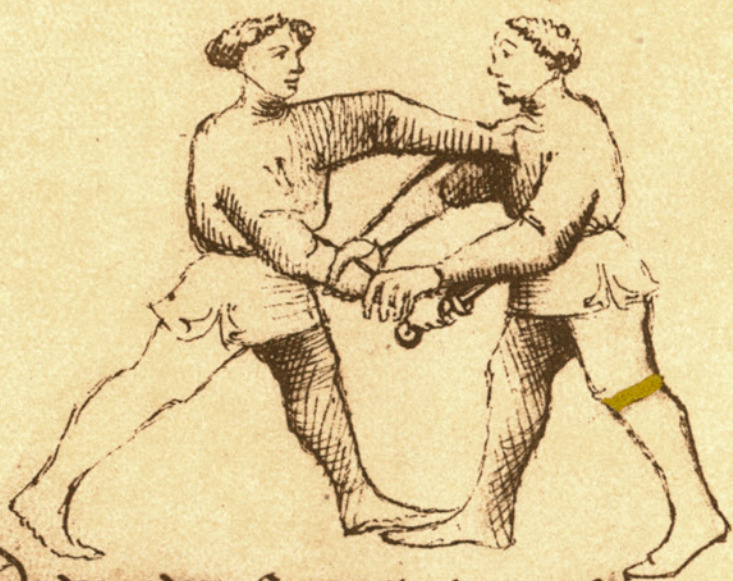


Per lo tuo braccio che cū due m̃a e tegno
De man ti toro la daga cō tu e degno

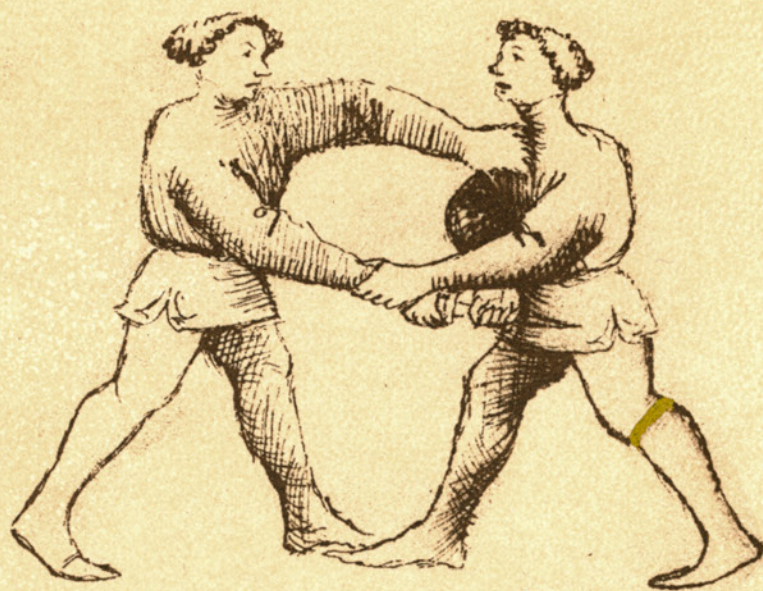
Si de foto o de forma tu te m̃ti atare
Peray la daga p questo incrofare



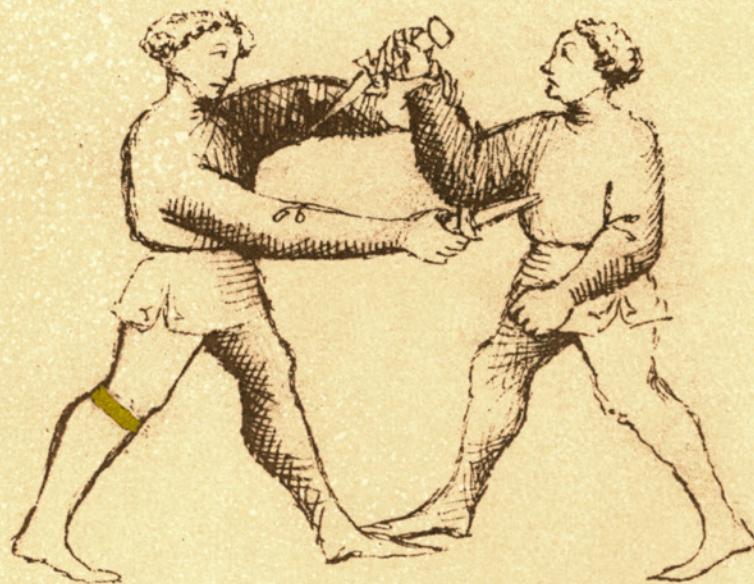
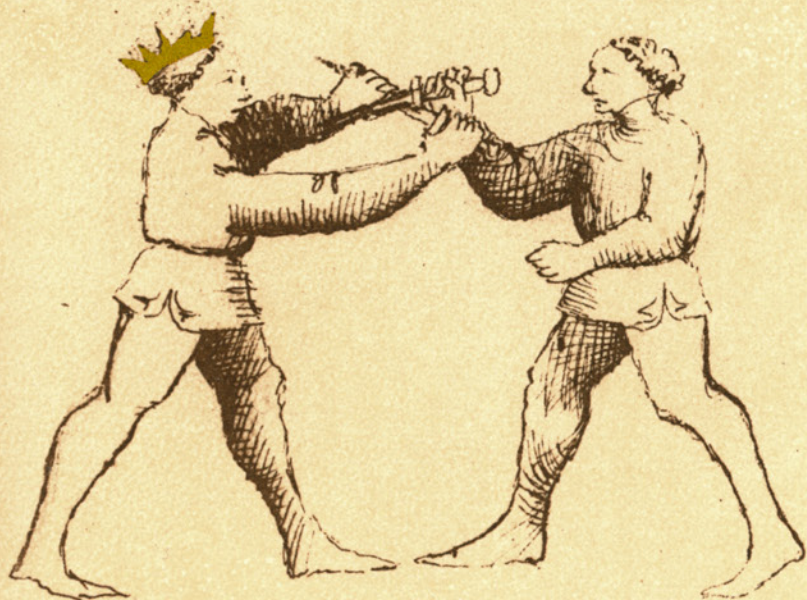
Lo stolar ch deña nō fa suo zogho
E atore la daga io mostro i suo logho



De daga a daga nō cognoscho homo ch sia
In arme esenta gh farò grande vilania
E de cōbater i stura agillo e mio diletto
Che zasthum vincerò p tal zoghosceto



Per la cōita che a fato el mio magistro
In questa presa e cōita ti farò tristo

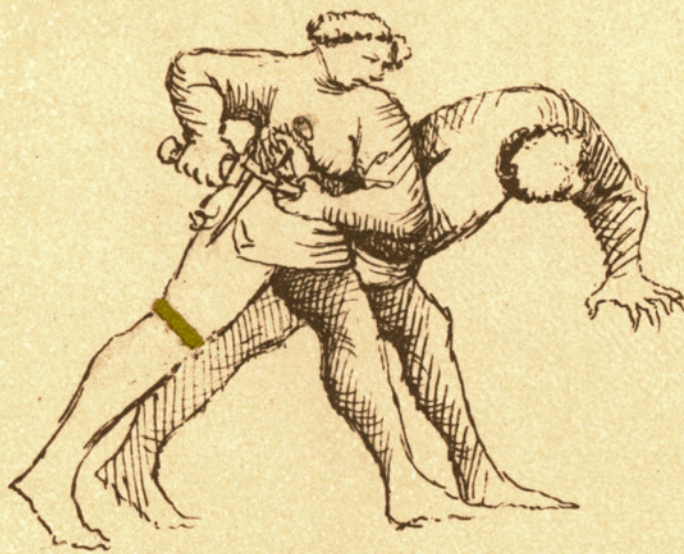


Per la couerta del magistro che tūto p̄feto
Cū megi uolta to ferito i lo peto

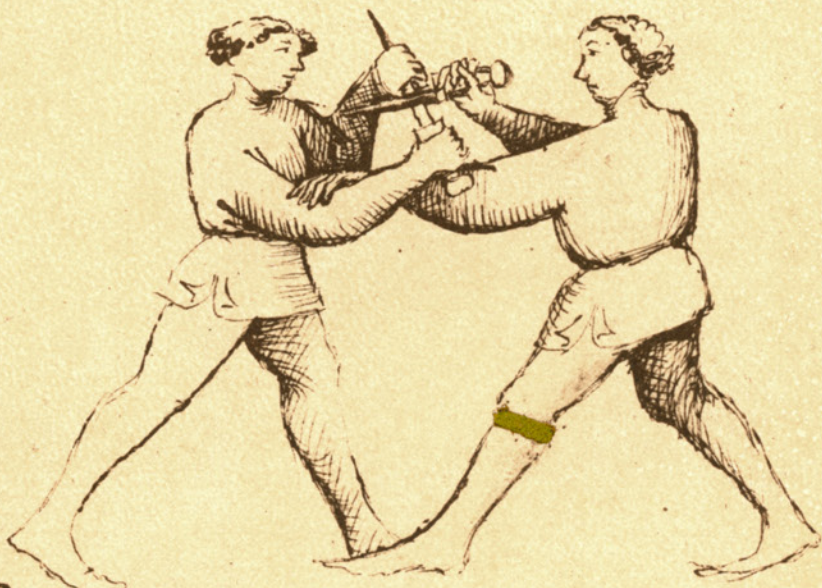


La man stancha ometuda atal deffesa
Che questo gharzio subito ti fara offesa

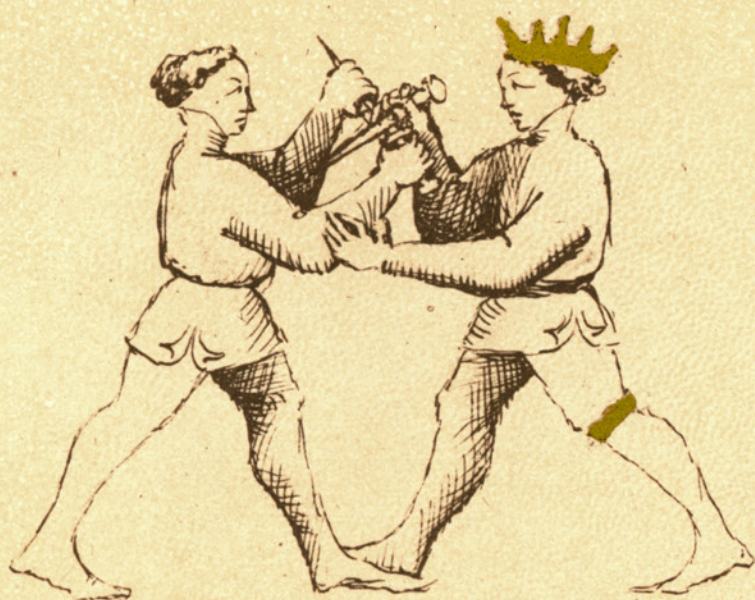
Pla couerta del magistro ai megi uolta difora
Senz e ligar e la daga toze possō anchora



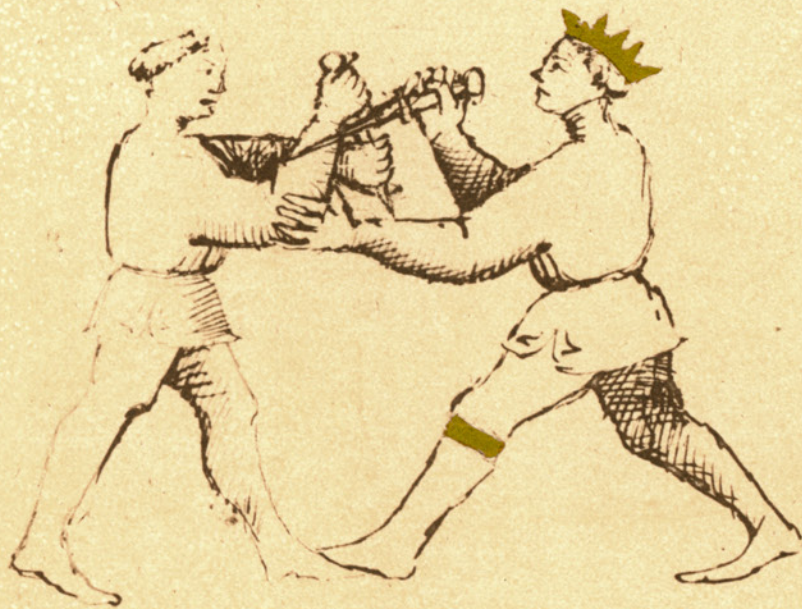
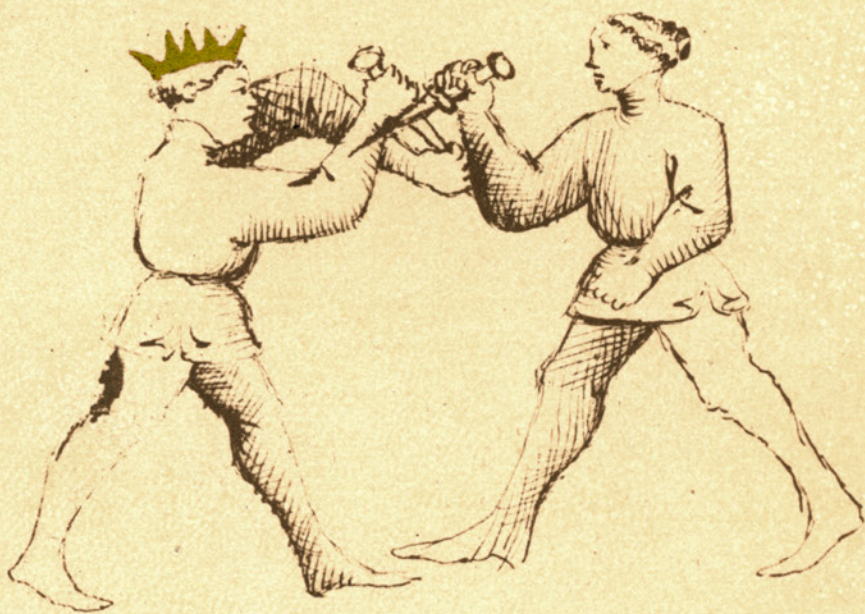
Cū la man manca e ti fero uoltar o discouire
E p̄ tal gharzio et i poco l'ē ferire



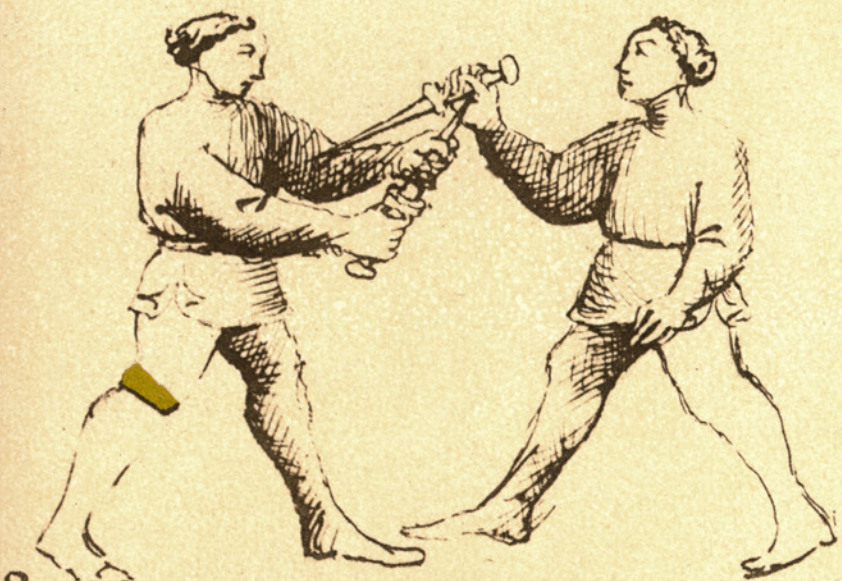
Quando arma questa couerta uoi pigliar
E subito i la chraue mezana uoi intar
Quella che finimēto de bataya
E cōtra lei nō ne deffesa et gli uaya



In la ligadura meana nō son p̄ intrare
Anch son p̄ ferite i forte uoltare



Quando ti armato e mi armato
Tu uidi ch' lo cotello i la m' a to fiantu



In arme a questo e un fortissimo iacosar
Ch' desopra e desota sepo ligar
A questo ua ala ligadura sotana
E quello desopra ua ala meana

Per la uolta ch' presta to fara far
Fazendoti in teza ti fuo andar



Per questa p'fichio asay zoghi posso far
Torre la daga coper feur e ligar
E la piu presta sie atore la daga a mano
P' no' recuere dal compagno nesiz iguno



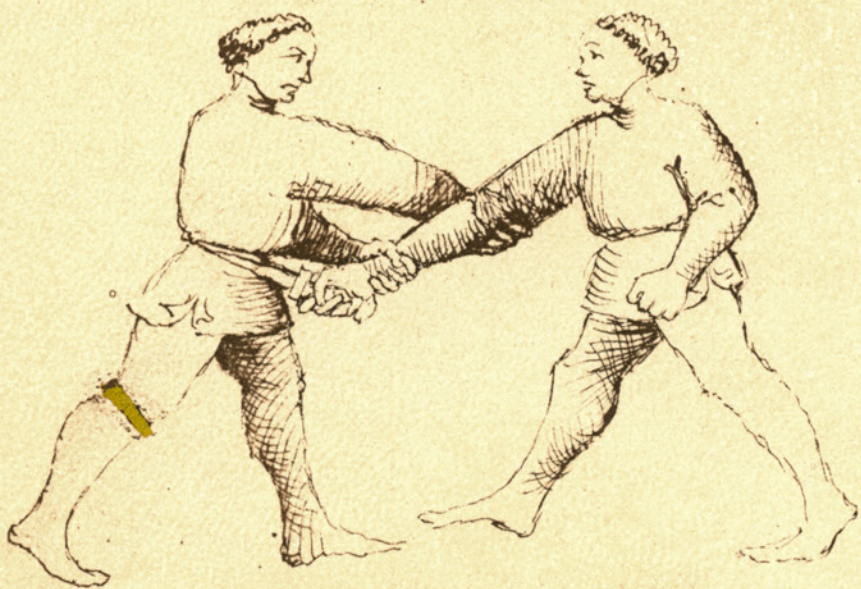
Di io uolto la daga p' apresso tuo arbitro
Tua daga fa mia de so non dubito



Non lassando la presa pasay p' soto ti braco
Dedredo le tue spalle ti fuo imparo

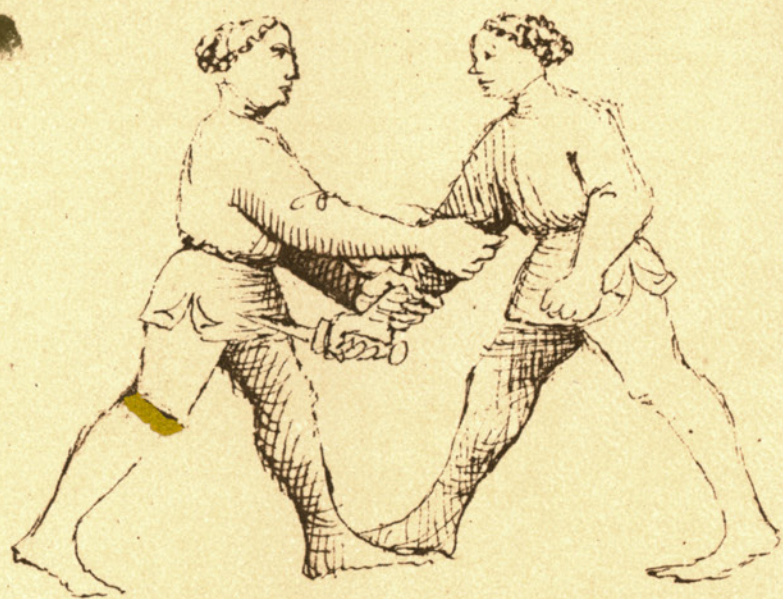


Si a tuo brago posso dare meca uolta
In la ligadura de soto la uita tifa toltu

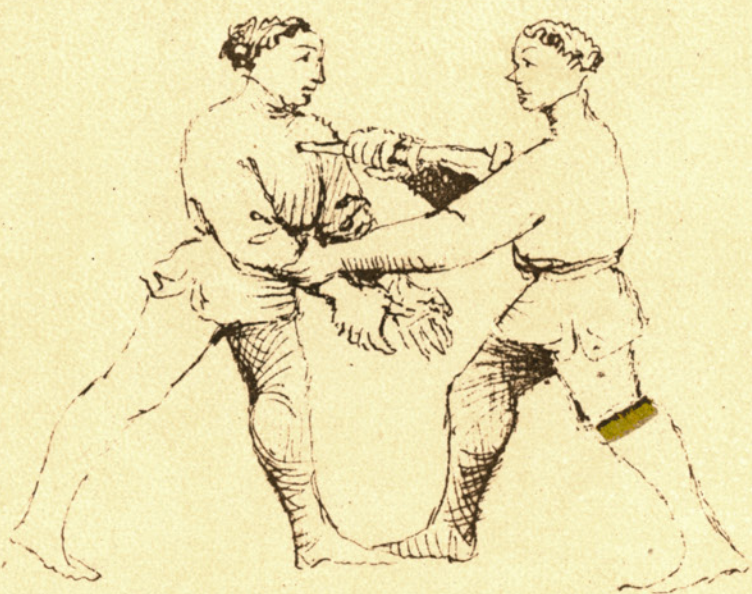


De questo mio magistro lo pmo suo scolar
Po tore la daga e questo zogho po far

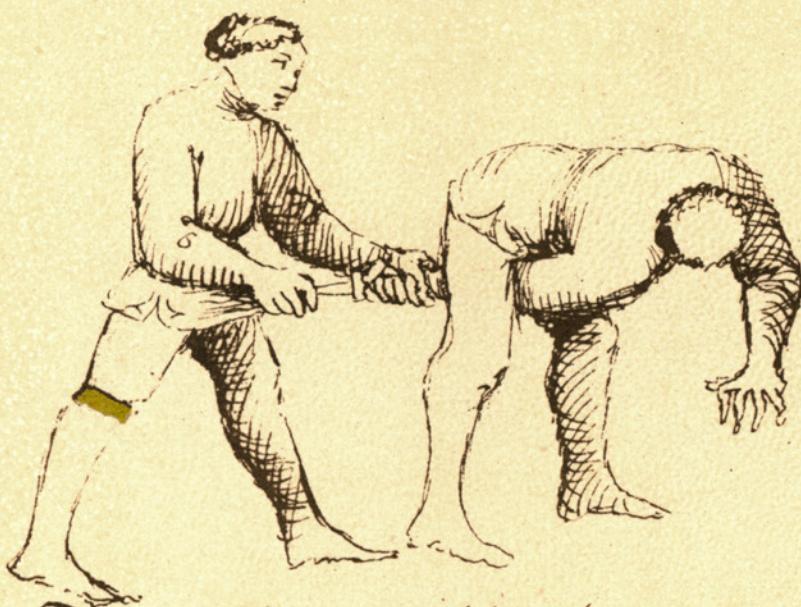
A questo modo ti possa lo brago dislogare n p e
Anche i la chiau de soto ti poia ligae



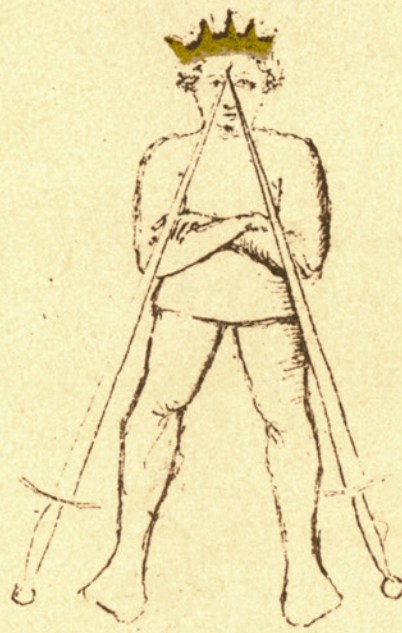
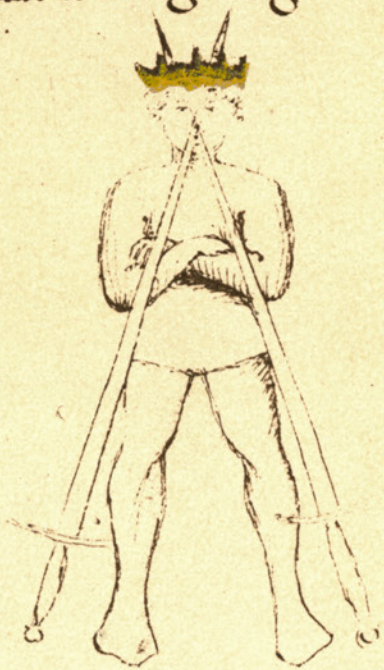
Ben che a questo zogho non sia troppo usato
Ello uè ten fato a chi la praticado



Noy semo fendenti e facemo questione
De fender gli denti aiz ditta rapone
Noy dal fezu non auemo tardo
E tornamo i quadria deuago i uago

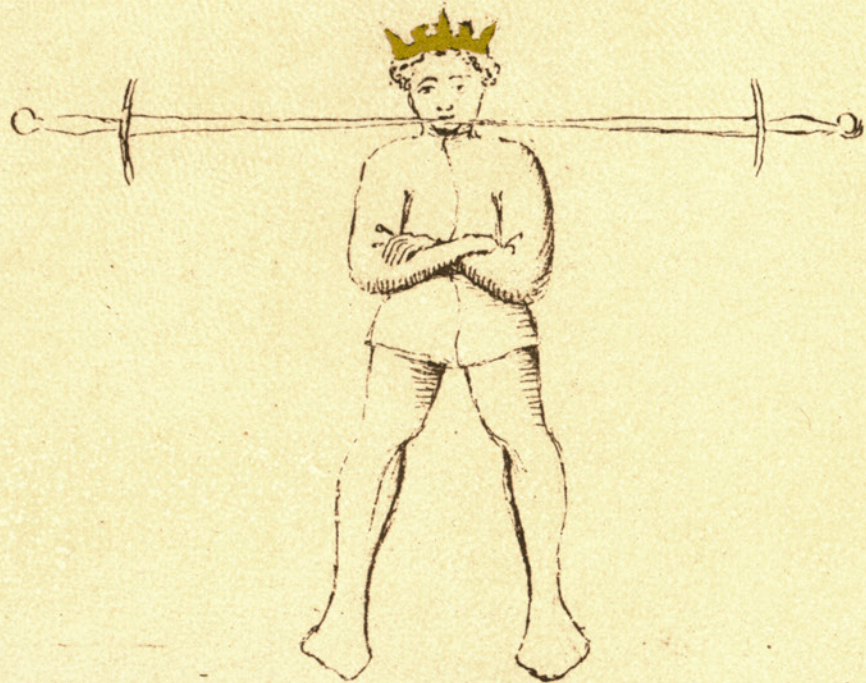


Noy semo colpi chiamadi li sotani
Che semp may cedamo de fezi lenani
E dal zenobio i li facemo questione
E tornando ai fendenti fazemo lexione



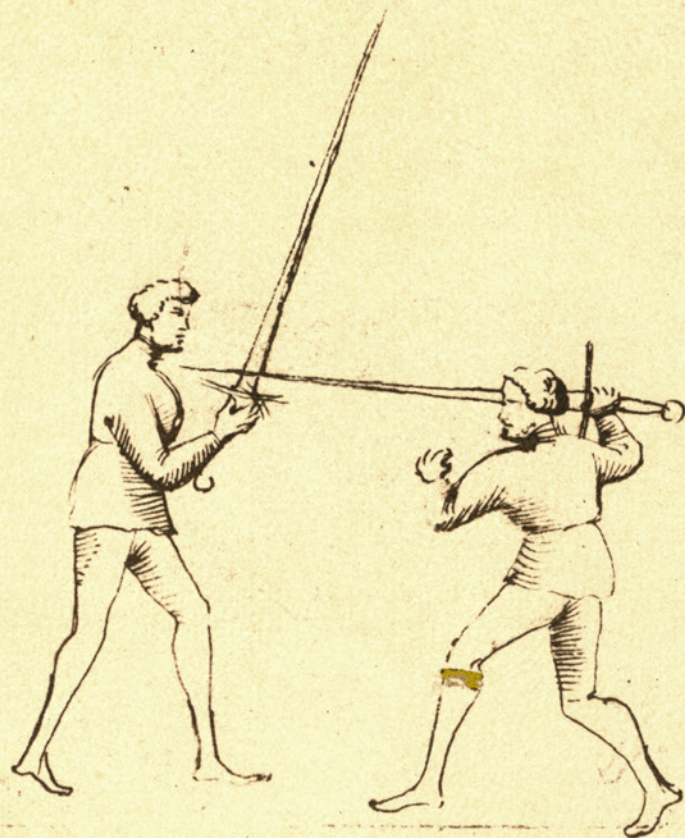
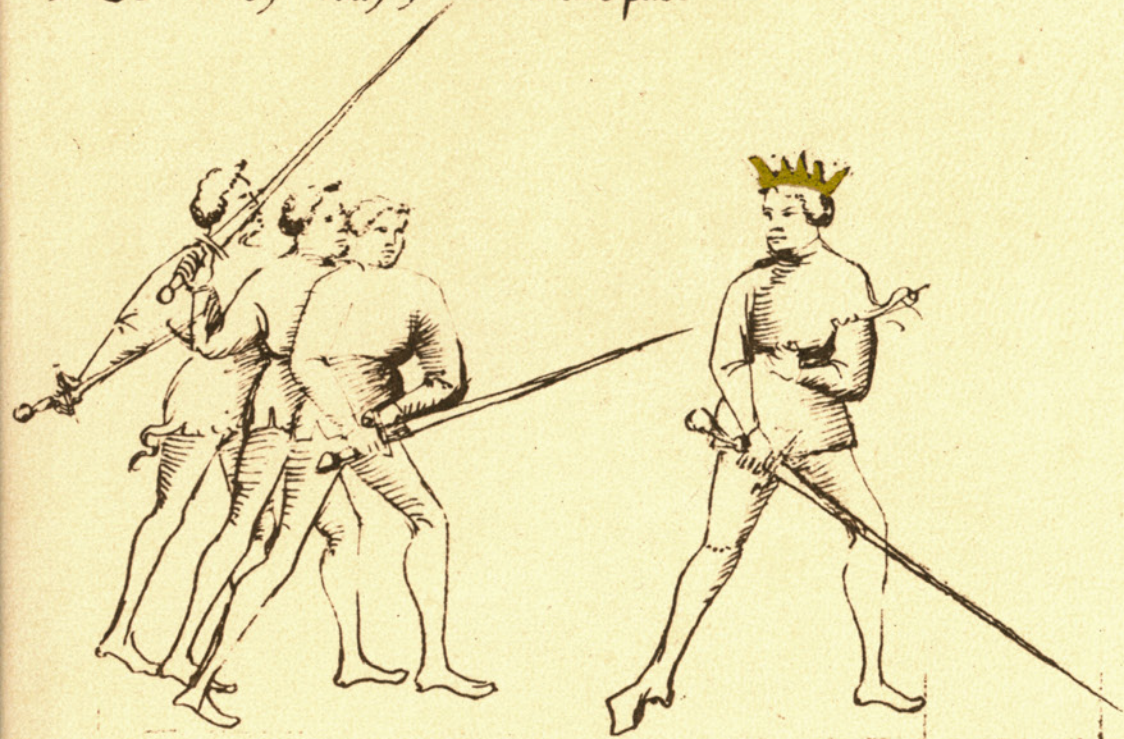
Noy colpi megani andamo traueressando
 Dal zenochio isu andamo guastando
 E relatenno le pùte fora de strada
 E redopriando lo colpo defezzi e derada
 E si noy del megano colpo itramo ifedet
 Asai cù tali colpi guastamo zent

Ponte semo de grandissima offensione
 E a tuti colpi fuzeno questione
 Venenose semo piu ch spente
 E piu ch tuti colpi algideno zete
 E noy ponte ali colpi si diseno
 Tanto no tiazet. ch noy asiamo.



Planque de spada e trave tayo e pùta
 Pla guardia che io ho mete me motu
 Vegna auno auno chi contra mi uole fa
 E be cù tuti io uoio contrastaz
 E chi uole uedre couerte e fize
 Tor de spada e ligadure senza salue
 Guardi gtri mie scolari como san fare
 De elli non trouan gtrario no ano pare

Cù passo o fata couerta cù mia spada
 E aquella in lo peto subito te itada



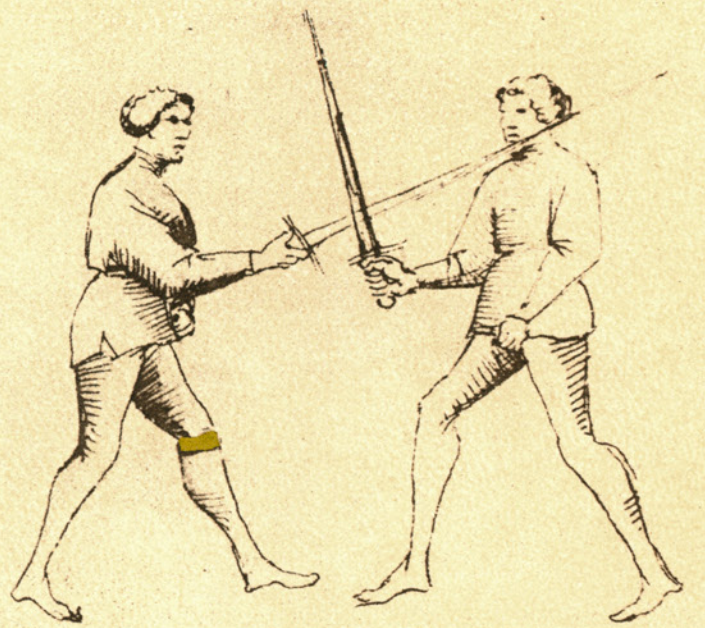
X

Pfeuzte anchora cū questa mia pūta
La man sinistra ala spada sio zunta

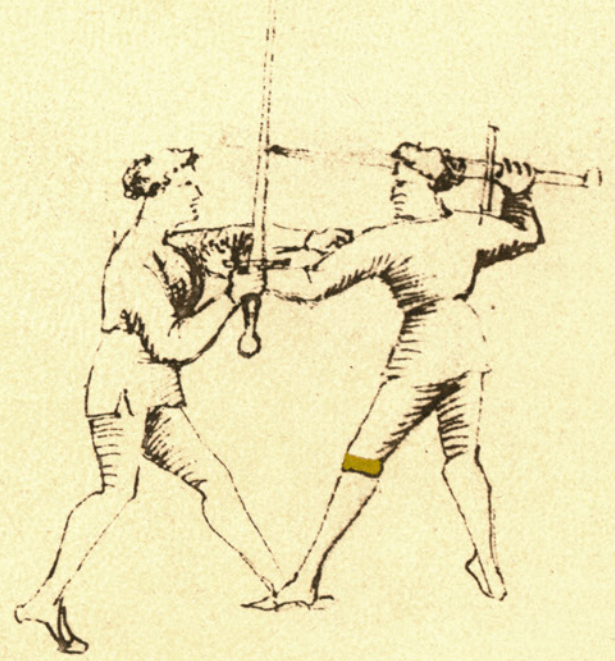
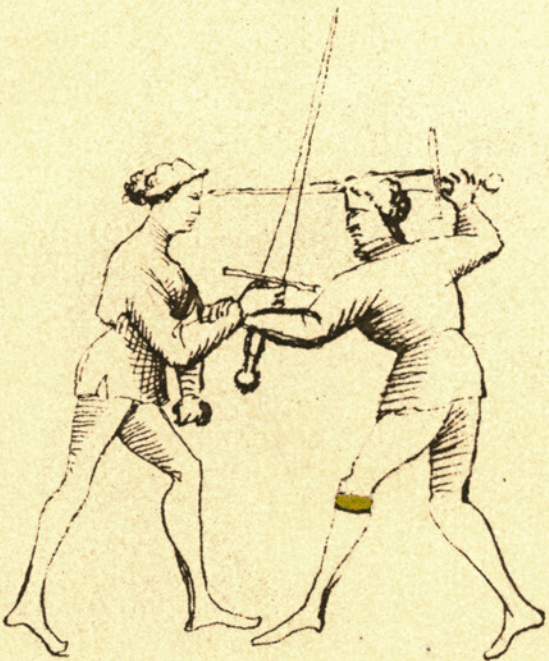


Per la mane chio posta sotto tuo elzo
Si tua spada nō uia i teza dime gūzo

Aqui io to fezido in la tua testa
Pla conuerta chio fata acosi psta



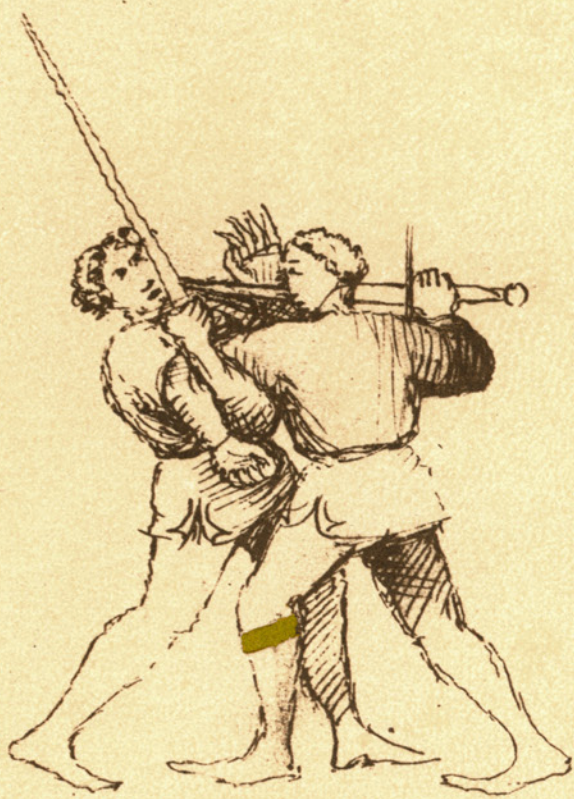
Ptal modo te distroio p feuzte de pūta
Puendegarme de ti dogm iuria conta



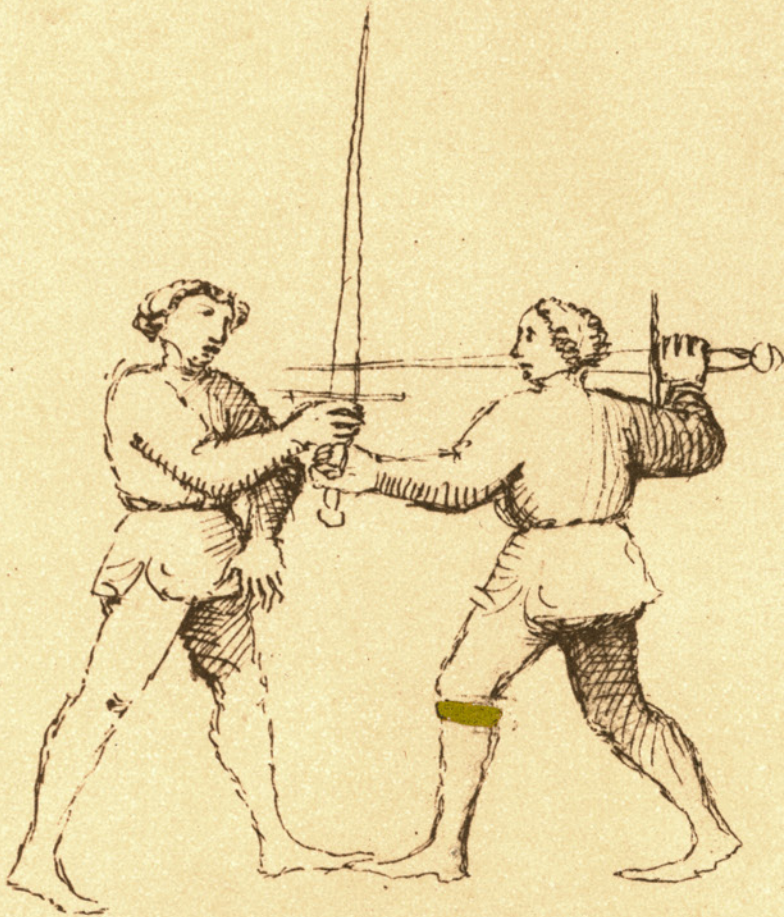
Androza la testa to feuda senza passare
 Pla bona colita chio sapuda fure



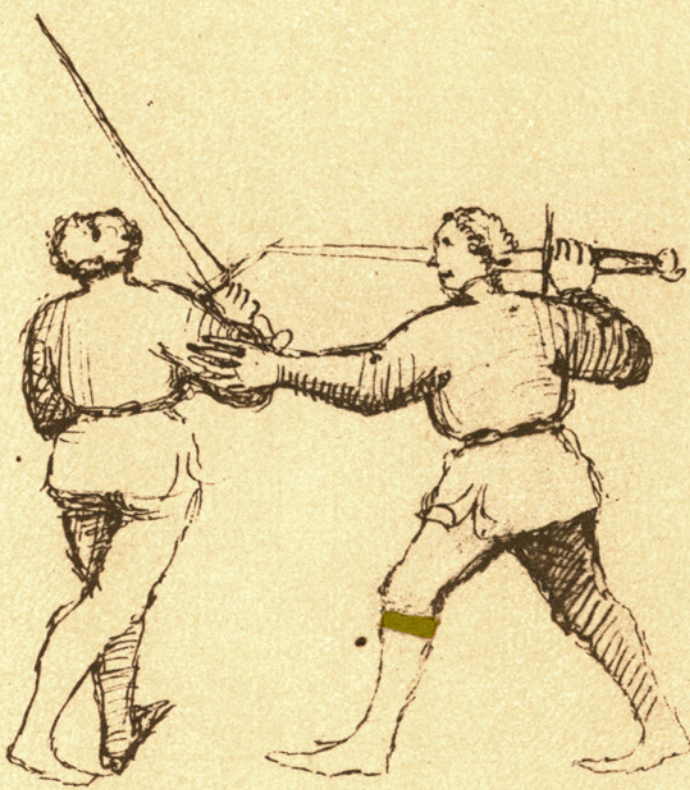
Cù lo mio brago stanchio lo duto to ligado
 E de molte feude saray apresentado



Plo modo chio presa la tua spada
 Costo della mane te lauezo ciuada



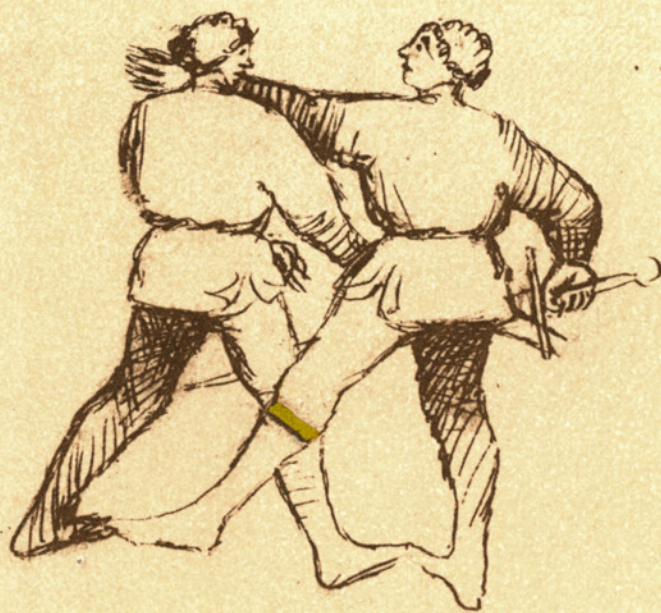
Cù la man manca io te furo uoltare
 E in quello un grande colpo ti uoiò dāe



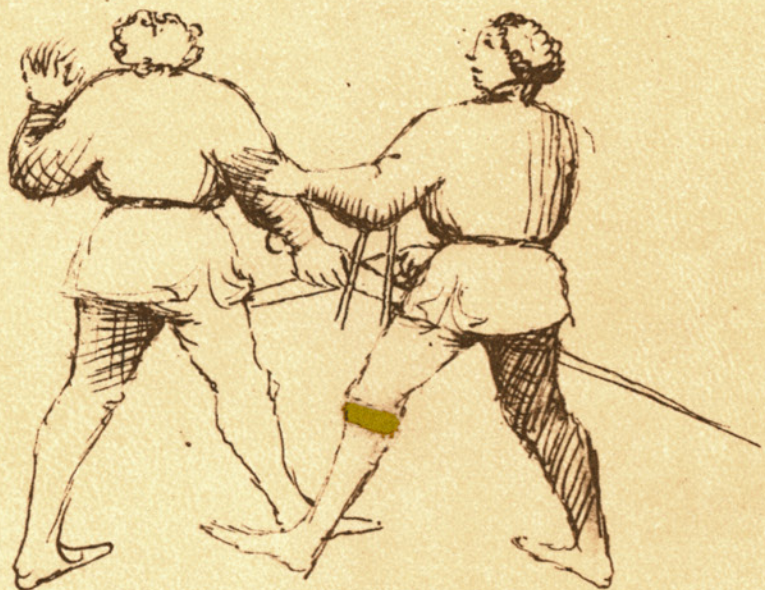
O la uolta che p'uo cubito to data
a Dea la gola te aego aù triata



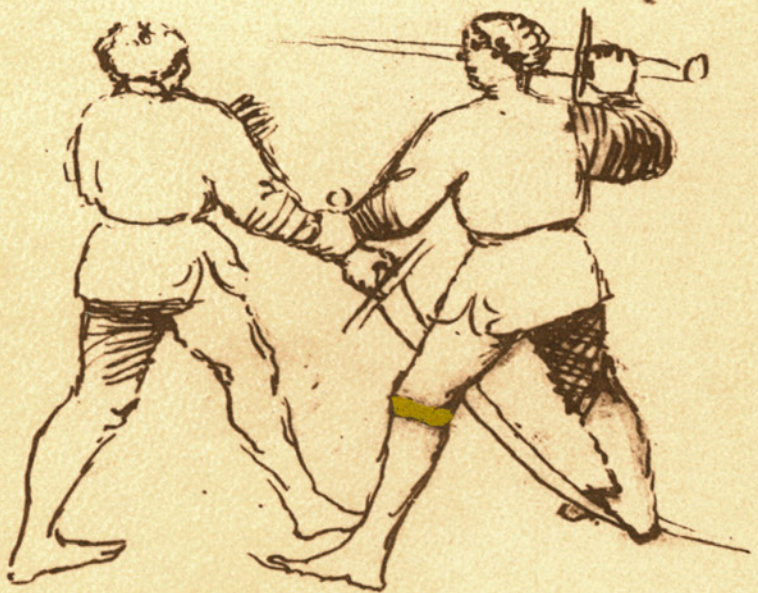
De mandate in t'ua vo mio pensa.
Anche e disoucto ch' ti posso feire



A questo e un bon iopere de p'uta a t'za
E uen a effez s'cto p' tal mayneza

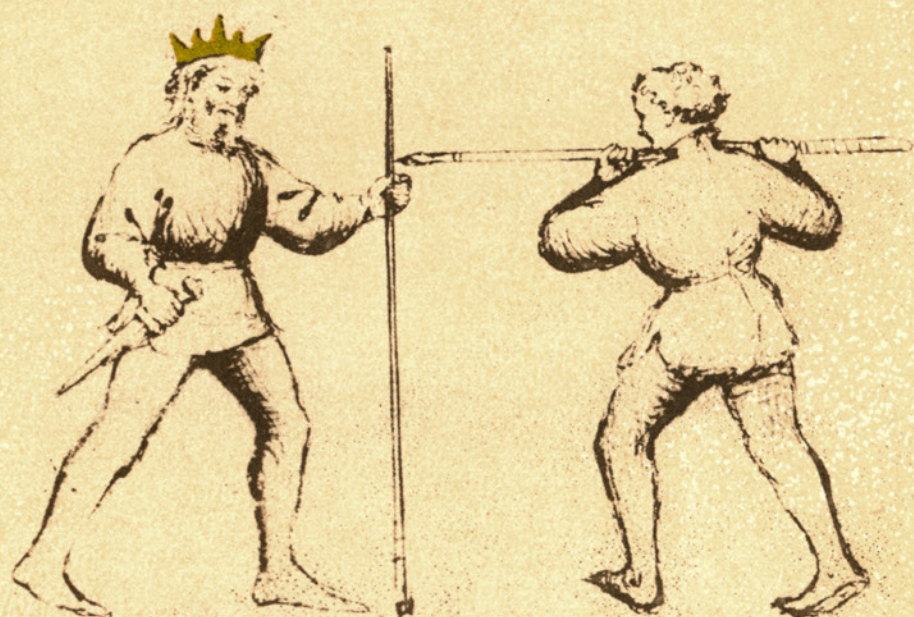


O la tua spada e piegada o'io che zota
E a' la mia te posso feire de sop e de sota

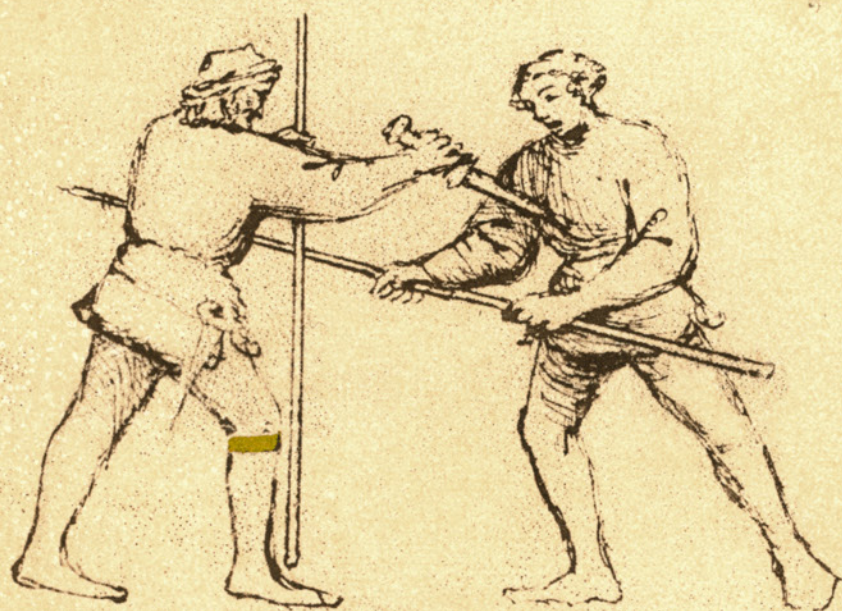


In tale forma cū la daga e cū el baston aspeto
 Io baston fura conuerza la daga te fēra i lo peto
 E quello ch' cū baston fuco cū la spada lo fūa
 Ben che piu forte zoghi cū qlla io trouaria

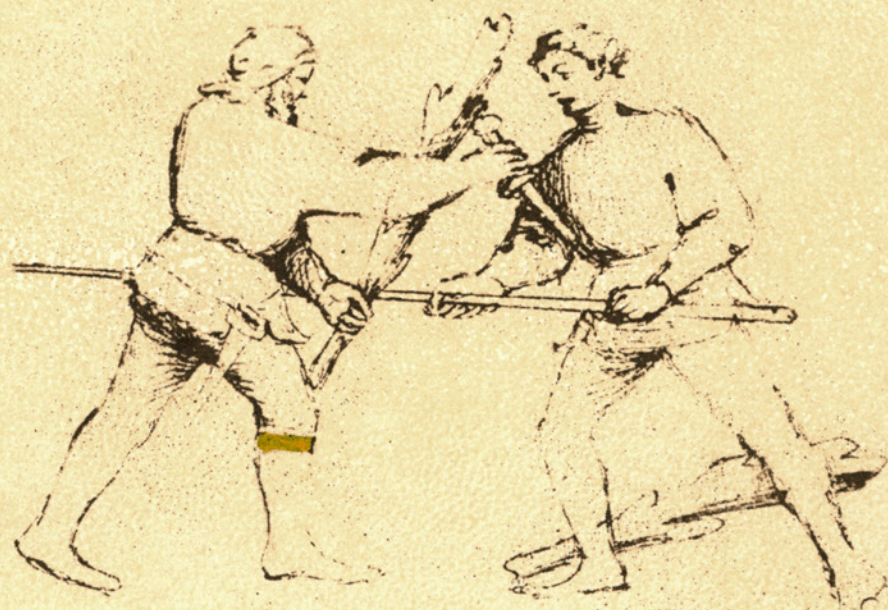
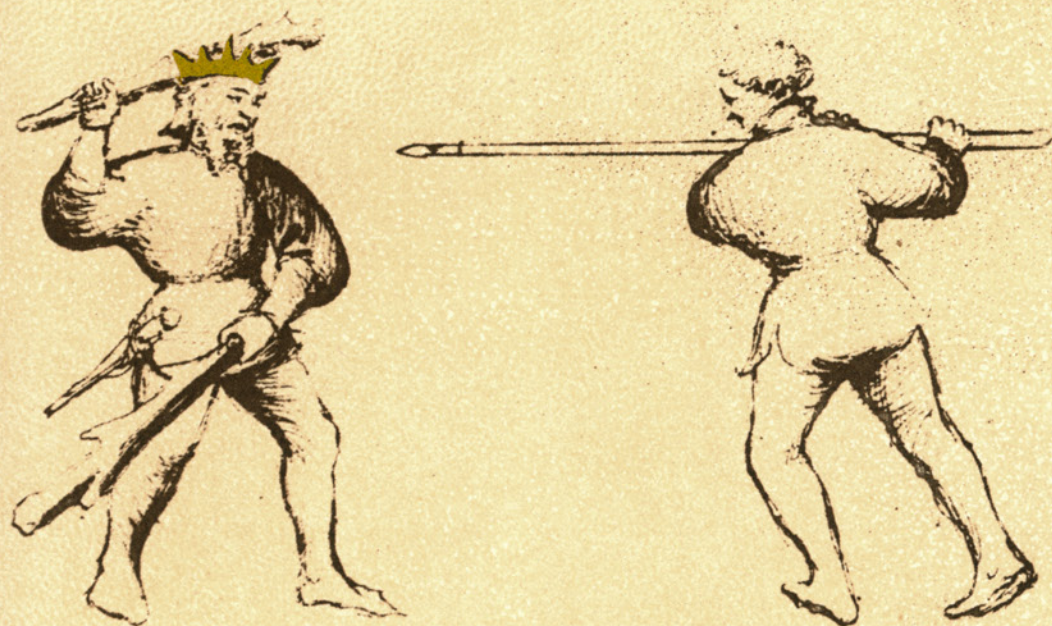
P quello modo ch' lo magistro denāgi adeto
 P quello cū la daga io te fiero in lo peto



Cūz duy bastoni e una daga agu ta speto
 Lun te truo cū l'altro aouūo ueggiādo al feto
 E subito cū mia daga te feruo in lo peto



A quello che adito lo magistro aquello fuco
 La daga in lo peto to posta per mē ipazo

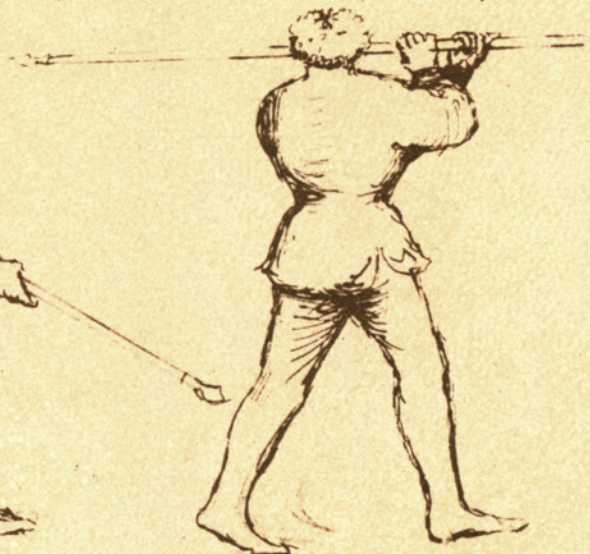


X

La lanca longa che se usa in mano
Quanto e piu longa tato ha micigano
Die magistri ai lei in guardia si stano
Cui passo e rebatez subito lor fezi fmo
Tanti de pte drita ch deuliffa pieto
Lo rebatez se fa fora destra e no ieto
Ello rebatez uel effi un braco i la laca
E chi contra fura tanto piu fura falaca

In questa guardia io speto ai airta lanca
Rebatez e scubia de puta e mia usaca

La tua lanca e longa e airta la mia
Tra e no fuzi che te fizo uilamra



Cu mia lanca rebatezo la tua i lo mio passaz
E in lo tuo peto te uegnero subito incassaz

De questi tri magistri denagi a questo e lor fezi
E per tal modo lor lanca i uolto o peto dfiniz



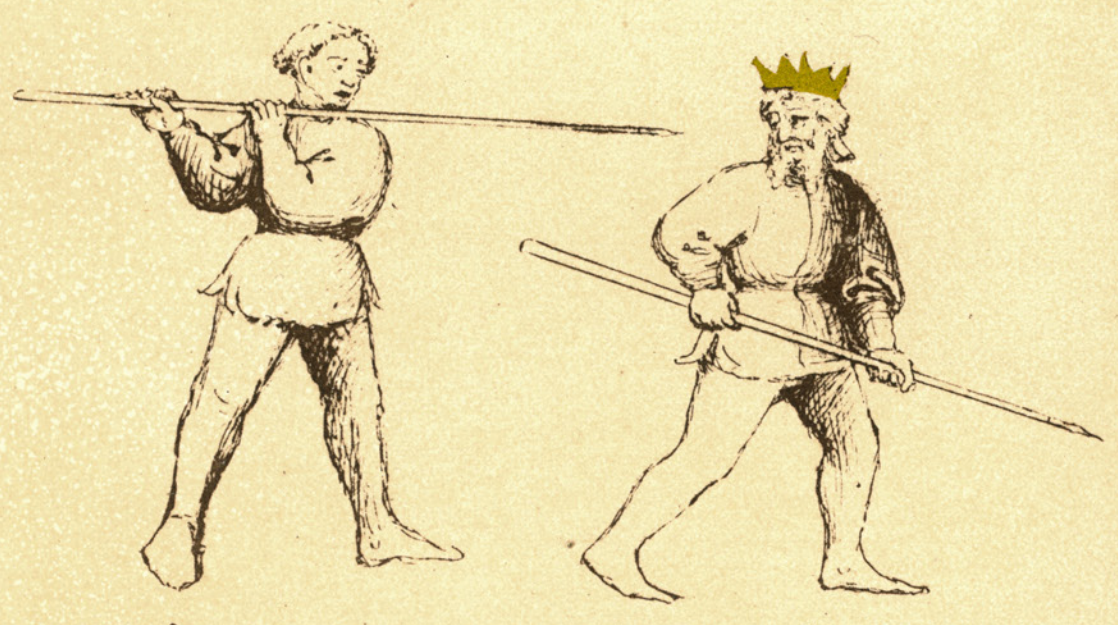
X

Moyseno tu magistro ch de pee züssa cugaremo
Auno auno uegna chi uolle ch noy lo guastuemo
Lo quauto magistro che finisse nostri zoghi i laite
De corona ghi auemo ben data la sua parte
Questa guardia contra ogni laca me po bastar
Desopra e desoto me corso ai icbate e passar
Cuz lo pedalle desoto e ai lauaco desopra faro
Couerta e feru posso far senza nessuz ipaco.

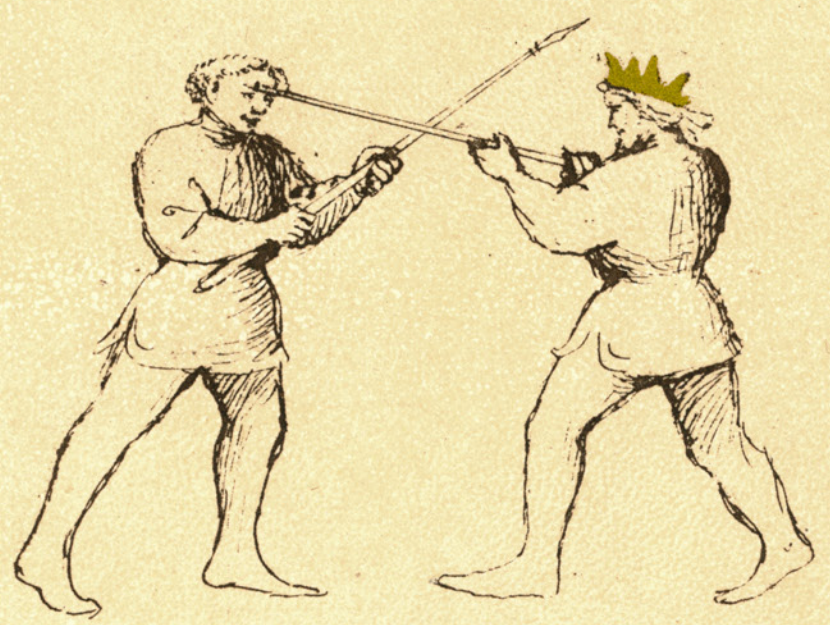
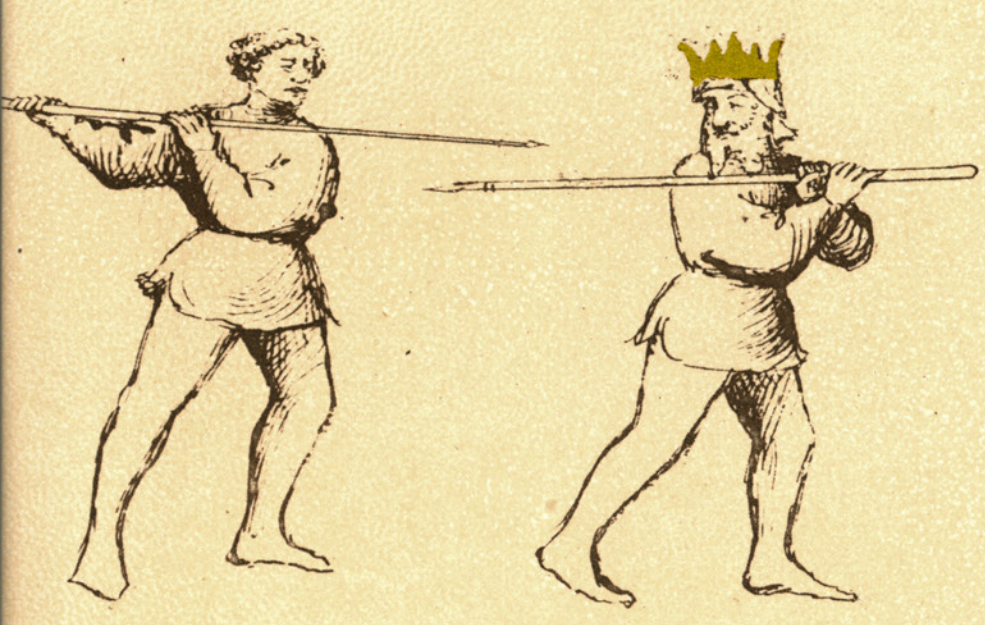


Io ti fizzo senza fallo in lo mio uoltar
Po che son magistro de tuto lo scabiar

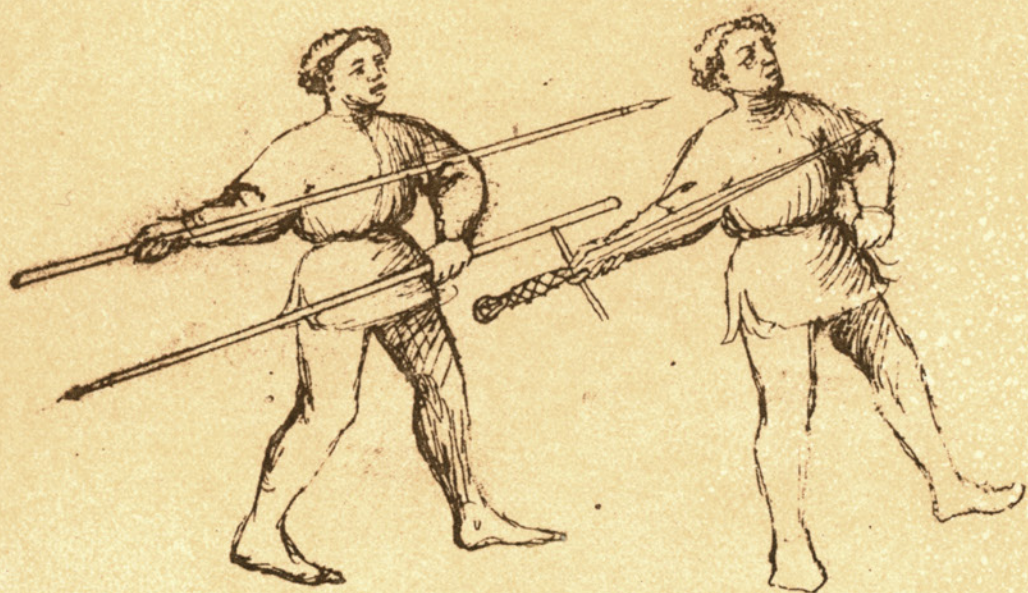
Cu questa guardia dogni lancia mso reparare
Tra che la mia i lo tuo peto te noio caricare



Larte de la lancia aqui fa sua finione
In arme e senza agita e sopna sua offione



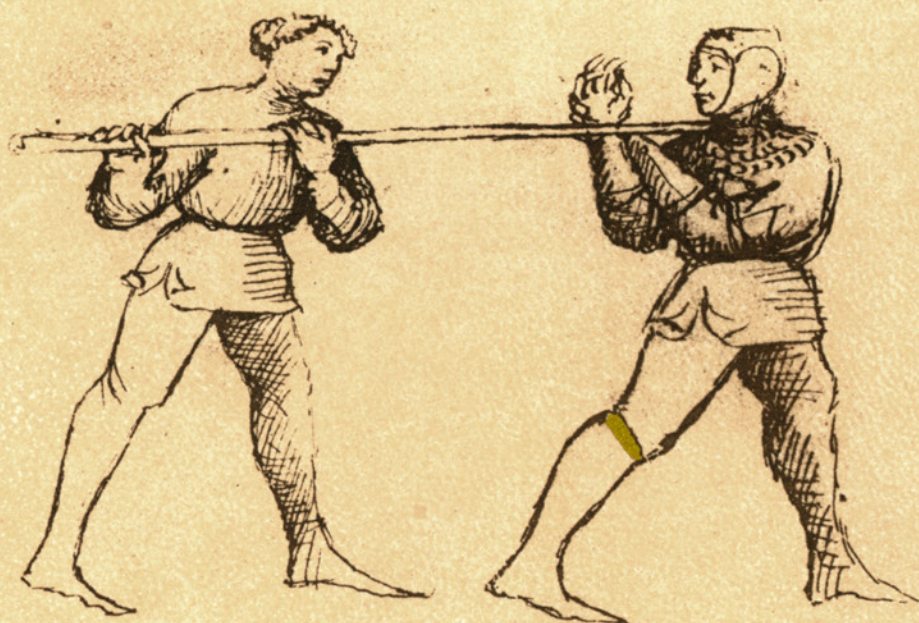
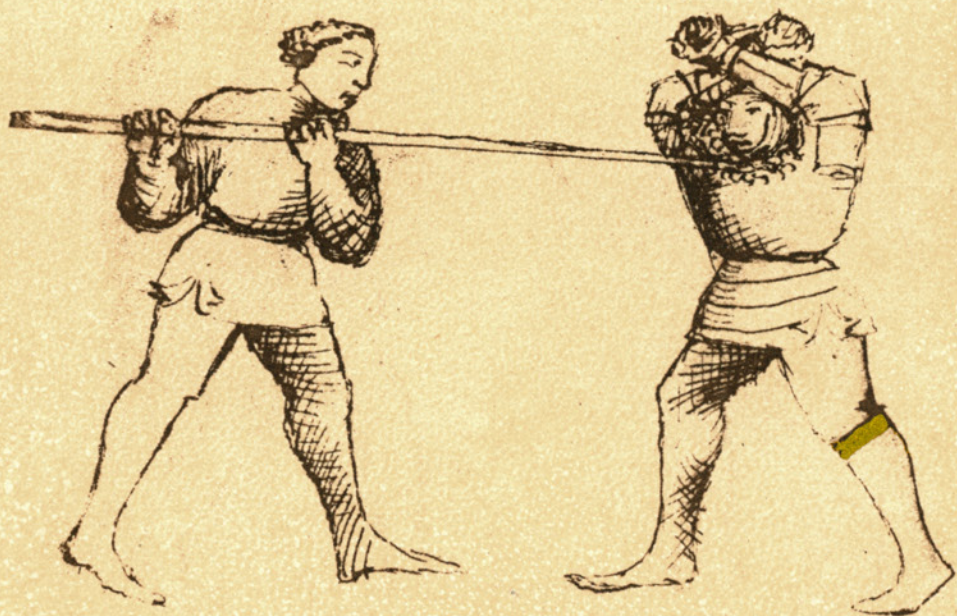
Noysemo duy magistri ch' spetamo lo l'acare
 De l'ange dardi e spade pocho auemo tuare
 E la difesa ch' auz le spade noy faremo
 Cuz baston simulemete si deffenderemo
 Cuz passo e rebatez che noy faremo
 Ale strette tagli e pite noy usaremo
 E se fosse pulicano ch' fo bon l'acare
 Contra de noy no poia auere bonore



Si de questa l'anga me uoi differare
 Sopra lei un grande colpo me que fare
 Si che topero tua l'ata i la toya
 E deuenite ale strette auero uoya



Cuz li bragi a questo modo me uoi differare
 Cuz lo ferire che faro e cu lo mio uoltare
 E si per questo modo no sero ben differato
 Tosto in lo zogho denagi io si sero intrato



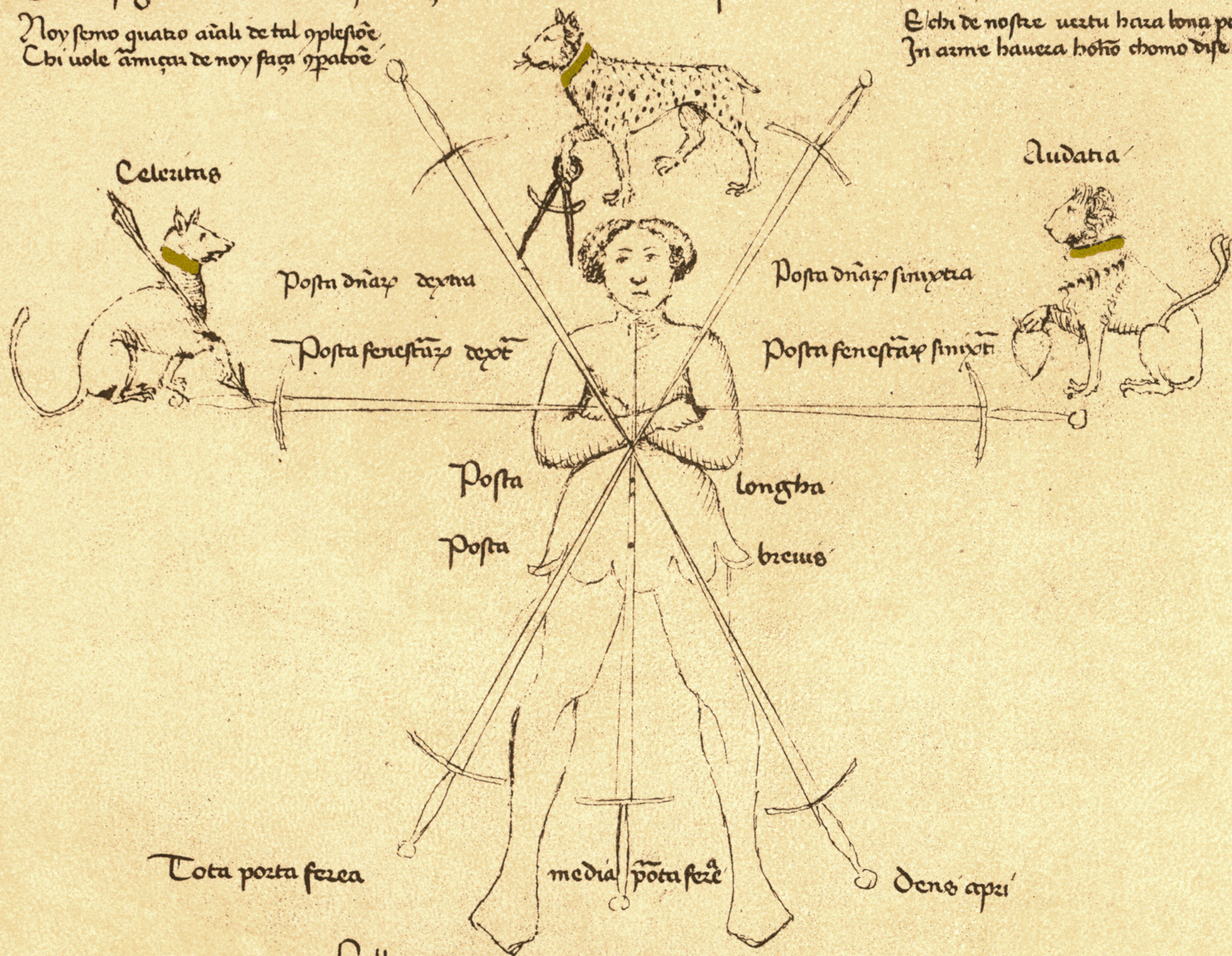
A Deo de mi liono ceuino non uede creatura
 E/aquello meto sempre a sefo / e / mefura

Yo tigo tanto son presto a corce / e / volare
 Che la sagitta del cello nò me po auàtare
 Noy seno guato aiali de tal oplesioe
 Chi uole amica de noy faga opatoe

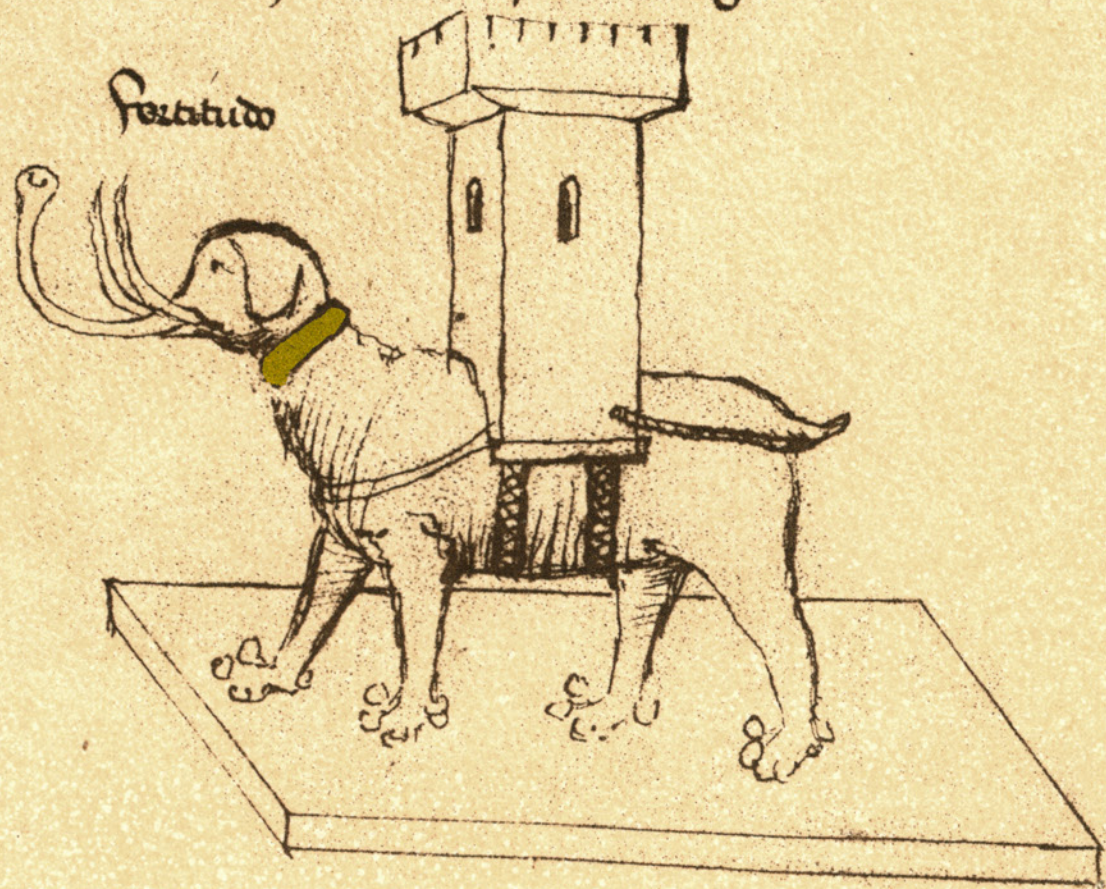
Prudentia

Più de milione non porta cor ardito
 Poco de batua fago azasthaduno iuto

E chi de nostre uertu haza longa puzi
 In arme haueza hoño chomo dife late



Ellesit son e uno castello ho p cargo
 E non me igenocho ni perdo uagho



Per alancare e son ben apazichito
De un grande passaz fazo mēchato



Sie magistri semo lū dalaltro deusati
luno fa p uno modo et nō fa ialti
E zashadiū deloz ten la sua spā i posta
Adaquello et le son te diremo la mosta

Contra tegnez de mā e anchora de lancare
Cū questa guardia ben me so zepazare



Phaze pui lōgo e p pui forte passaz
Contra armato i tal ato uoio star



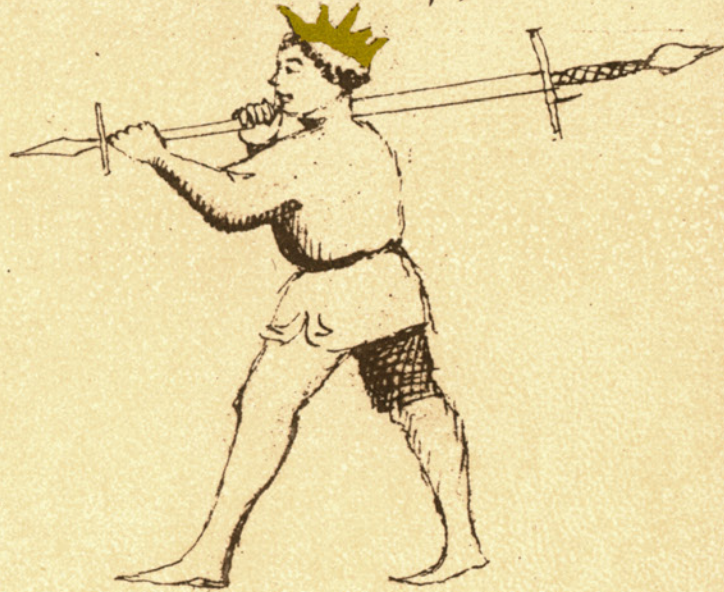
Contra daga e cōtra spada armato
E disarmato a tal moto uoio effhouato



Questa presa e posta dedona laltēza
De tagli e pūte se deffēde pogni maine ra



Questa spada me fafa p spada e p aza
In arme e sença chi me postare me fafa



Poste e guardie chiamare p nome si facemo
 E una simile a l'altra contrarie noy semo
 E secondo ch' noy staxemo e semo poste
 De fur luna contra l'altra facemo le mostre

Tutta porta de fero son la piana terena
 Che tagli e punte sempre si refrena

Io son posta de dona soprana e altera
 Per far tessuta i zasthaduna maniera
 E chi contra de mi uole contrastare
 Pui longa spada de mi amuez trouare



Io son posta reale de uera finestra
 E de in tutta larte sepre io son posta

Dezana porta de fero son la forte
 P dare ai puita e fendeti la mote
 E p lugeca de spada ch'io me sento
 Del sacro zogho sepre me doffendo



Io son posta longa cù mia spada curta
Che ai ingegno la golla spesso futa



Posta fiottalle e son chiamata corona
De tagli e de pùte a nesi nò pona



Anchora son posta de dona còtra dèt de zenchiaz
Cuz mie malitae e ingani asfà briga io gbi o adar



Io son la forte posta de dent de zenchiaz
Cù tute le guardie me son uso de puà



Io son posta breue e o de spada lūgea
 Spesso meto pūta e i lei torno i fūca



Io son la stanca posta de ueza sinestra
 Cussi de la dritta como de q̃sta son presta



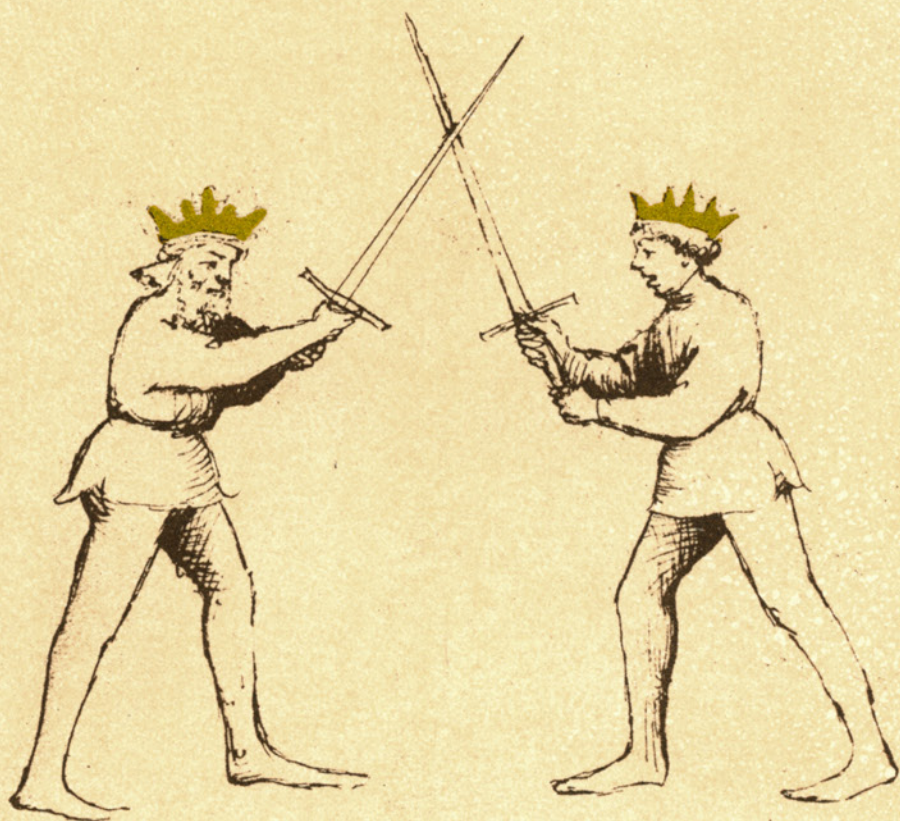
Posta de toda lūga son itēza de presa
 De qua e de dredo sepre io fūgo offesa
 E se passo ināgi e entro i lo ferida
 E ueno al pecto zogho seza falimet



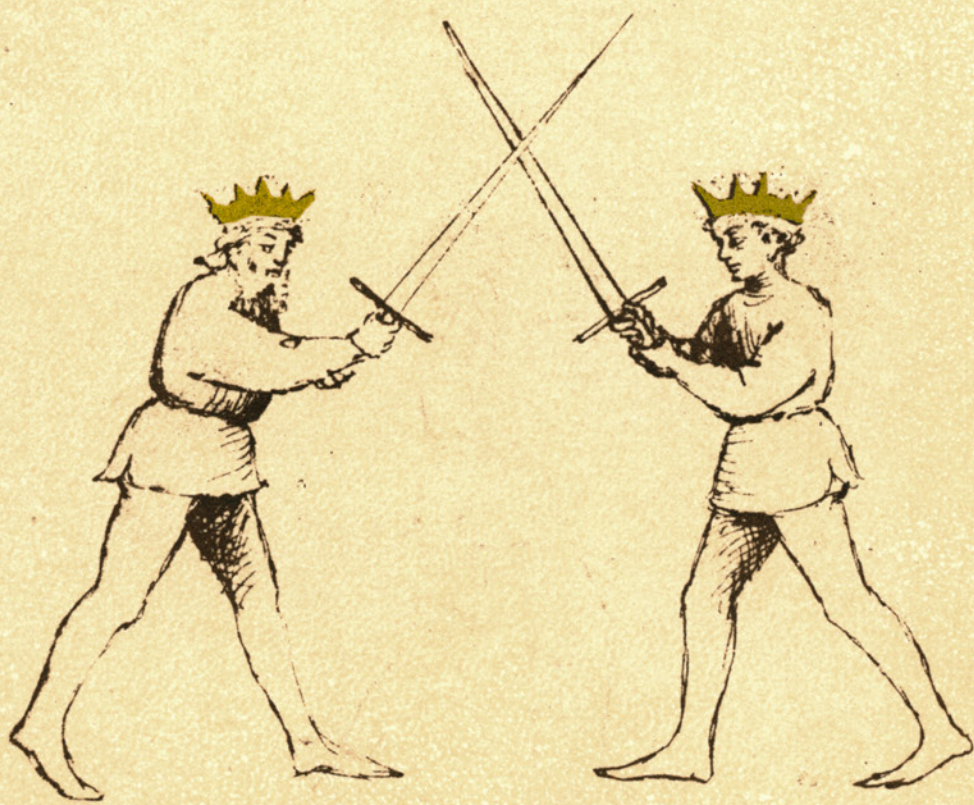
Posta de bicornio io me fūgo chiamar
 Si io ho falsitate asay nō mē domādar



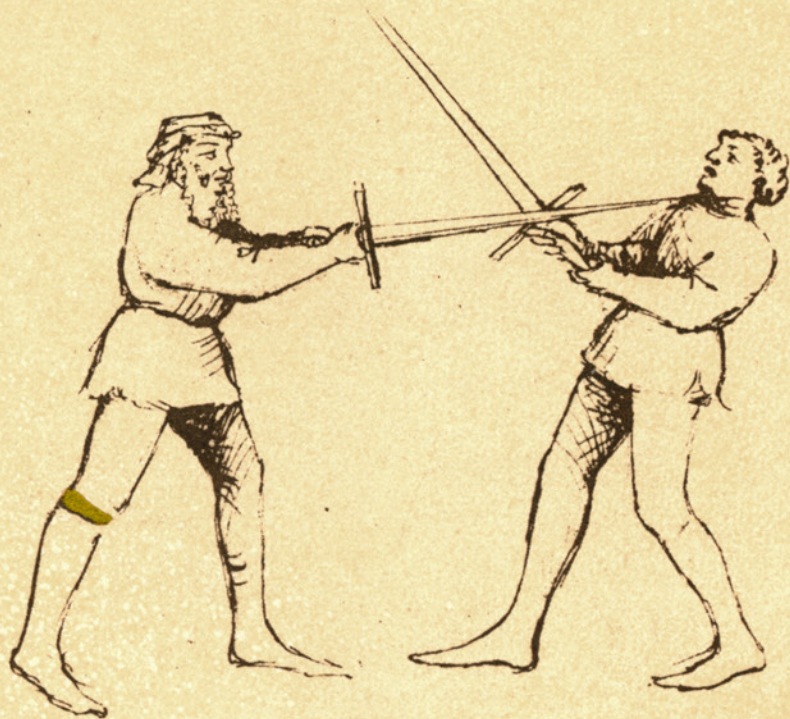
Per incrozar cū ti a pūta de spada
De l'altra pāte lapūta ilopeto to fēnada



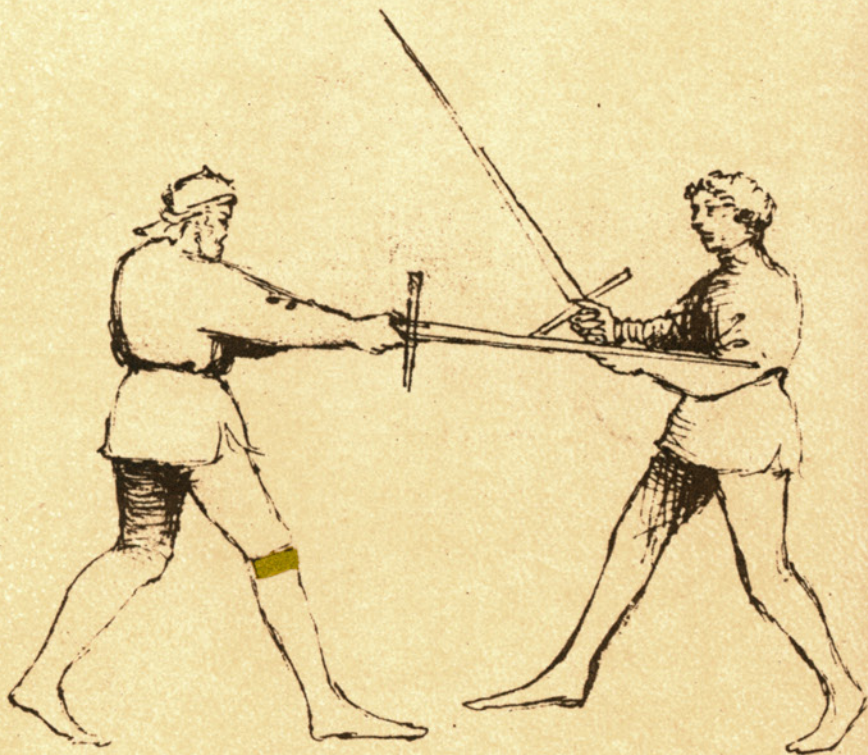
Per incrozar amegā spada el brazo stanchio te feruo
Perch lo tēpo si ē arto ben presto io lo furo



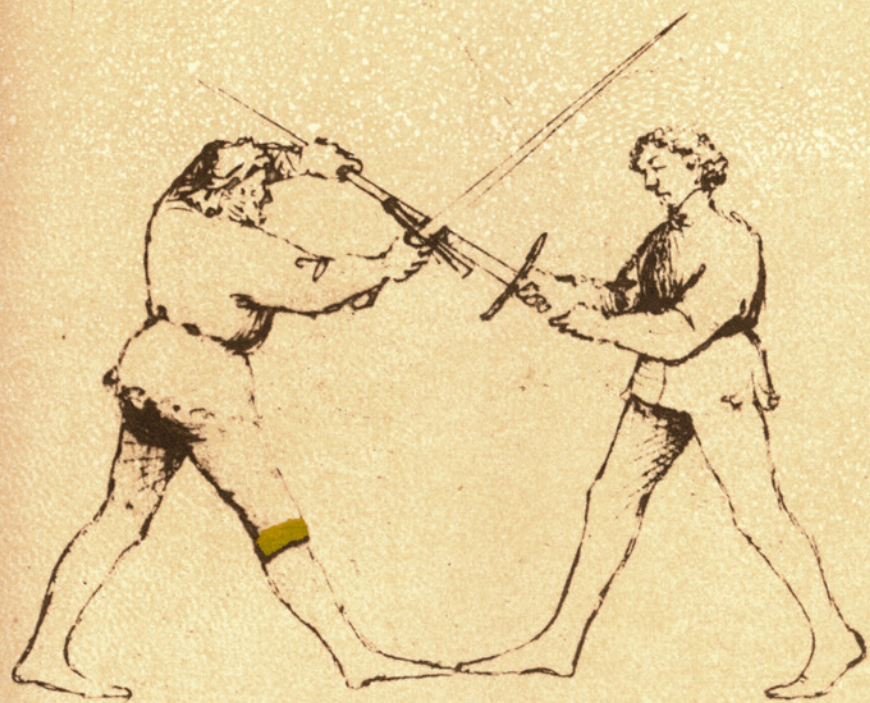
Per lo feru ch dise el magistro che venāg posto
In la golla to posta la punta de la spada tosto



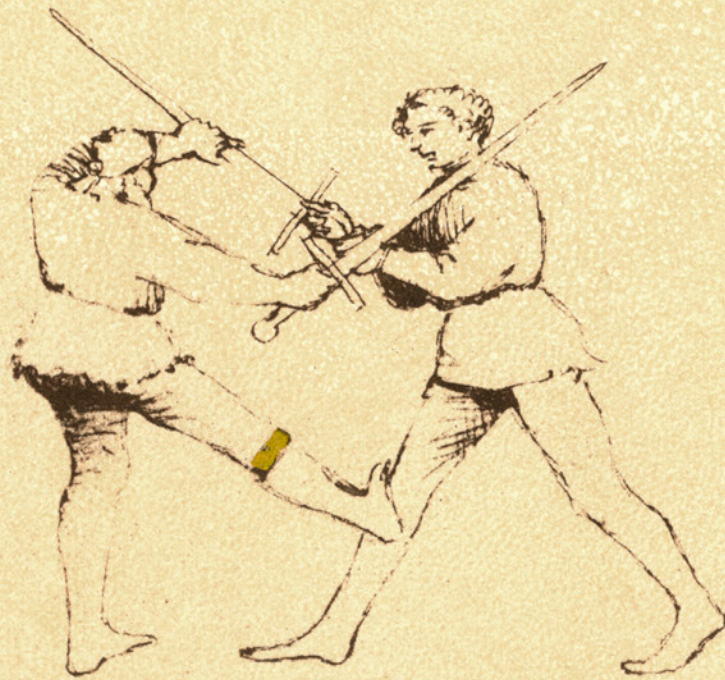
Per lo magistro che incroza amegā spada
De quello che la dito de quello te fago teada



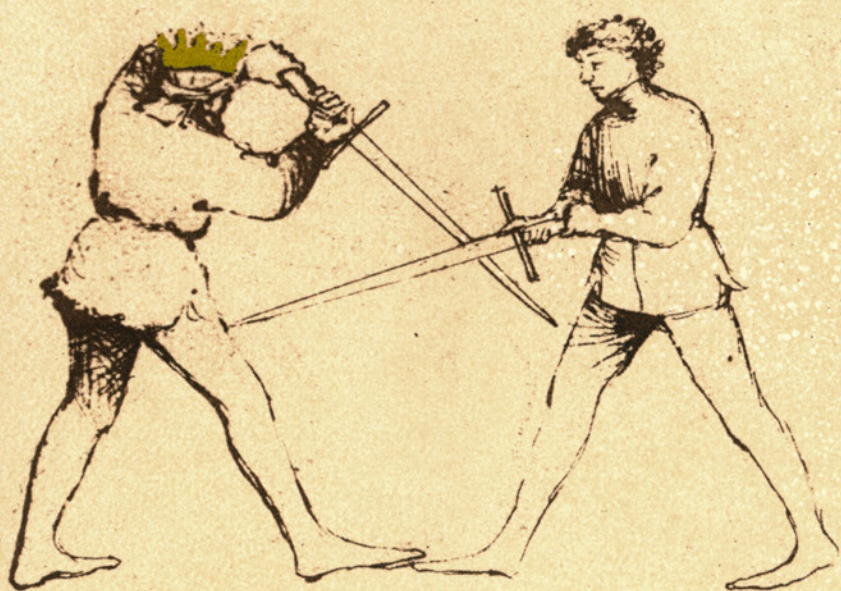
Anchora per quello proprio incrociare
Tua spada per questo modo ioho apigliare
E d'inaçi che tua spada me escha demano
De fezzu te tractazo como aoyo uillano



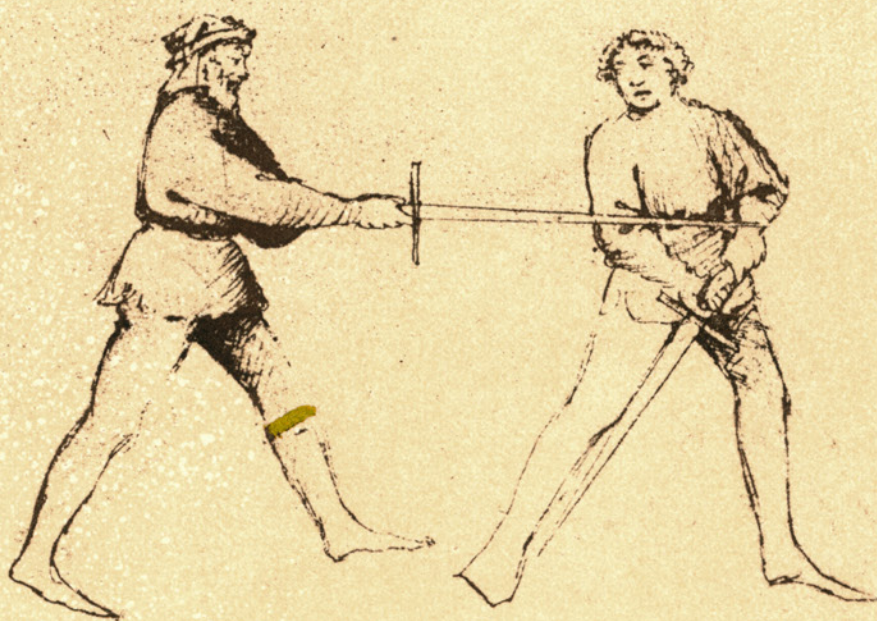
Lo dito del magistro denaçi de qzillo nò ne qstione
Che lo zogho che luy adito iò lo faço ai zafone



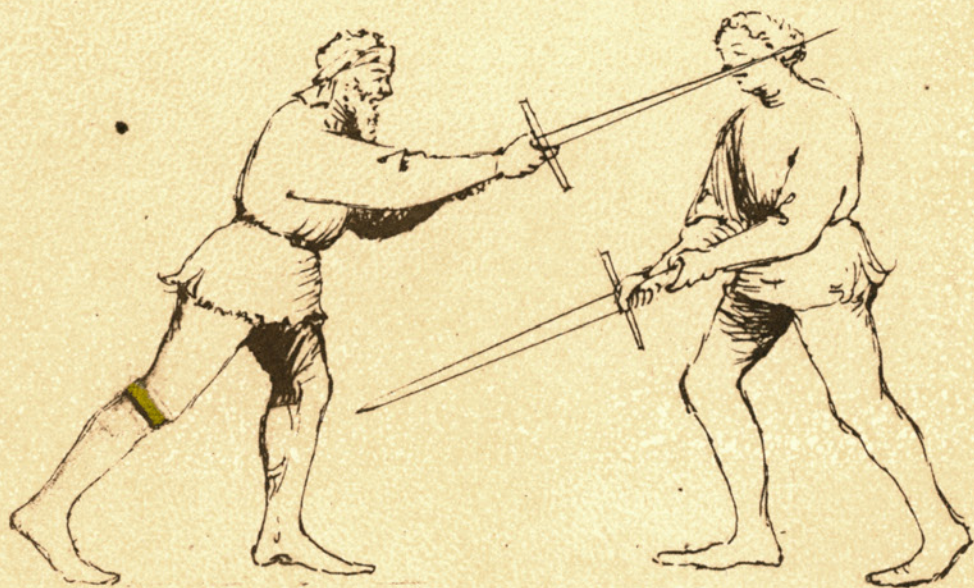
Per passar fora de strada iò to ben d'istruito
E li braçi toy iò si fezzo i lo uoltare preito



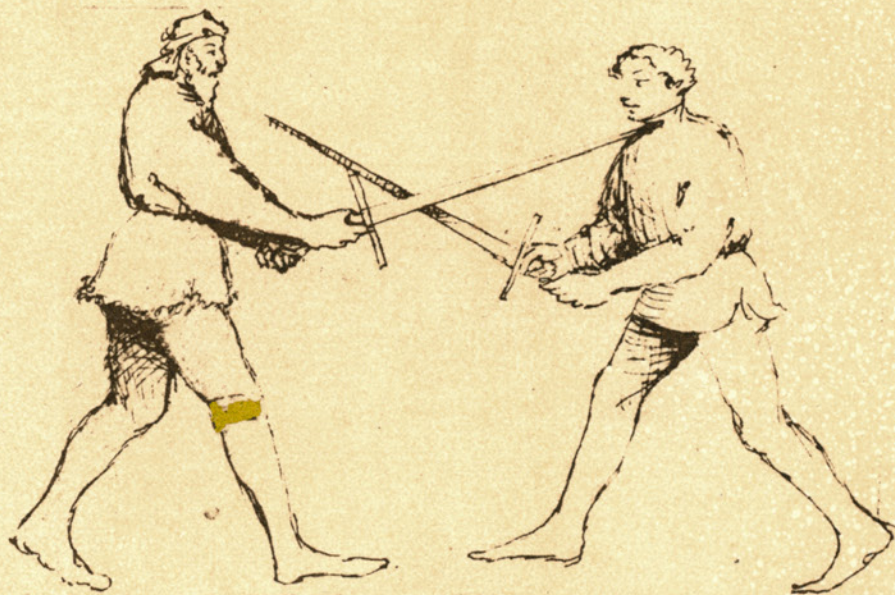
Lo fezzu de li braçi aquello zogho te faço
E dal zogho stretto iò te faço alto ipaço



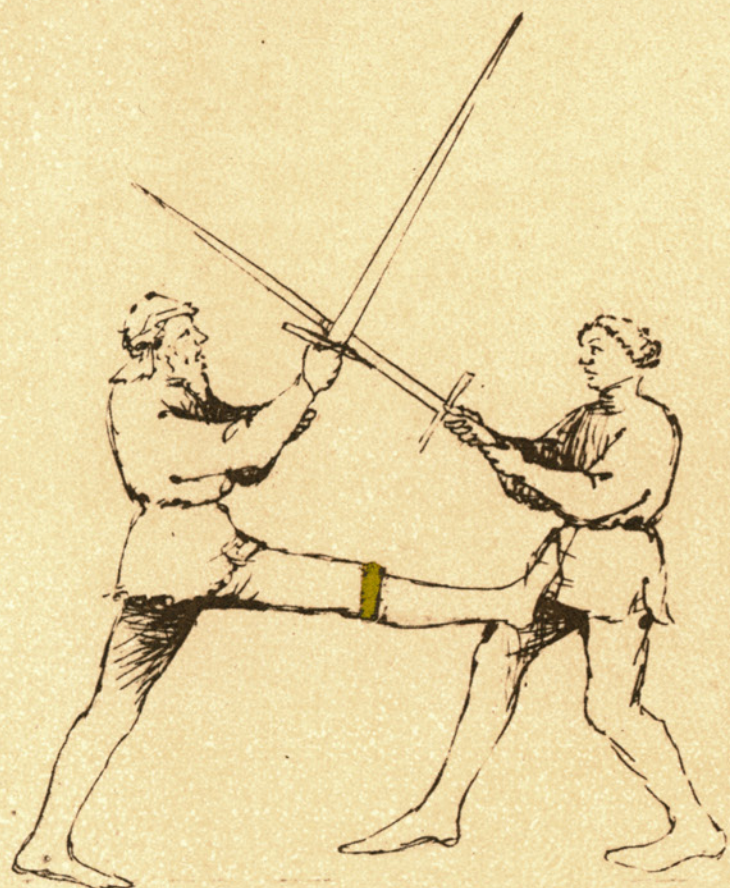
Quando la spada per la gamba suolla
 O fendent fay per testa o todo plagolla
 Pui tosto se guasta la libaci ch' la testa
 Per pui curto tepo la misura e manifesta



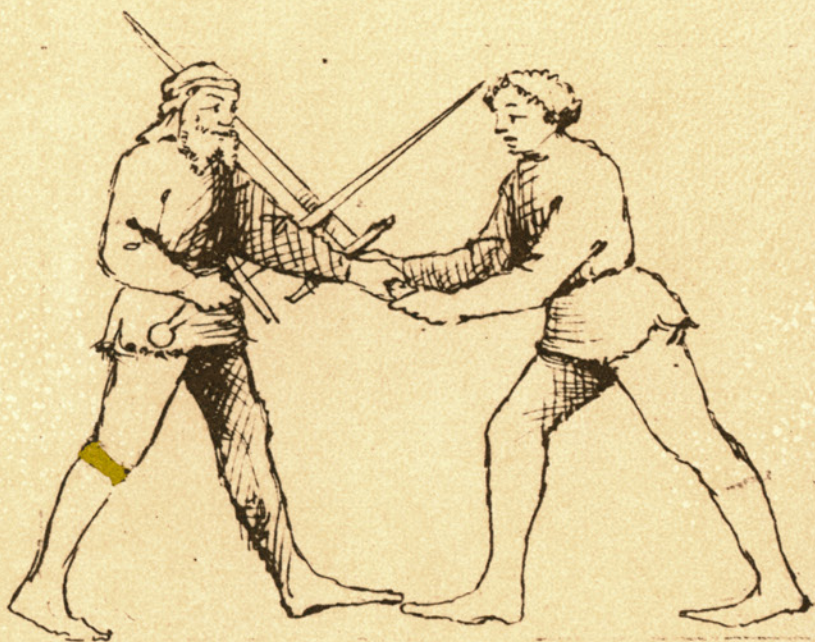
A questo e de pùta un cudele schabraz
 In lazte pui falsa pùta de questa nò se pfa
 Tu me trasisti de pùta e qsta io to dda
 E pui seguio se po far schiuvando la strada



Quando io me incosco cù uno cugno al facto
 Entro li choguini el fero cù lo pe druto



Puio mantigner ch' io i mia man tegno
 Cuz la pùta in lo uolto io te faco segno



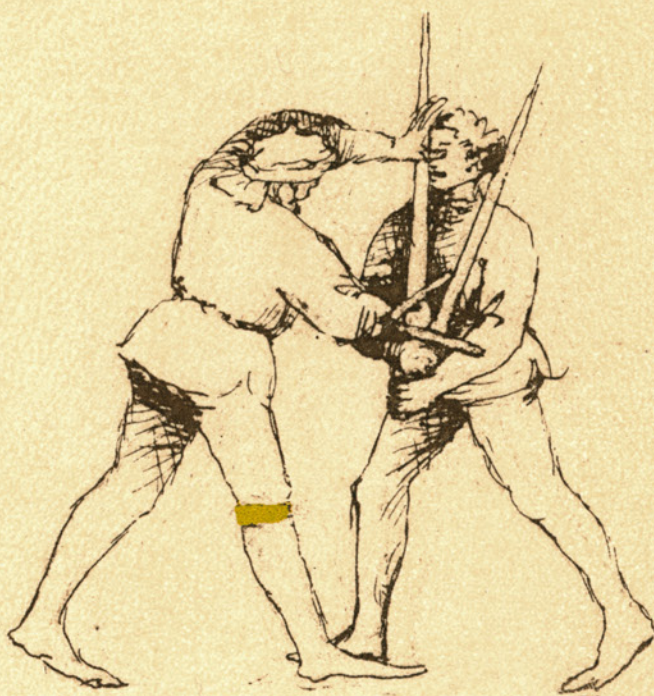
Rebati tua pūta in tezza ben subito
E per tal modo io te fero seça dubito

Aqui stasemo noy a tēa inasfadi
Apui sauez li zoghi sezano donadi

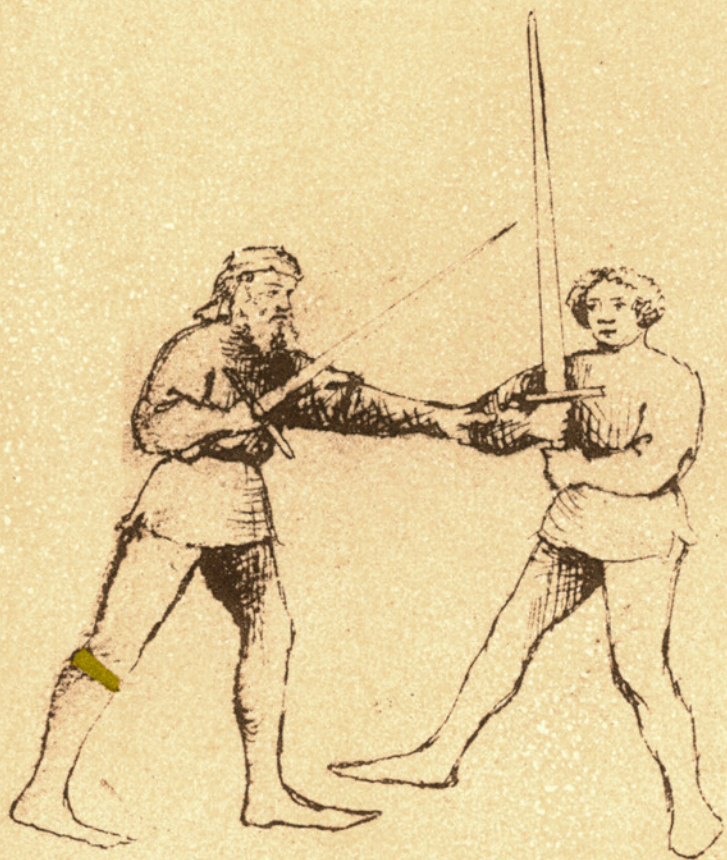


Per lo inasfari de tēa che fa lo stolar
P mia pūstia lo uolto te uelgo attua
E tua spada romagnea pigada ozota
E non la pora piu outar p negota

Del zogho che denāci entro inquesto
Attaiati el uolto el fūco ben presto

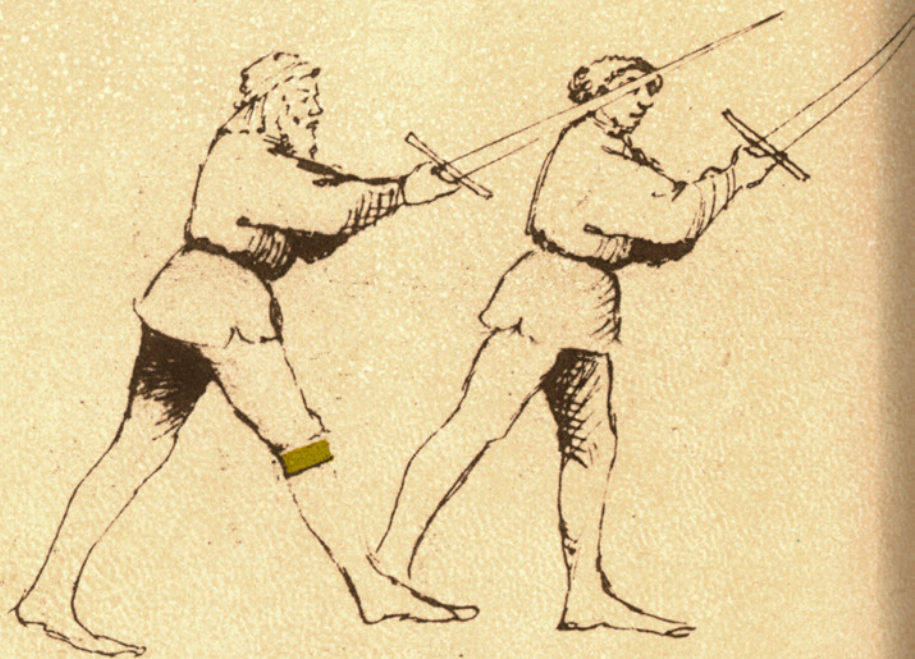


P pinçer lo tuo cubito io te farò uoltar
E in quello io te farò sèca nelli tadar

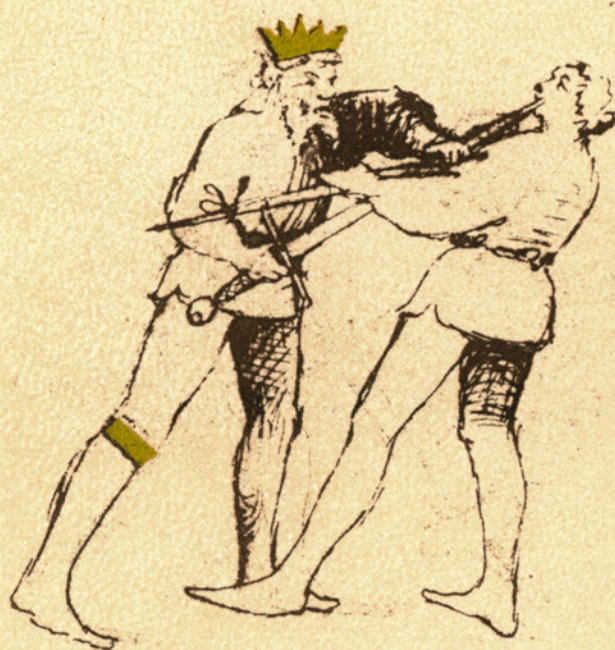
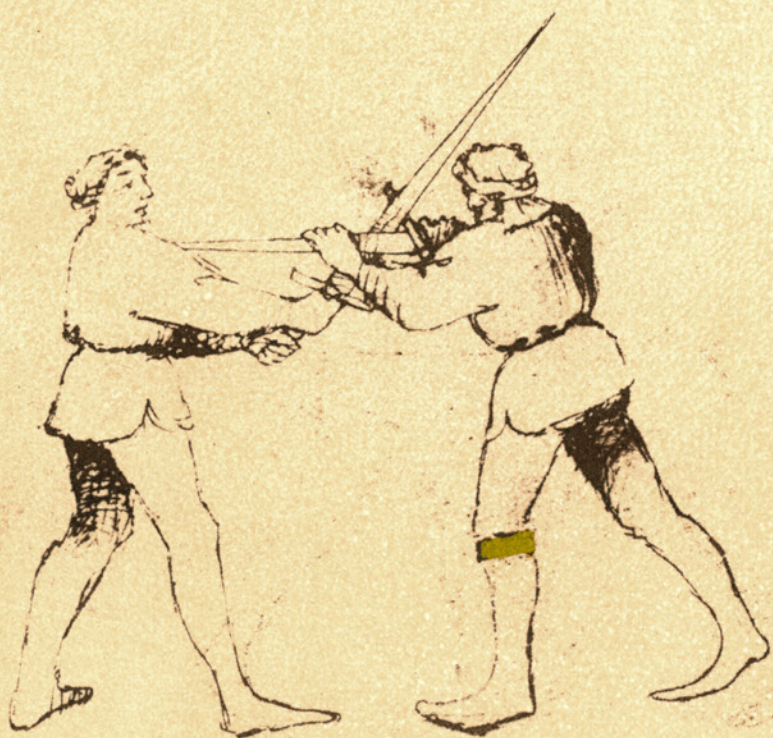


A d'istray deuegnar dal duto in lo zuccisso itray
Per darte questa punta cum dolore e guay
Punta falsa per nome io me fisco chiamar
Cussi son audelle di de spada punta schabiar

P la uolta ch'io to d'ada per lo cubito
La testa io to ferida debredo lè subito

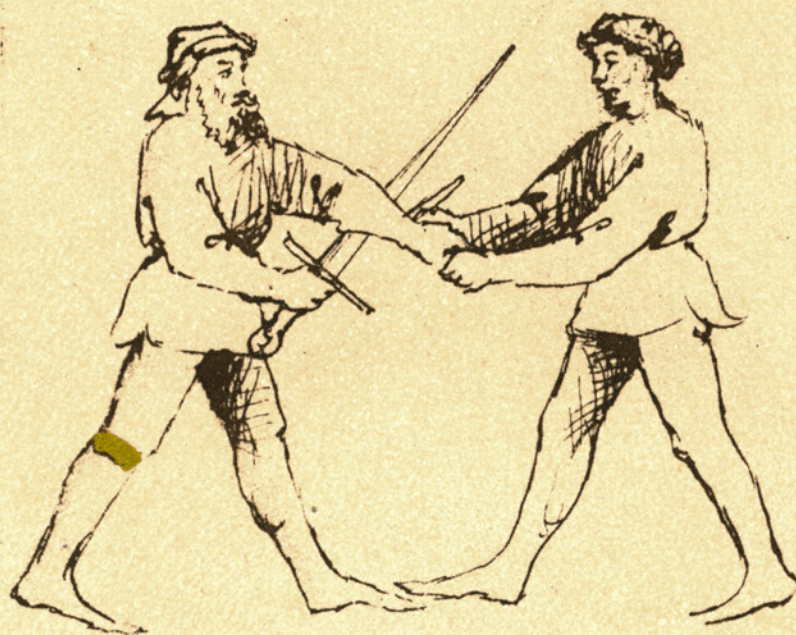
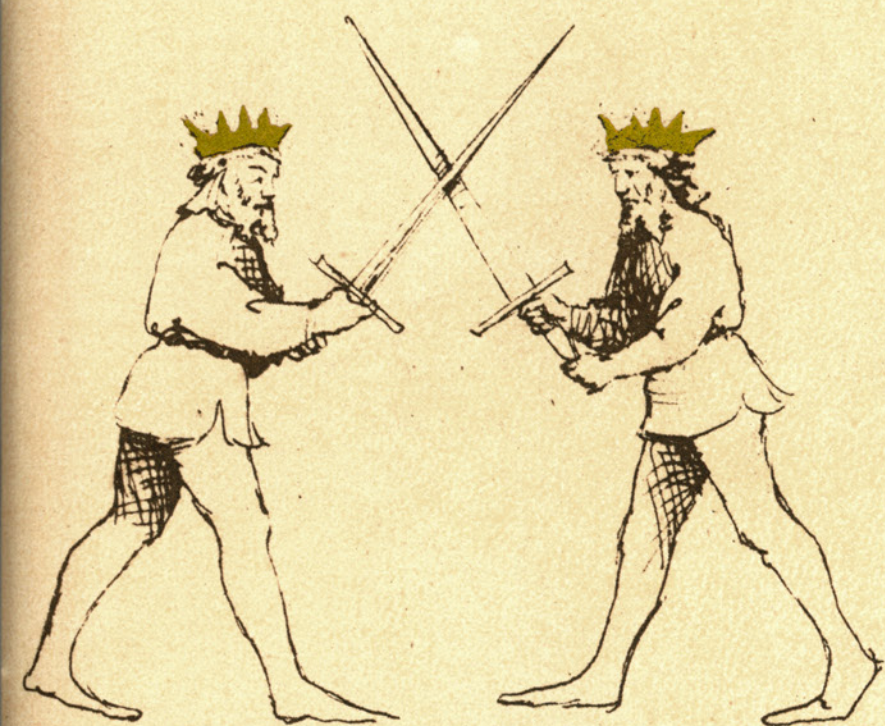


P pùta falsa ch'io me uolisti ferir
Voltando mi e la spada lo otarò offenir
Si che la pùta to posta in lo uolto
P moto che tuto lo zogho to tolto



D modo che noy stasemo aqu incofadi
 Apui sauez e prestega li zoghi sono dadi
 Po che multi zoghi se fano p tal iacsa
 Puz li piu forti otarui noy sono pfa

Plo mantiger tuo cha in man io tegno
 E te ferizo e tua spada seza mio pegno

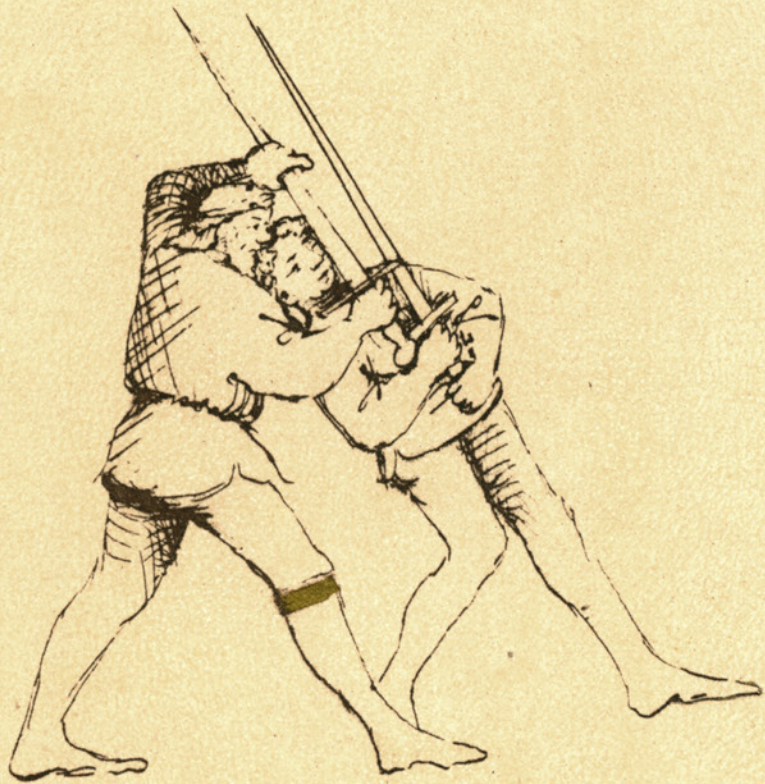


Per la mia spada che areccuudo colpo
 E per la prefa lo pomo te fier i loublo

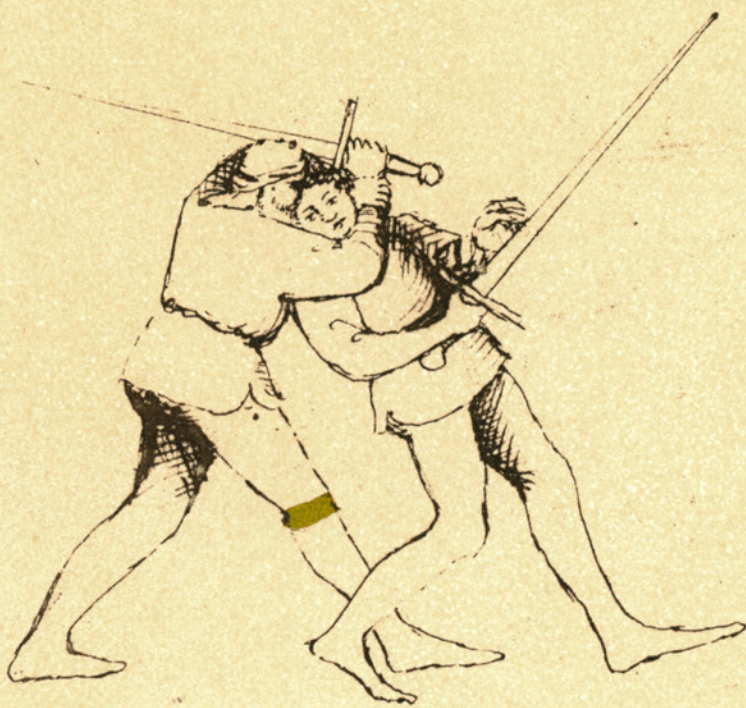
A questo e un altro feru de mio pomo
 Begondo ch larze e magystr presti sono



Io te mando in terra a questo punto
De meterre la spada al collo no ofalito



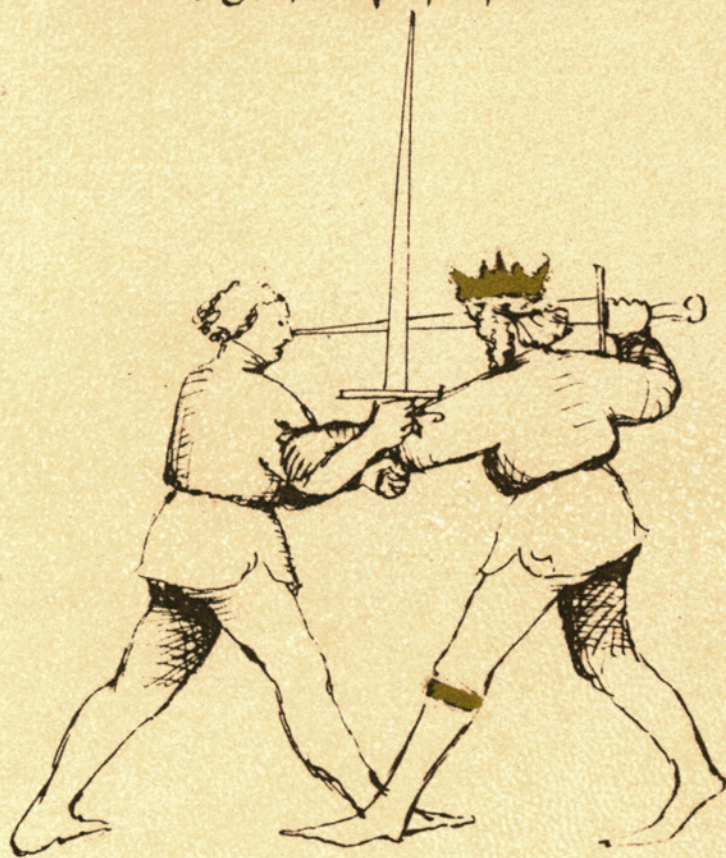
Porta couerta io to aissi ben preso
Che te mādaro i terra logo disteso



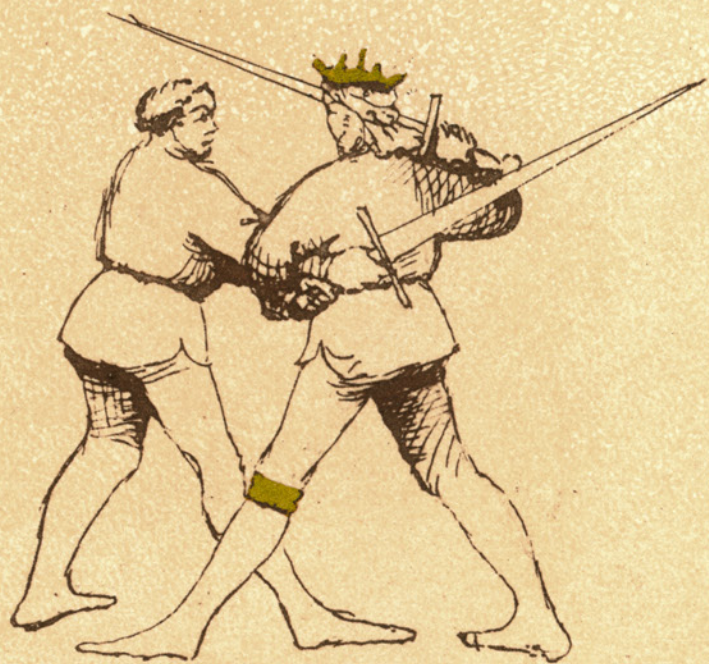
In mane ho la presa che tegho occorrida
Per meterre i terra ai la tua spada



La tua spada ai lo mio braco oitardada
E la punta dela mia i lo uolto tofada
E de tor de spada io si fago contrario
E li altri zogni stru sempre suazio

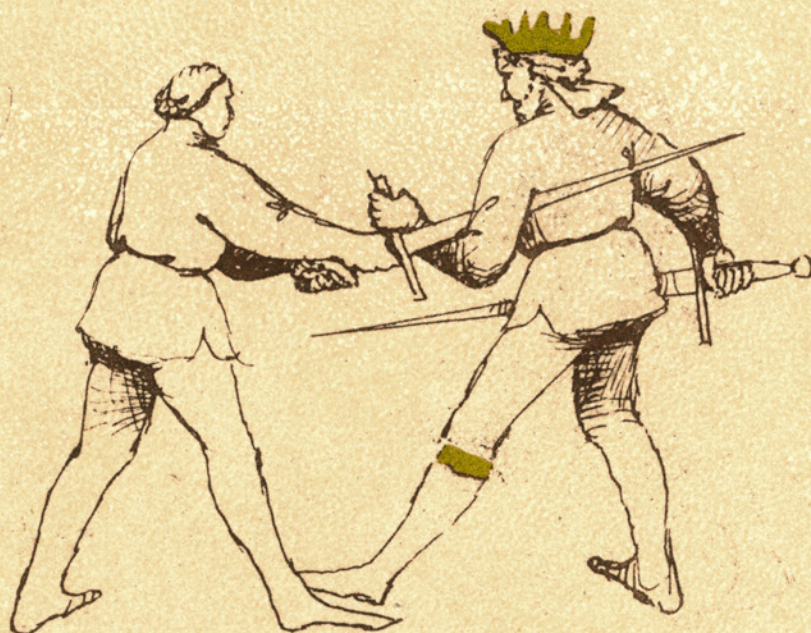


X
 Tor' braci ai lo mio stincho sono sezadi
 E' mioz zogho e armadi ch' d'istamador
 Anchora te toz de spada son contrastitor
 Segundo che me mette el magistro fioz

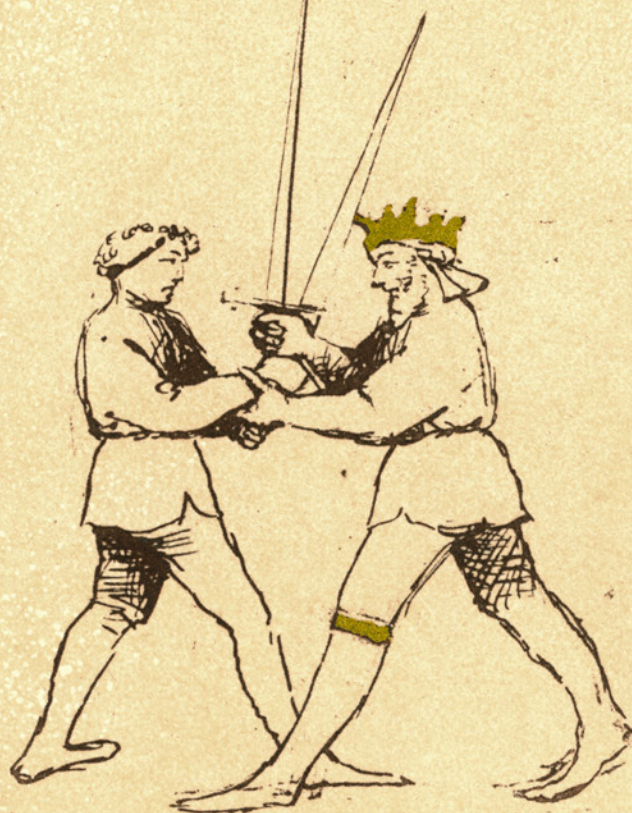
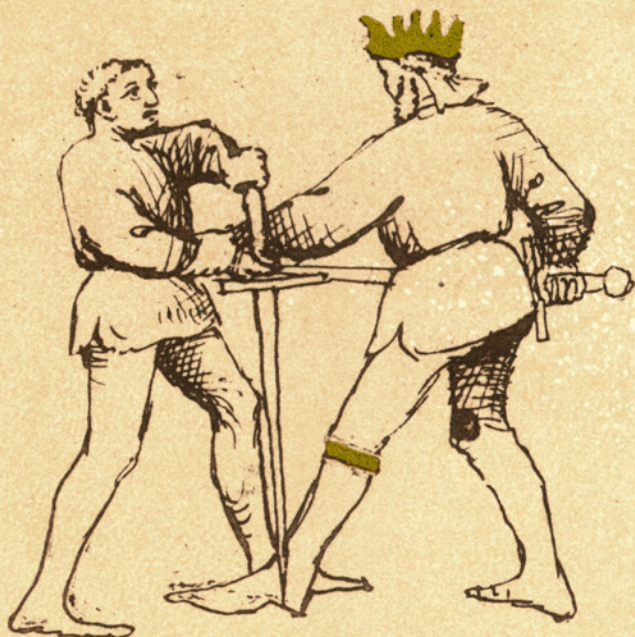


Per questo modo e to ben ligado
 Che i arme e sega sezi si i' p'esonado
 Ella tua spada contra mi no ual ni et
 De toz de spada fugo o'ra certament

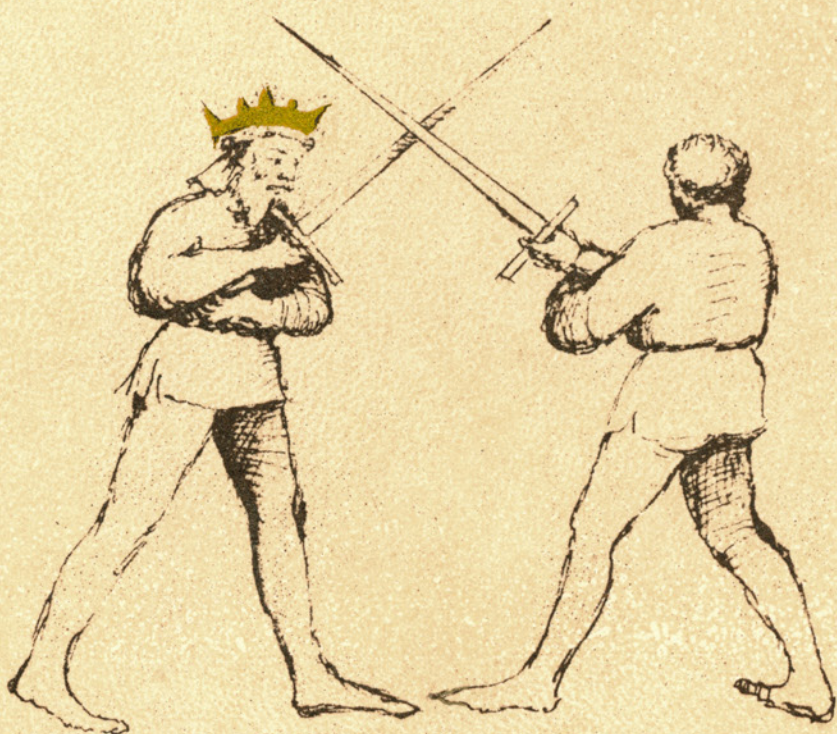
La tua spada per le l'go si o' i' p'esonada
 De tagli e de p'ute te furo g'ade de zada
 Inchi contrario son de spada de man leuar
 Seuz io te posso e non me la po tochar



Dezuta to la mane ai mia spada
 E de m'ite feide i la testa te f'io de zada
 E del meano to de spada f'io co'tra
 Questa ligadua o'futa ch' a'fay mota



Questa e conueta de la ruiſſa mano
 Per ſua zogni de fortiffimo igano



Questa e una forte preſa che uen de man ruiſſa
 De feride tu e fornito e la tua spada e pſſa

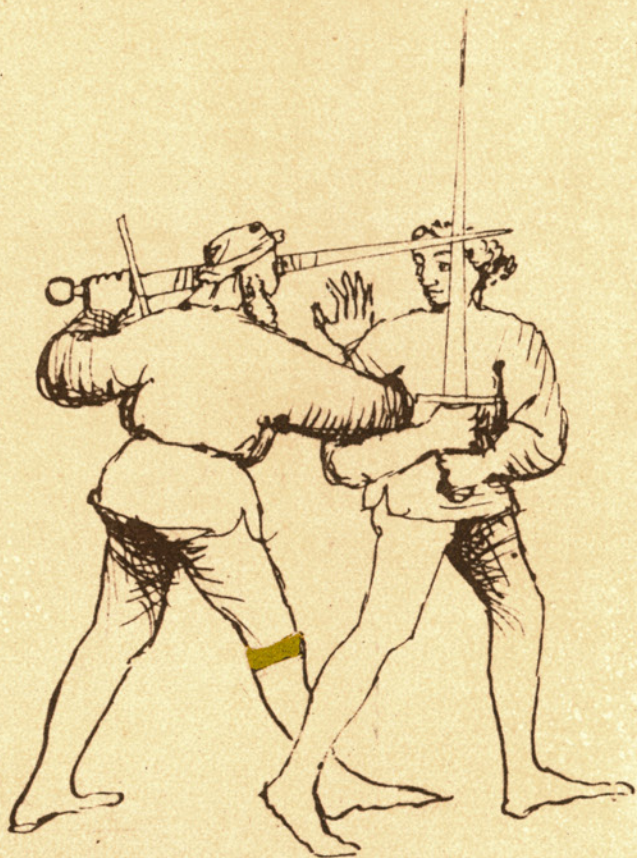
Per la conueta de la ruiſſa mano aqui to aſato
 De zogho ſteto e de feride non ſera guardato



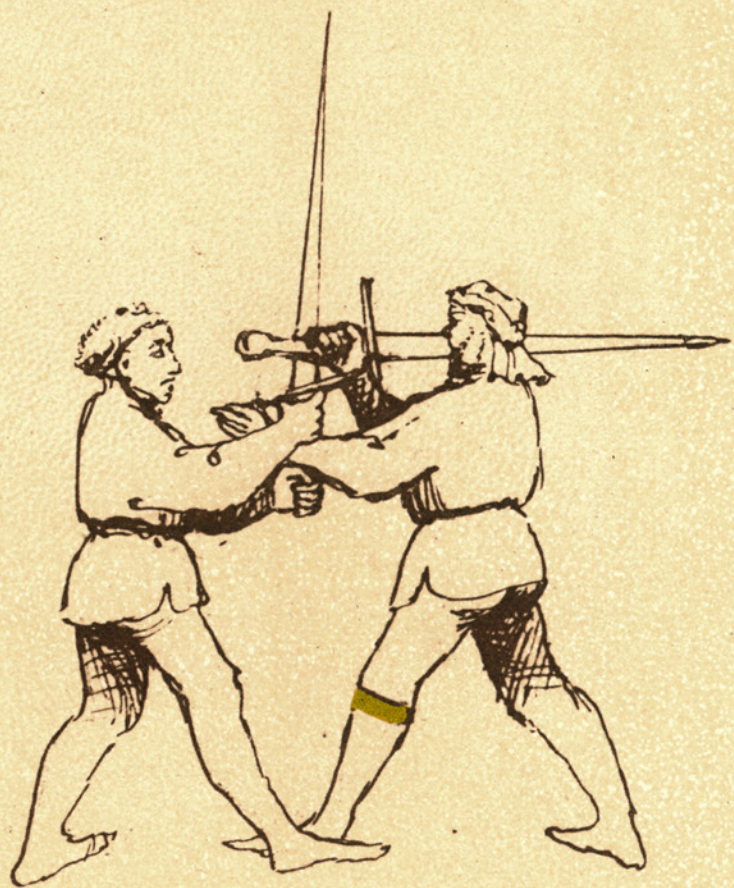
Oto tuo braco mia spada uoliſti ſeraz
 E llo contrario te fa aqui male azuina



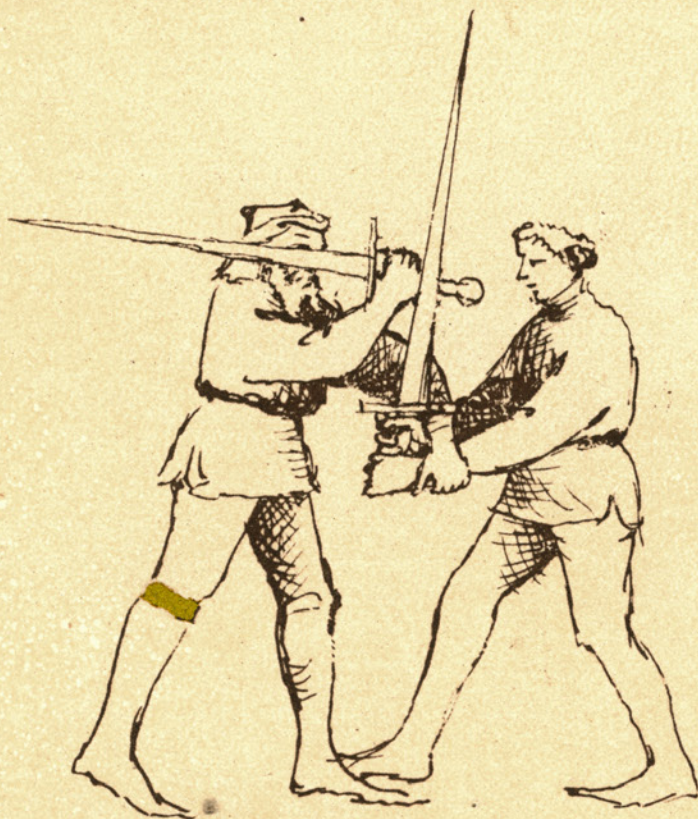
Per la conuerta de man drita acossi io to preso
La mia spada in tuo uolto in tezza seza difeso



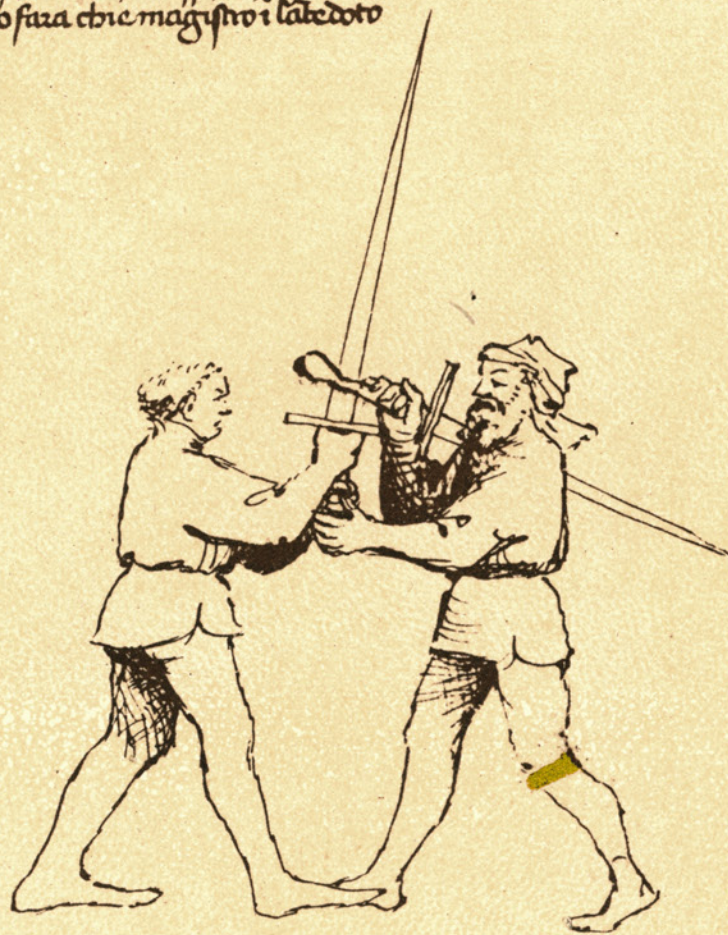
Lo mecano tor de spada aqui io fago
E /aiz mia spada otua te fizo impago



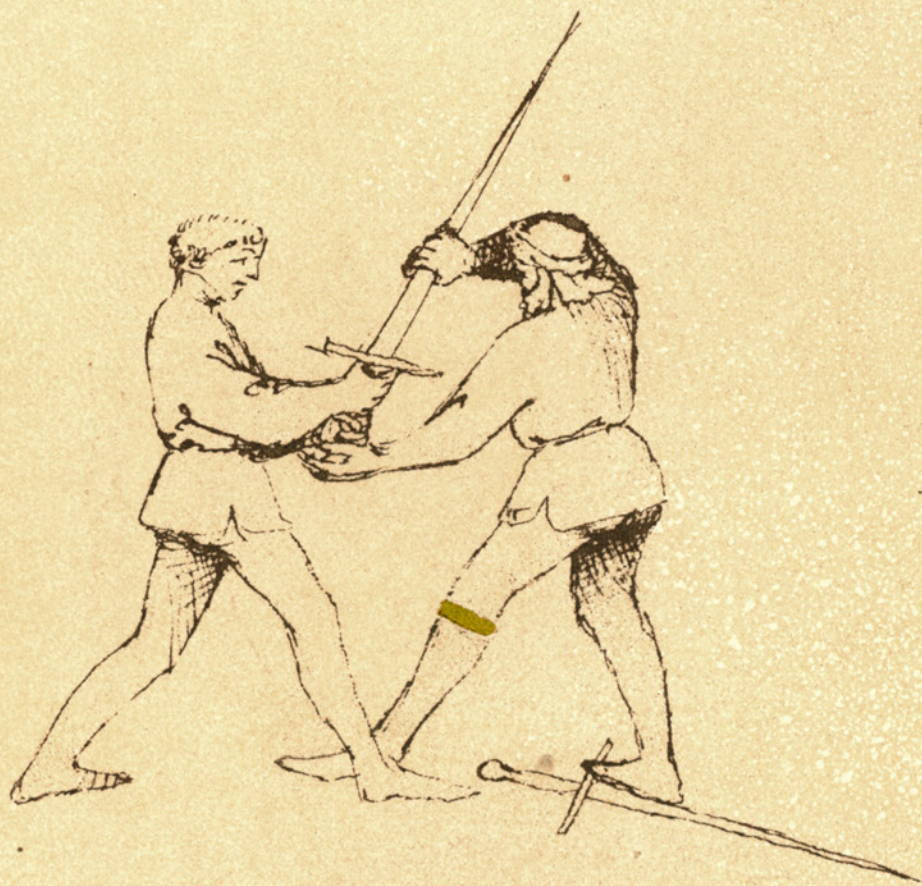
Questo tor de spada e chiamato lo soprano
Che mille uolte epui la futo fior fuzlano



A questo e lo tor de spada desoto
Ben lo fura chie magistro i latedoto

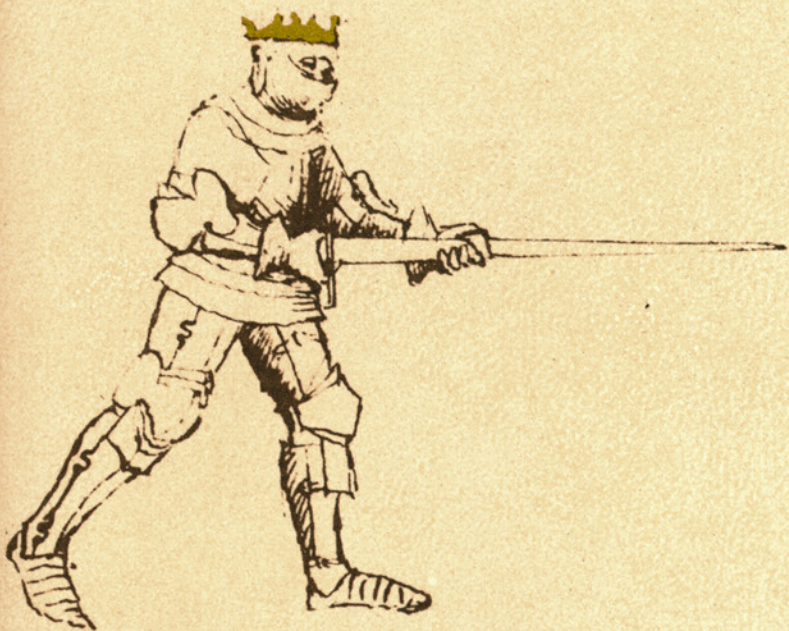


Questa spada io la tegno per mia
In lo uoltaz e toz io te fizo uilania



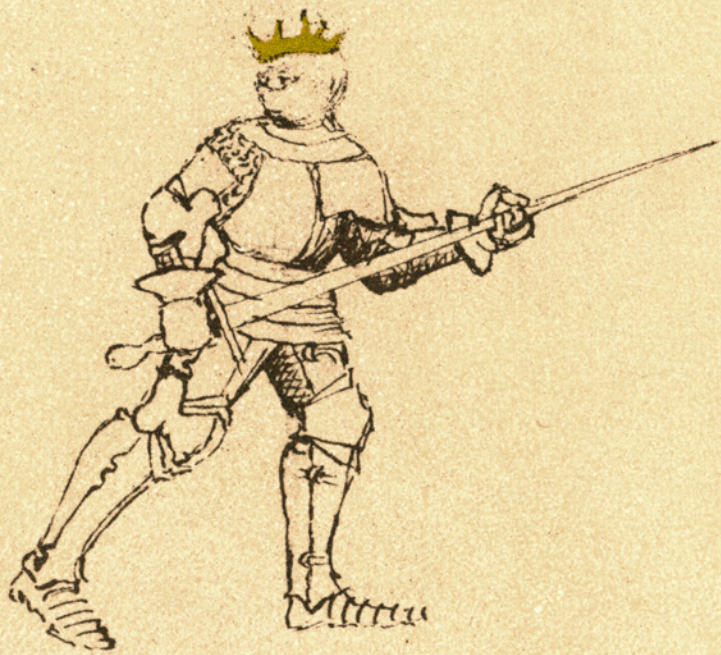
Nov sèmo sei guardie in tuto de armigaz
 Che quella arte integramèt sauemo far
 E questa arte còclude i tuto la drita uèritate
 Alra spada e d'ogni mete i grànde stremite
 E' gli parlarèmo, como l'arte po uenir
 A' d'agisti e stolarz lo fuzano anò mètu

Io son posta breue la serpentina
 Ch'p passare arme o la putafina

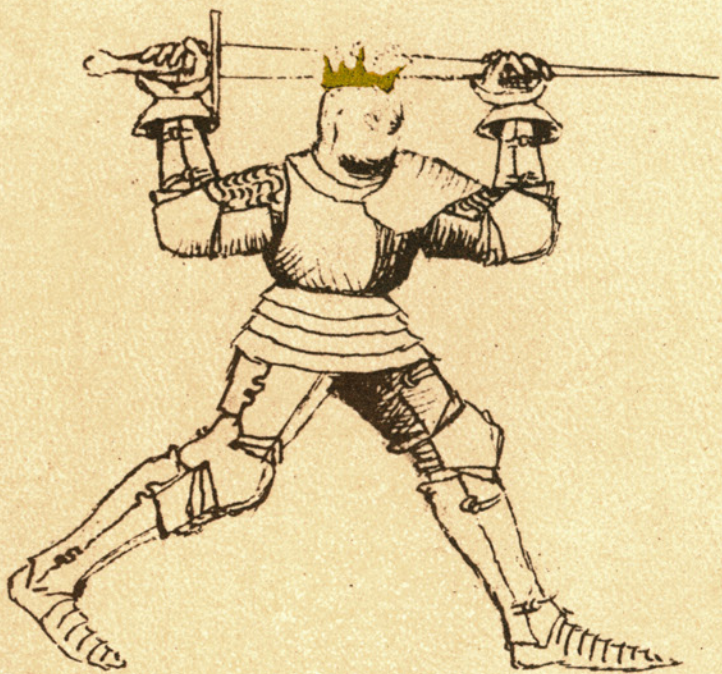


E son sòno serpentino lo s'urano
 Cuz grande punte me m'eto al piano
 Ancora p'couur d'taglio e d'p'uta
 Aquilli colpi am' poccho si monta

Io son posta chiamata uera còse
 Che am' tagli e p'ute mète nose



In porta de ferro io son la mecana
 Abutar grande p'ute s'èp son uana



Io son posta sagittaria la centalle
Per ferir e courir nò son mèt uille

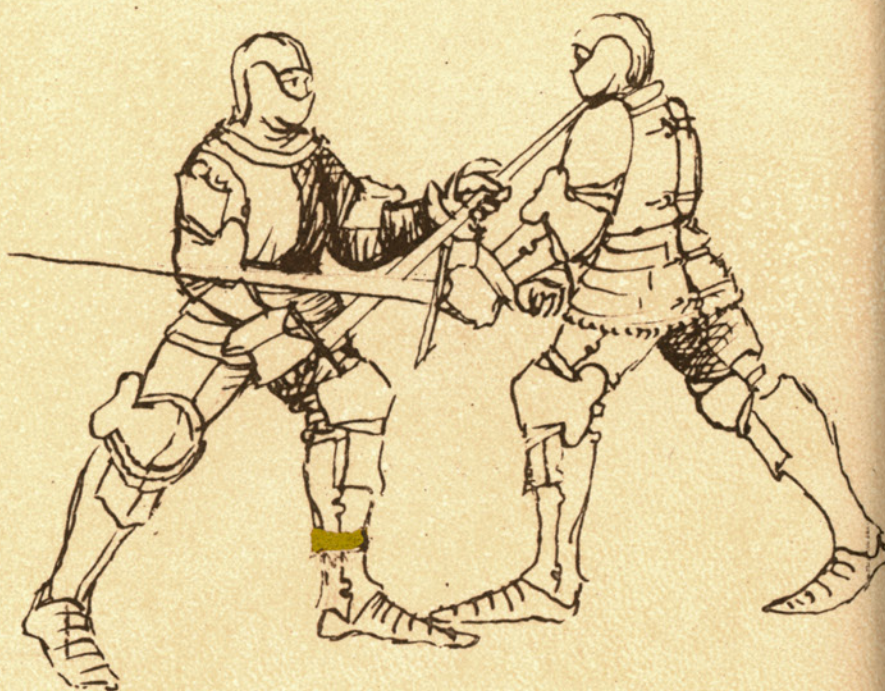
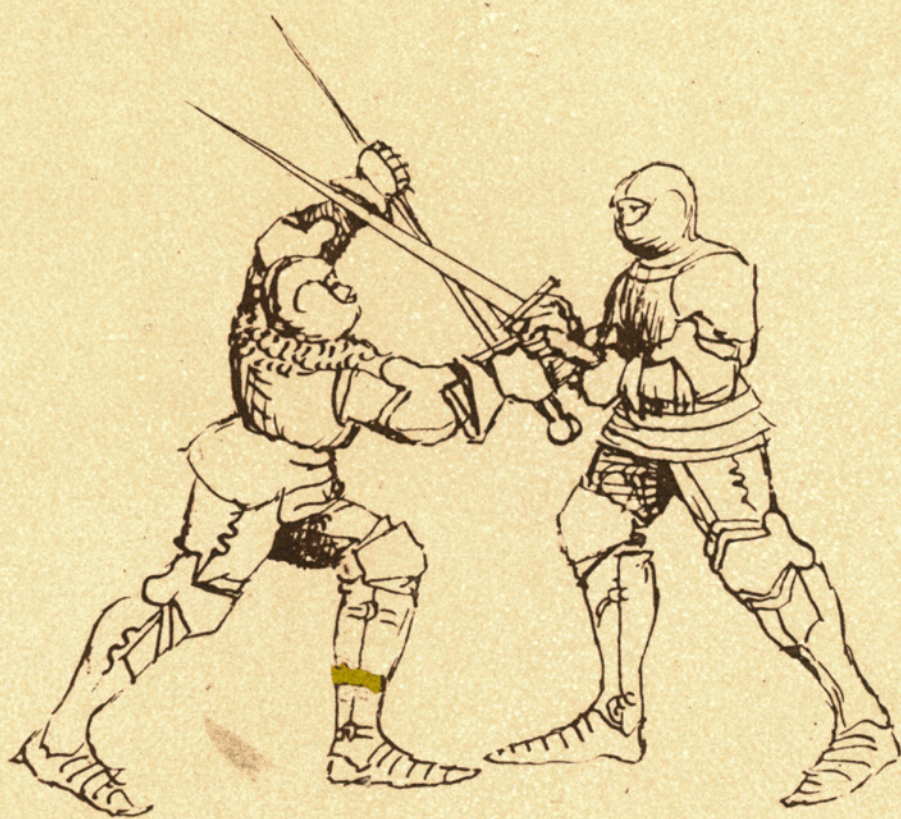


Per questa couerta arderia caschù guastar
Segondo che uoy uederiti far li scholar

De posta de cose io son bastarda
De far soy zoghi nò son mèt tada



De la couerta de la magistro ese questa pùta
E li altri zoghi dredo che asay ben mōta



Tu ua in tèza per la pùta de la spada
E se peço non te fago bay lona deada

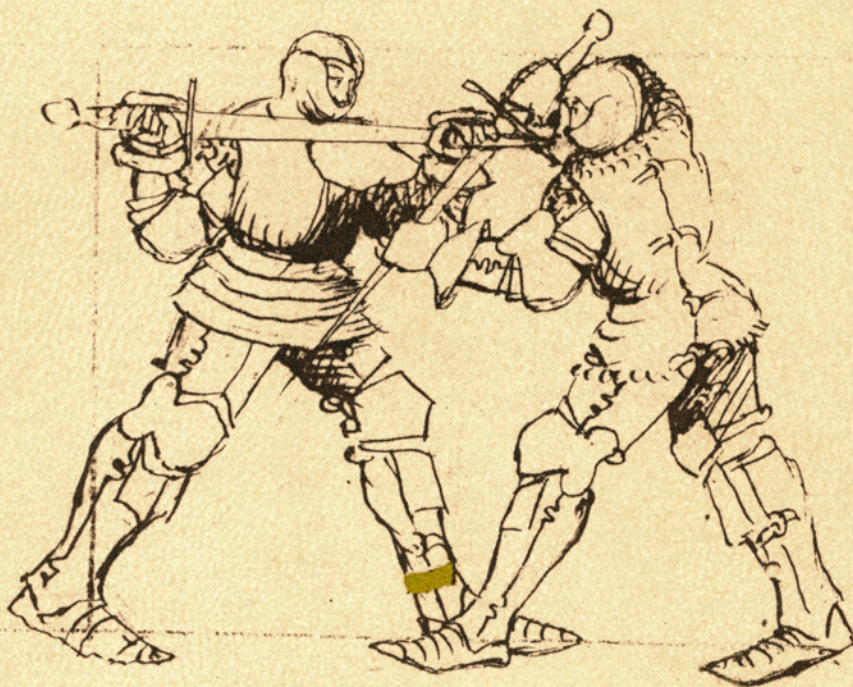
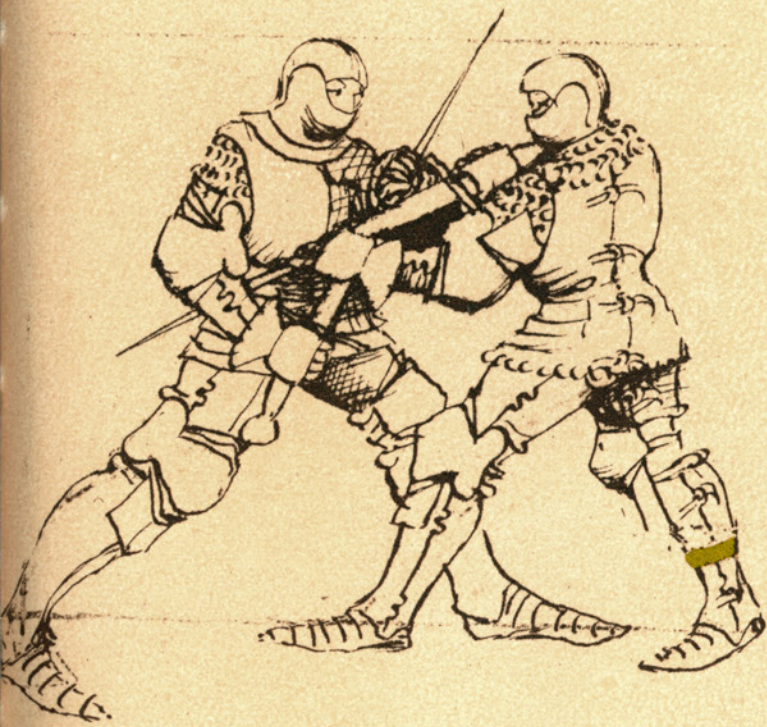


Di io me uolto steto de la parte rùssa
De la drita man la spada tua fa pssar

Tu senti che la spada al collo to posta
E de morte in teza io te fizo mostra



La man to guasta tu lo pov ben sentir
E auz lo pomo i lo uolto te poia ferir



Aqui te guasto le man per uegnez aligadua
 Aquella che si forte che de arme mette aza



O de la man manca tu lassara la spada
 O tu andara in terra auz si fata intrada

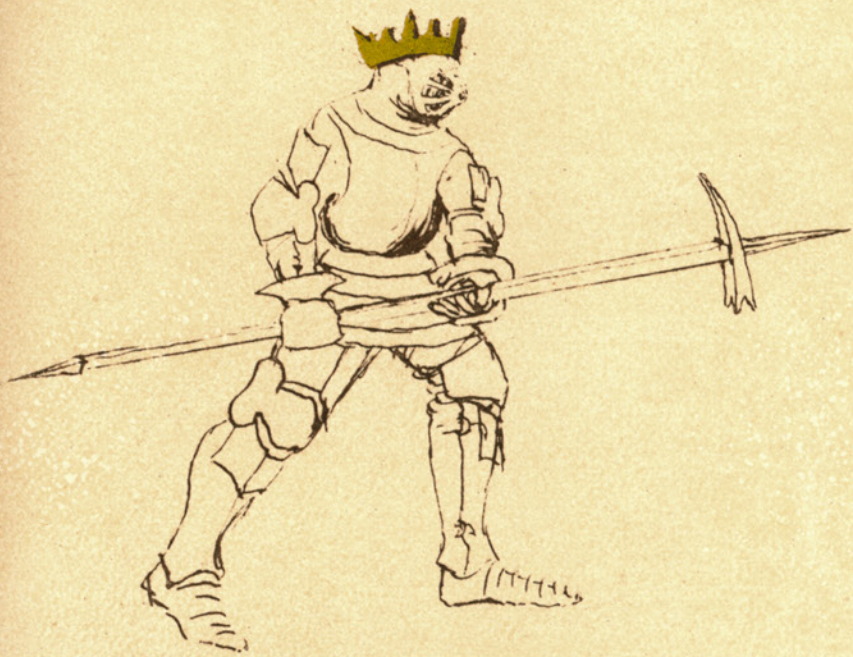
Cu lo mantinez intèra io te manto
 E cu la pùta mia te andaro guastado



Questa presa me fa seguio de tua spada
 La mia sie libera la tua sie impesonada
 E lo quarto cogho che in laire de la aza
 La spada i arme de qullo zogho se impaga



Posta breue son la serpentina ai la aga i mano
Se la pùta non me màcha e ti furo igano



Posta de dona son de lieta pura
Grandi colpi io furo oltra mesura

Io son posta forte chiamata la crose
Colpi de aza ne pùte niète mi nose



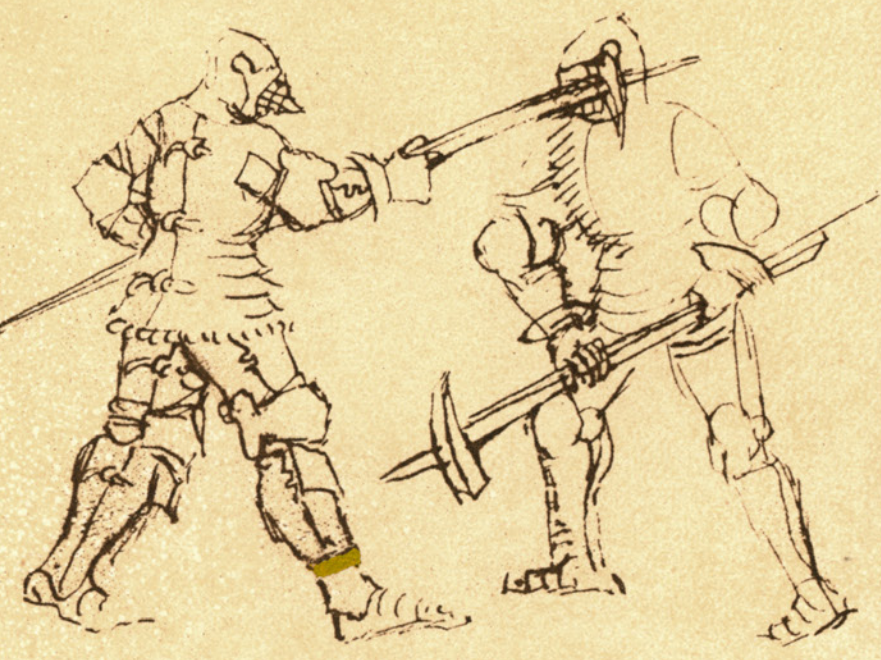
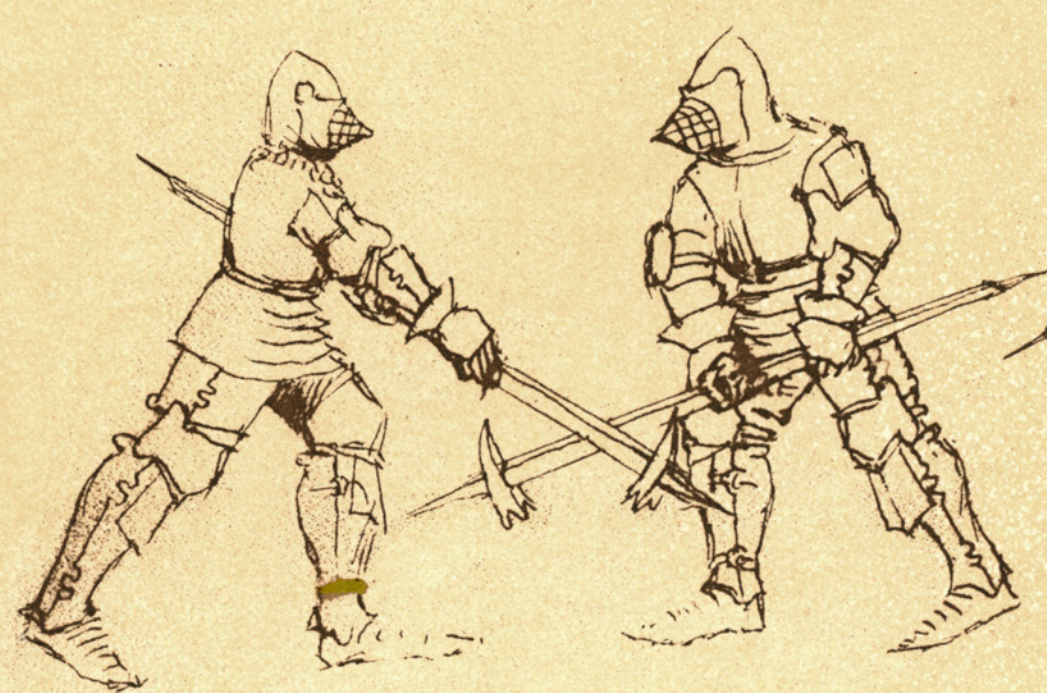
Dent de zenchiaz son pieno de ardimet
Colpi de aga ami non po fare niemt



X

La tua aga i tēra o rebatida
To sto la mia i lo uolto ti s' mebida

De dent de zenebiaz son ensido cū mia aza
E cū quella io to ferido in la tua faca



La tua usera to leuada tu lo senta
E auz mia aga te chaurao li denti

Omia mane che o soto el tuo brago
In la forte chiauue ti furo impago



Questa presa io farò una uolta presta
Tua acci perderai la mia te ferza ilatista



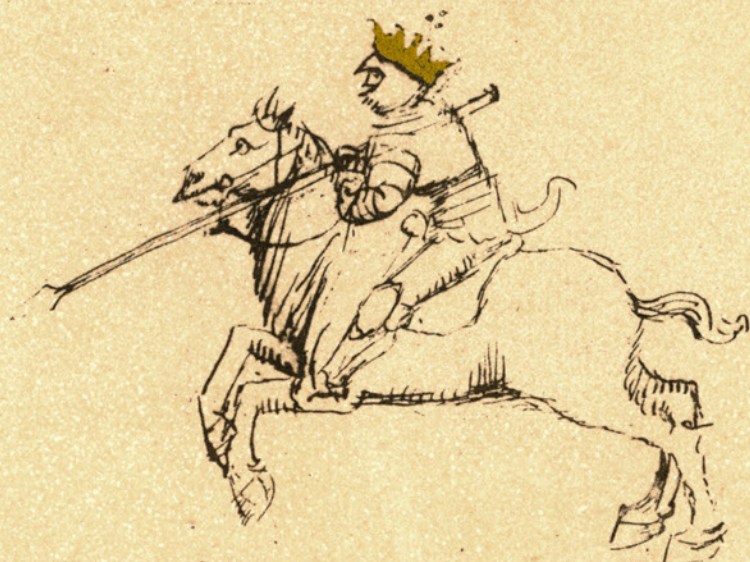
Ioson la nobelle arma p nome lanca
 Principio de bataia e semp mia usara
 E chi me guarda ai mio penone adito
 De grande paura deuenta smazito
 E se alo primapio el mio debito fezo
 Azca spada e daga io cauo de impazo



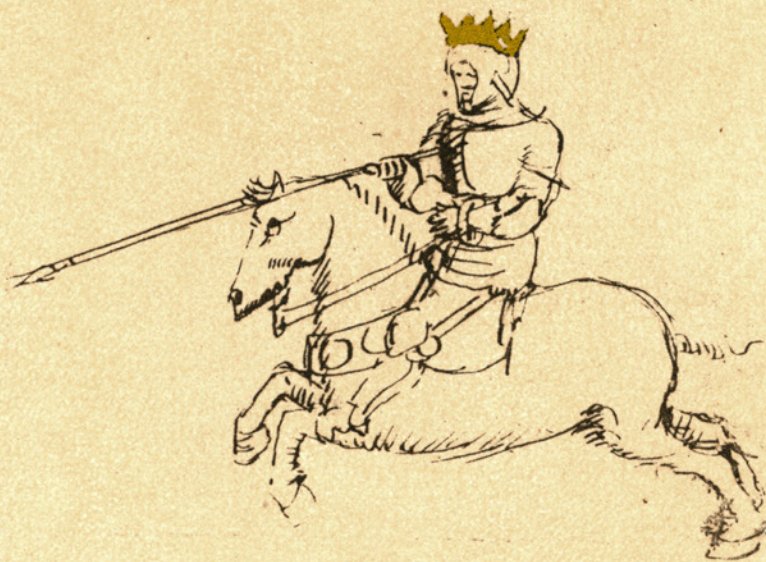
A dent de cenchiaz io porto la mia lanca
 Rebater e ferir e sempre mia usanca



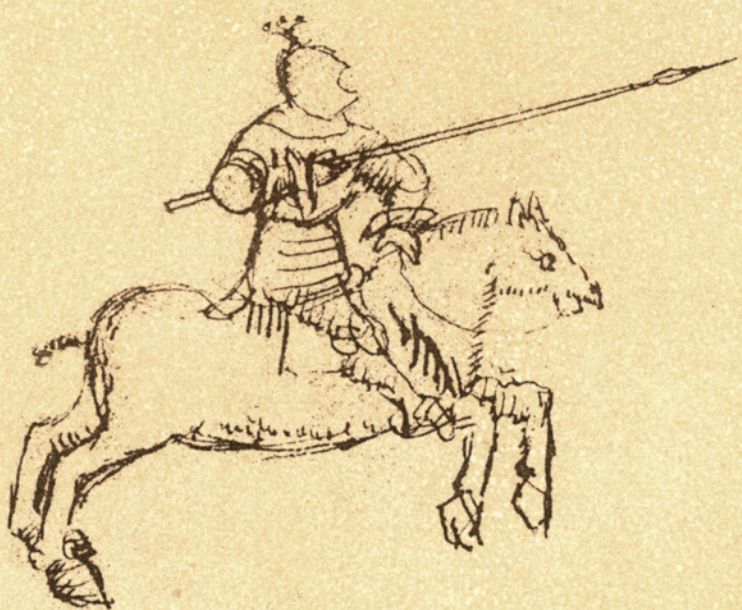
Io porto mia lanca adent de cenchiaz
 Per suaziar la tua la mia io fizo itzar



Po che al tua lanca de mi no habi auatugo
 Aquello portare de la tua de la mia el faço



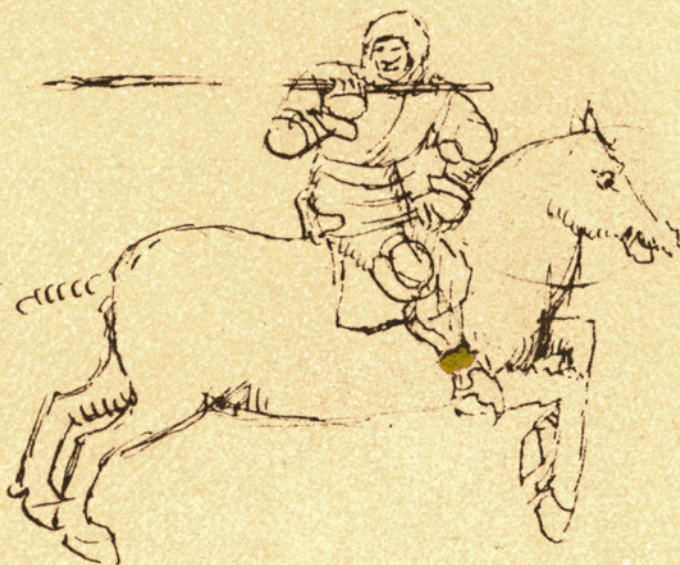
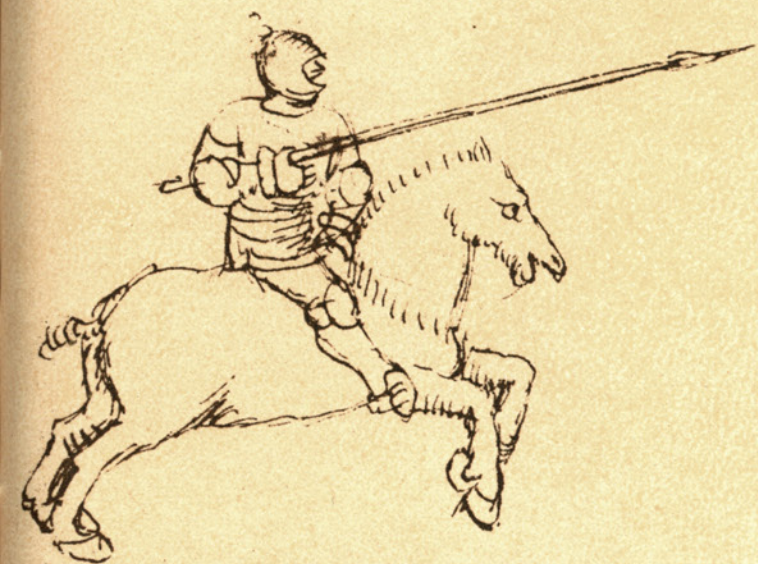
Pauta lanca che io ho i posti de dona uegno
 Per rebata e feru certo io me tegno



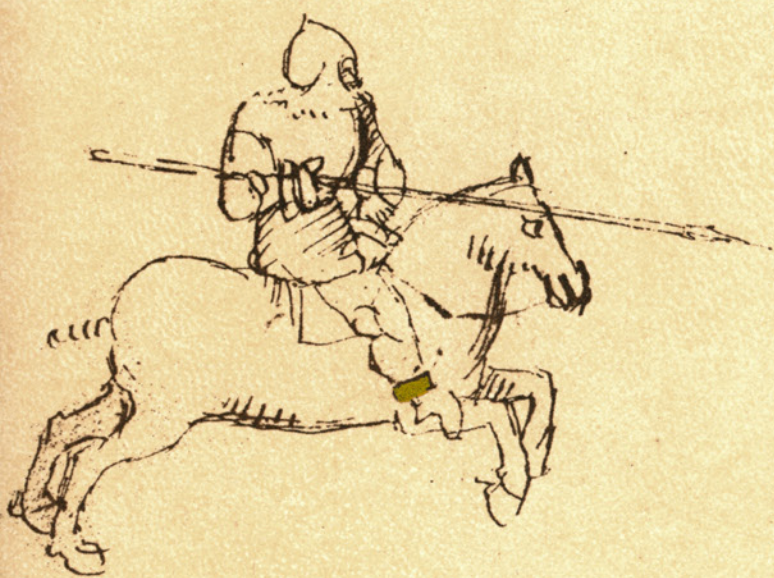
Pguastar ti o tuo cauallo fago questo lanca
 E po auz mia spada io te uegnero atoua



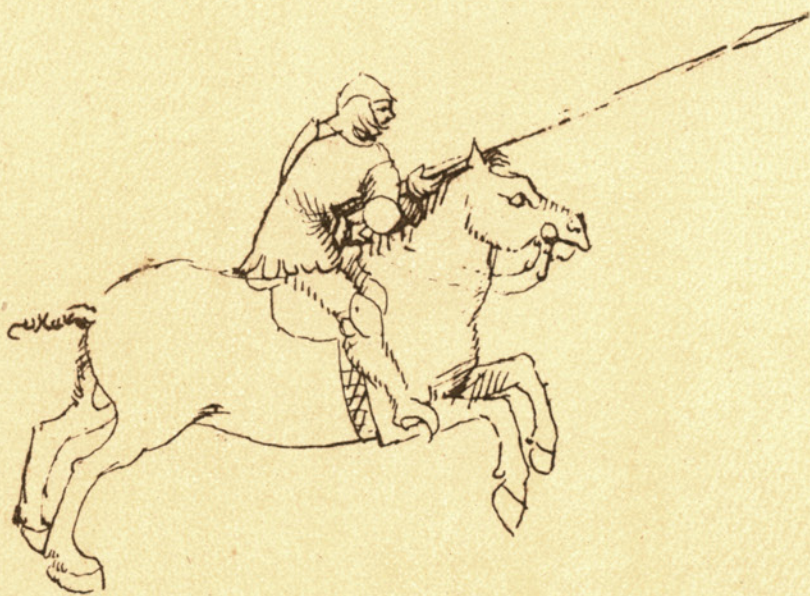
Sugando non posso far altra difesa
 E se me uolto del duto farote offesa



Lo contrario de la tua guardia io fago
 Tuo cauallo feruo senza nelli impago



Cû la spada tua lancia io rebatezo
O de punta o de taglio io te feizzo



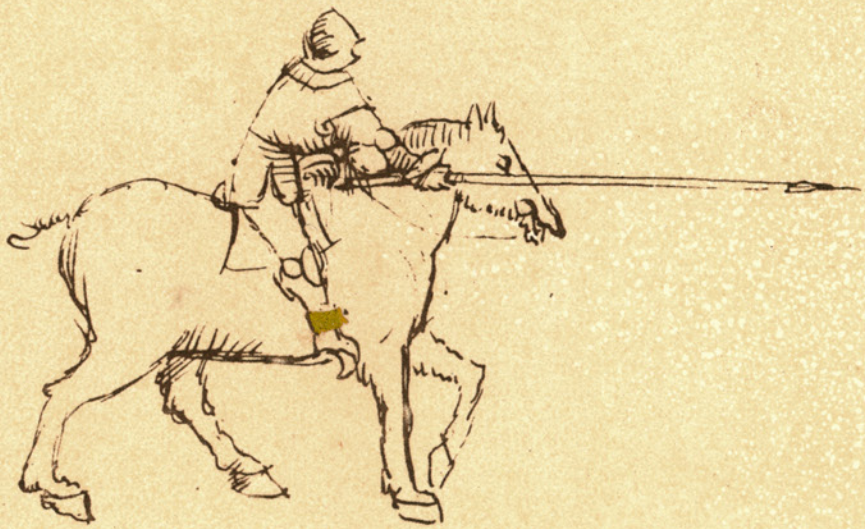
Perche tu nò rebati mia lancia fora de strada
Soto el braccio mancho io la porto arestada



A meca l'anga io uegno arossi len affezato
 Che arebater mia l'anga tu seia itardato
 De ferir el tuo cauallo senza fallo elacedo
 Vederay lomio gogho compire aq dedredo



Perche ai tua spada ai mi nò possi inarfar
 Baffa la pecto per lo tuo cauallo guastar



Tal portar de spada quatro zoghi me fa far
 De pûta e de taglio fern posso scia fallar
 Anchora butar da cavallo e toze de spade
 Eare uolte queste cose me son fallate



De queste due guardie io nò fago conperacion
 Chi più sauerà e porà uincerà sua opinion
 E chi de le uiste false se sauerà guardar
 Aquelli quatro zoghi dieti ben li porà far

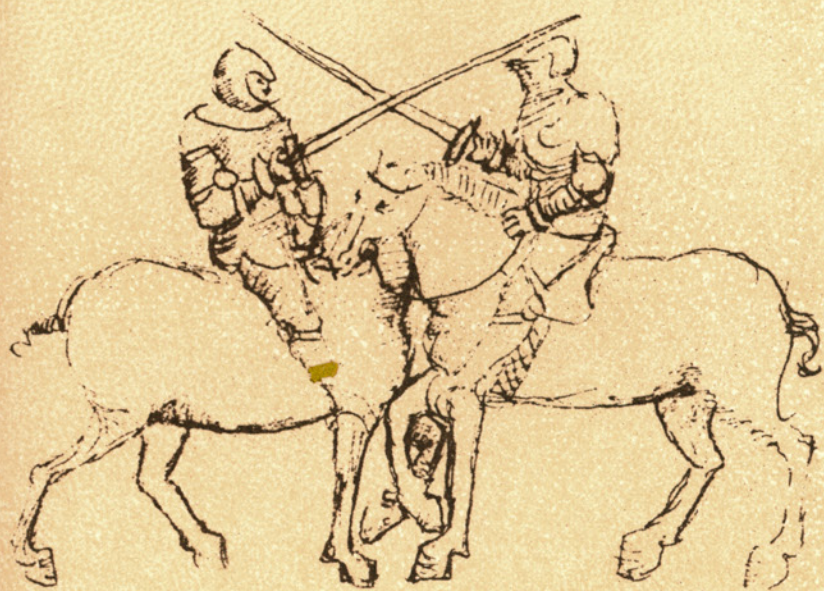


X

Questa pùta ì la golla uolètera to posta
Per lo terzo magistro che tal giùdria mostra



Per lo primo magistro che sta i guardia cù spada
Questa feuda infu la testa tua io to dada



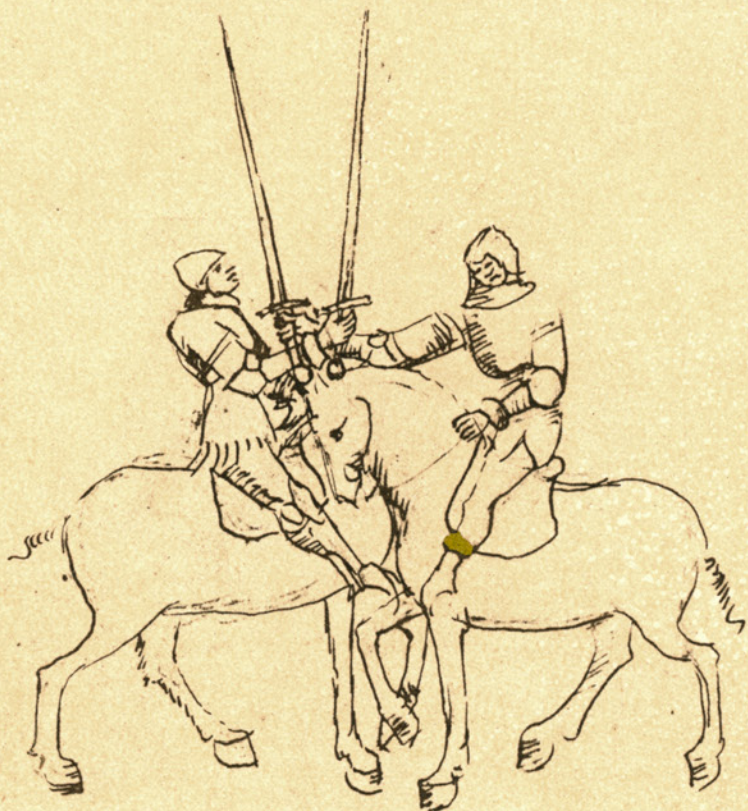
Questo e uno igualhuo e senta auatato incosar
Chi ha piu arte e malicie si li omençe a fare



Plo masar denàgi tua spada io osuauada
E cùz la mia io to dada una rea padagada
E fussi io ta ueria possu dare cula pùnta
Ph arme ch tu nò ha qello niète me mōta



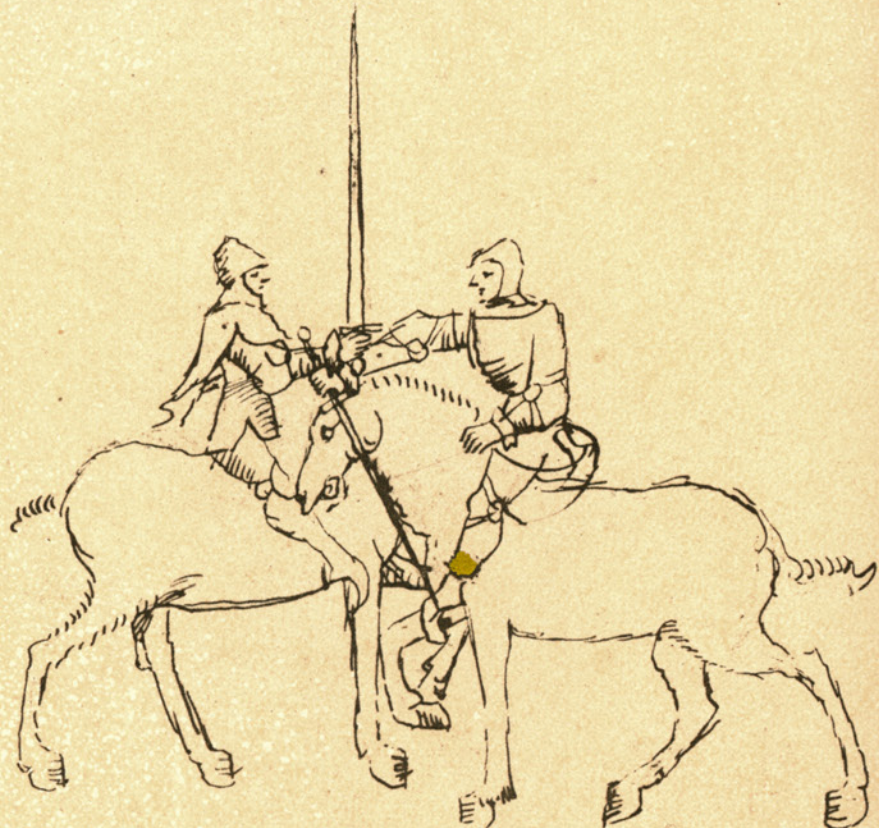
La tua spada perderay p qsta presa
O tu andara itēza senza nefuna difesa



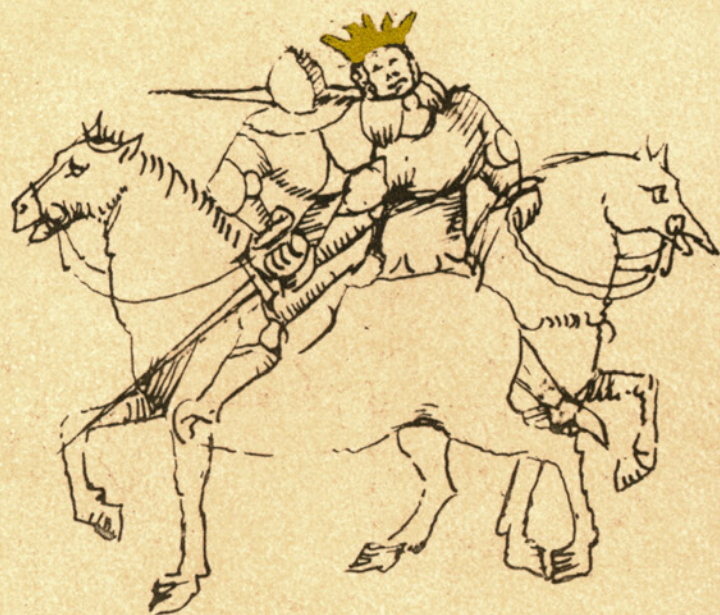
Da cavallo i tēza te cōuen andar
Poy de ti fauerio che debeto far



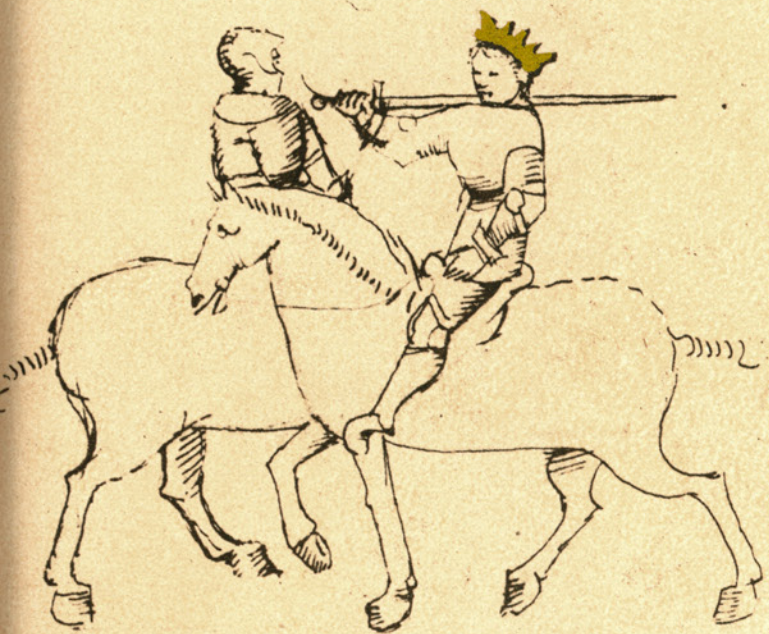
Debe la mia spada nō me sia tolta
Contra de ti io o fata qsta uolta
Si ch quello ch tu uultau far amy
Per lo contrario quello io fago aty



Si del tuto i tēza me cōuen andar
Altra difesa ch questo fezi nō posso fa



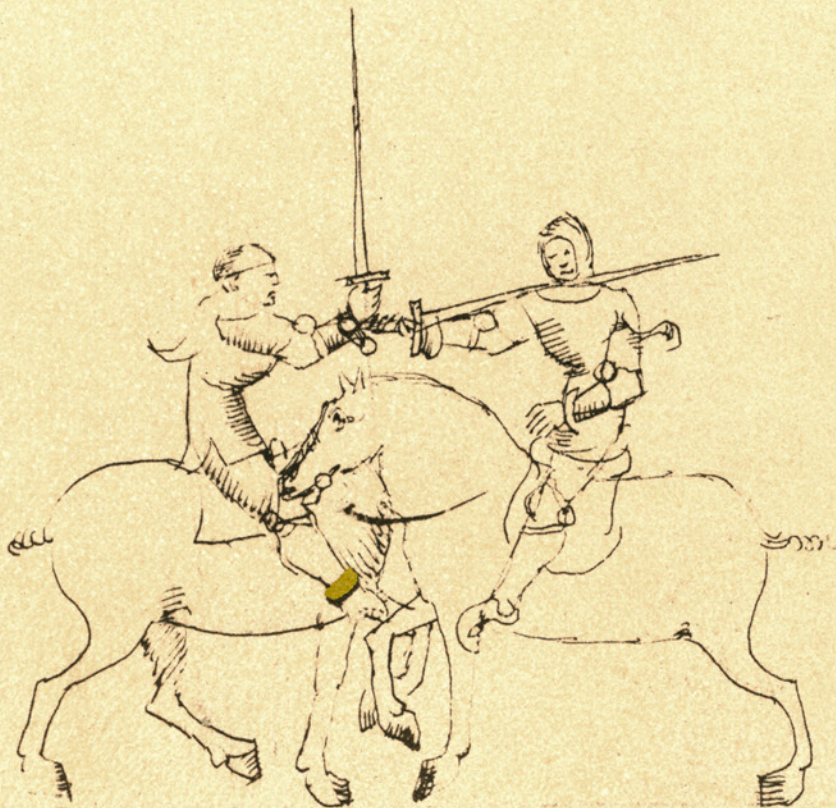
Per più e taglio uoiu far mia difesa
 Anchoza ch' la spada nò me sia tolta ne ffa
 Ne che sia butado per terra de mio cingolo
 Lo uolto te farò auz lo pomo si nò fa to



Acossi come io to preso corando ti diedo
 Da cauallo te butero cossio io acido



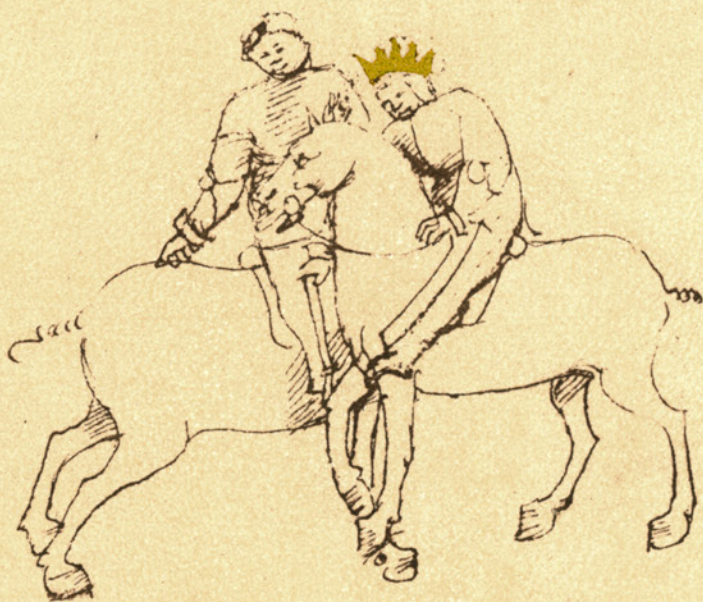
Perche tu nò me daghi' del pomo i lo uolto
 Euz lo mio mâtnez de spada tuo colpo otolto



Da cauallo me uulisti' pur butare
 E ai qsto cômario i terra te gûe àdare



La staffa cū la gāba te uoiō leuaz
E per questo i terra te gviē andar



Ti el tuo cauallo per tēra uoiō butar
Lo peto del mio i la gropa del tūo ādā
Del tuo cauallo nō uoiō lassā el mōso
Infin ch tu nō uia i tēra d'ozzo
E qñ uno e ten armato qsta cōtra pñ
Poy che cū arme nō gli pō fā offesa

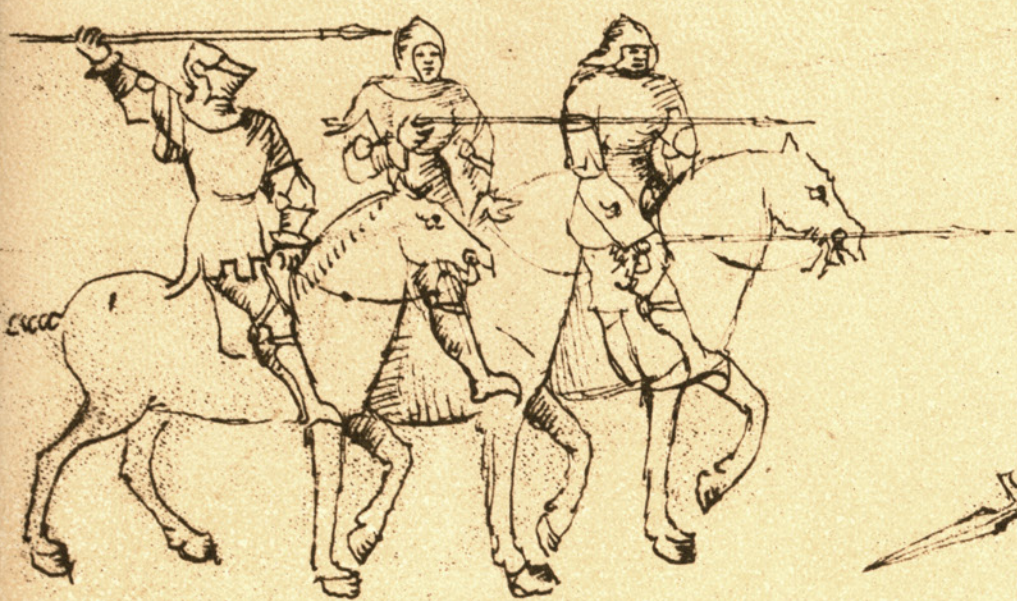
De cauallo tu me volisti ben butare
Cuz questo cōtrario i tēra te guē ādā



Per tor la brena de mano aglio cēcho defaz
E de la testa del tuo cauallo la uoiō tizar
E qñ la brena sera de la testa tirada
A mia posta iō te menarō i alia cōtrada

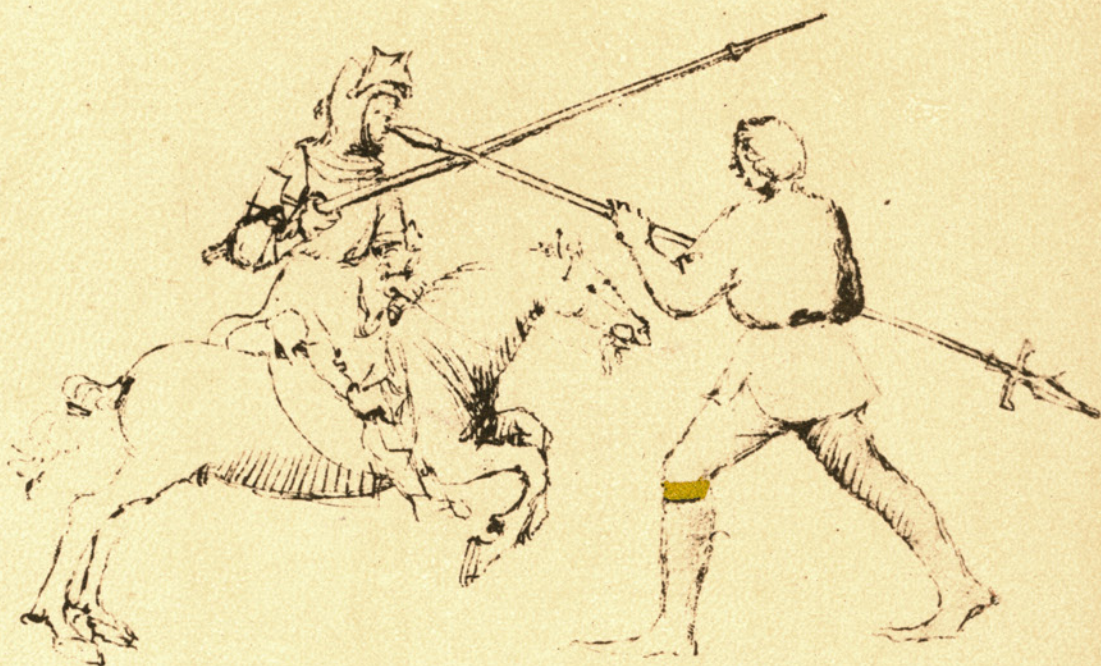
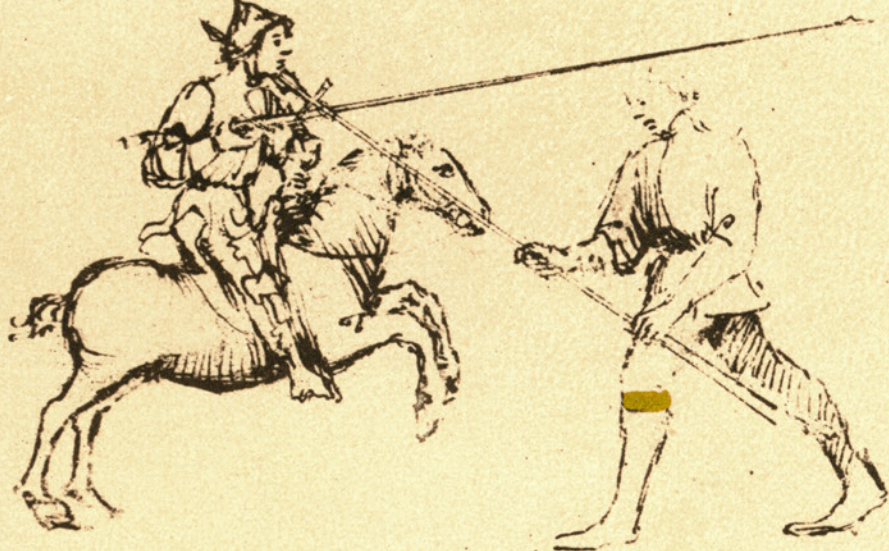


Di zolando e pulicano ai laca me fesse iuto
 Cui ghiauarina o bastone lo spetia agspito
 E bitero loz lance e la testa io fozzo
 Como de questa guardia io me patizo

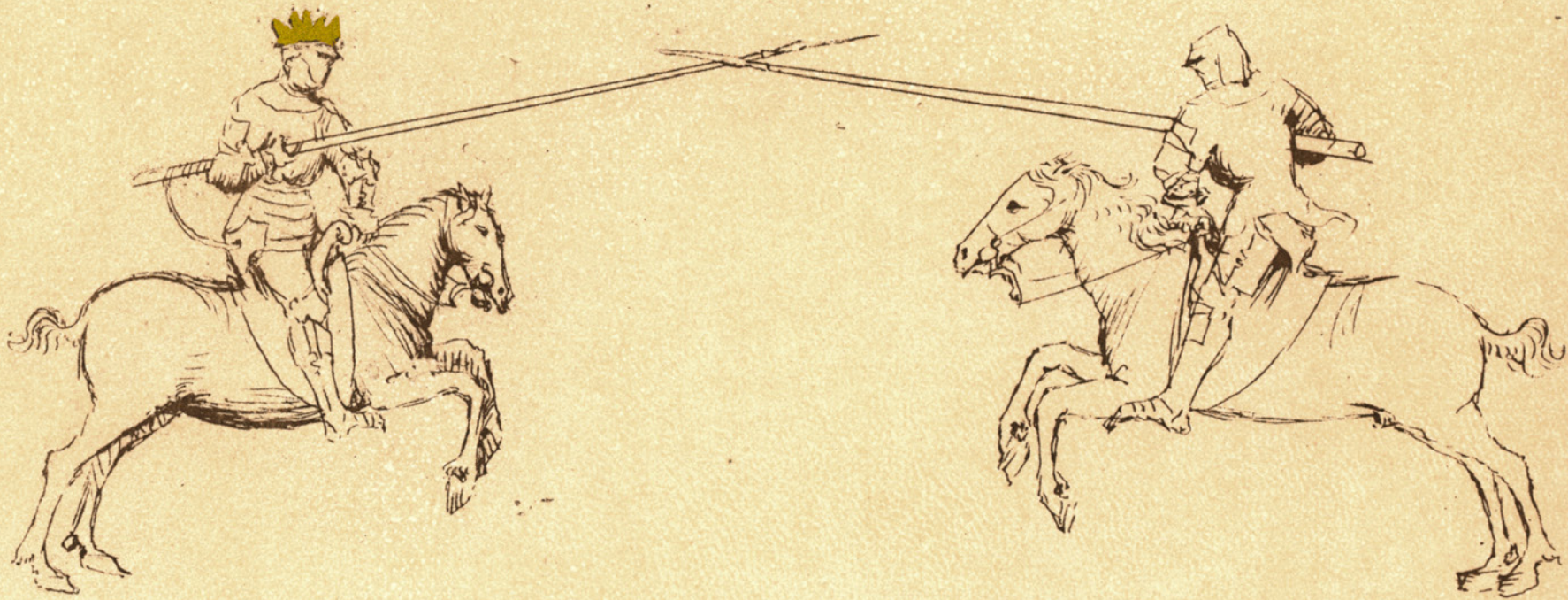


Cuz mia ghiauarina te tagio la testa
 Per la guardia del magistro citato psta

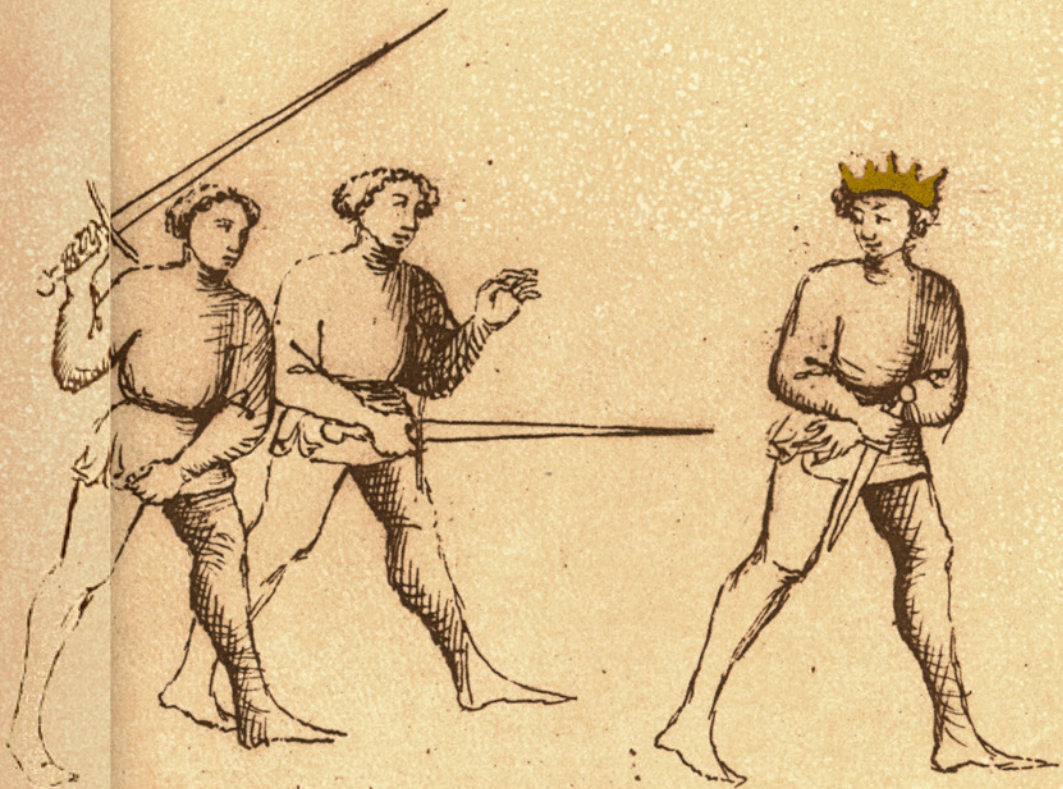
Cuz lo pedalle to ferido de la ghiauarina
 Po ch tegno qzlla dalaltra psta piu fina



Questo magistro sia ligada una corda ala sella
E al pe de la sua lanca ch si anele e fella
Per butarla alo collo de lo suo inimigo
Puz per strasinarlo in terra zo io ue digo

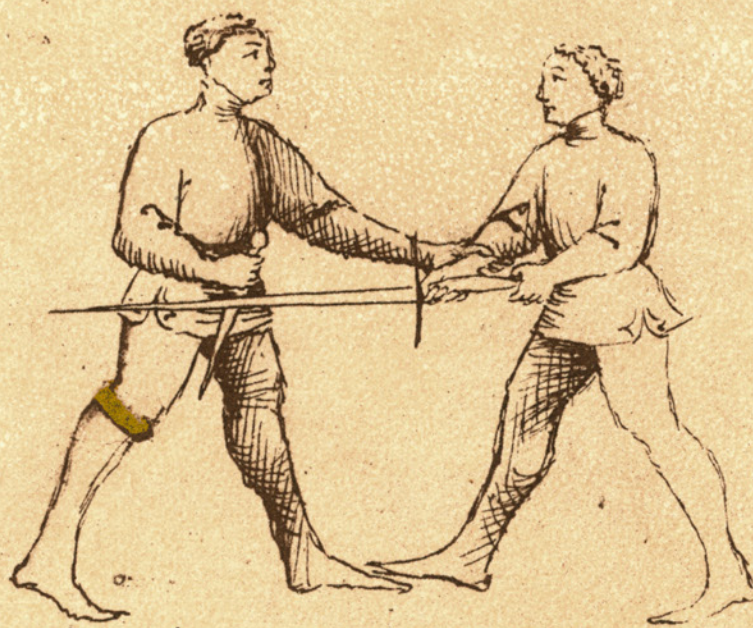


Cuz mia daga so de taglio e pùta couruz
 Auno auno uegna ch' lo zogho nò o a faluz
 E lo mio scholar lo mostaza per proua
 Sagalo segondo che depento si troua

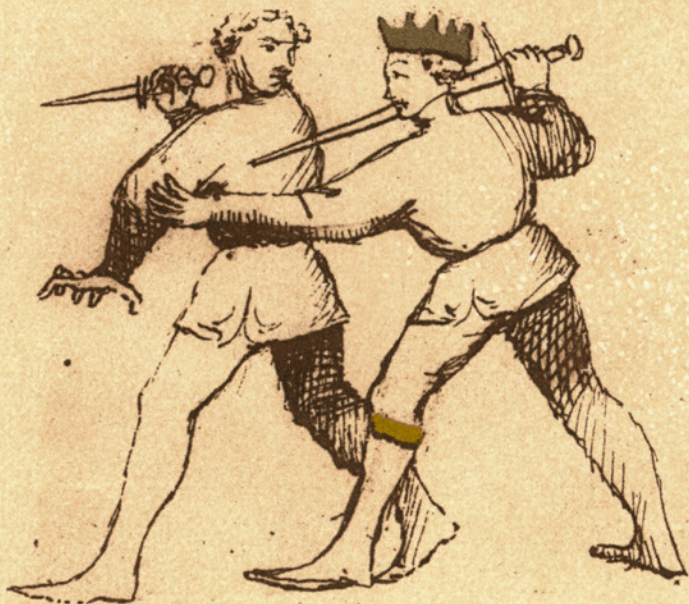


La spada qui cū la daga aiuto
 Per o ch' io to uoltado e spito

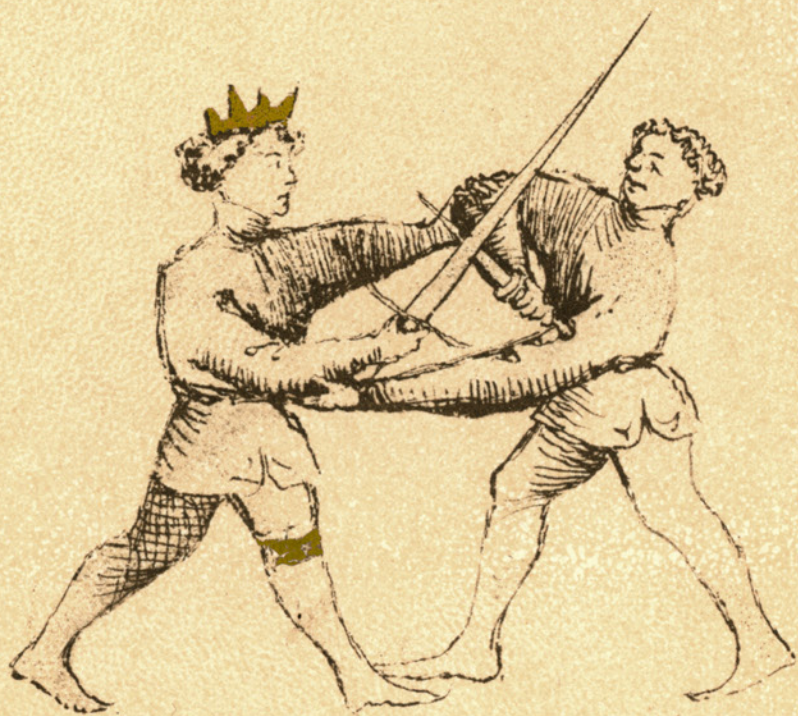
La proua aqui se troua dipenta
 Tu uidi chete posso fezi se casteta



Diuno me trasefe cū la spada p latesta
 Aquesta cūta faria cū la ppa presta
 Cuz la man stancha io lo uoltazua
 E cū la daga i la fetria lo feruia

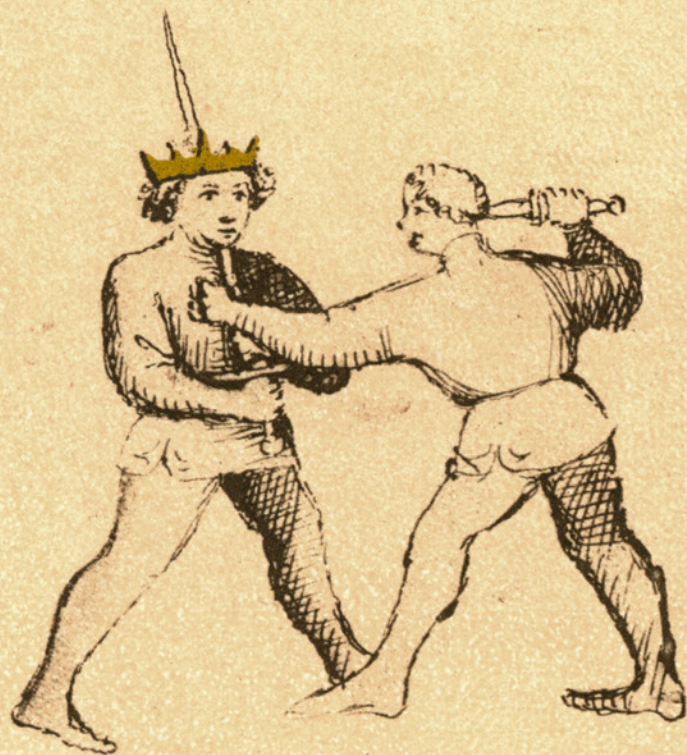


Dehe tu nò maby afeza i la schena
 El questo contrazo faço ben s'èa pena

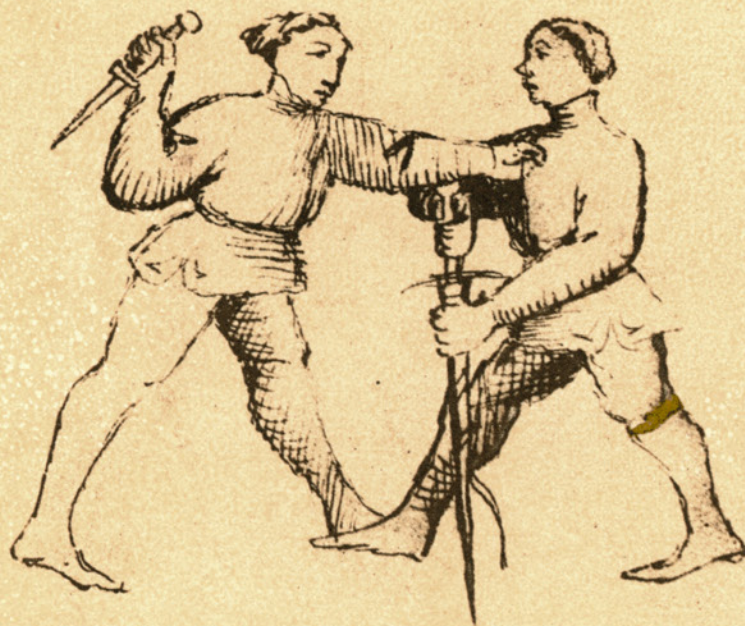
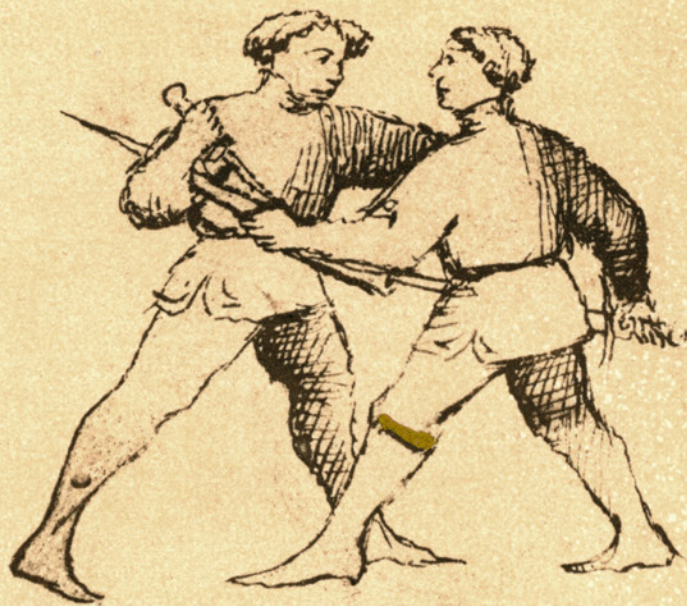


Per questo modo la spada da la daga se defende
 Cuz la spada te fezzo la daga nò po fàr nuete

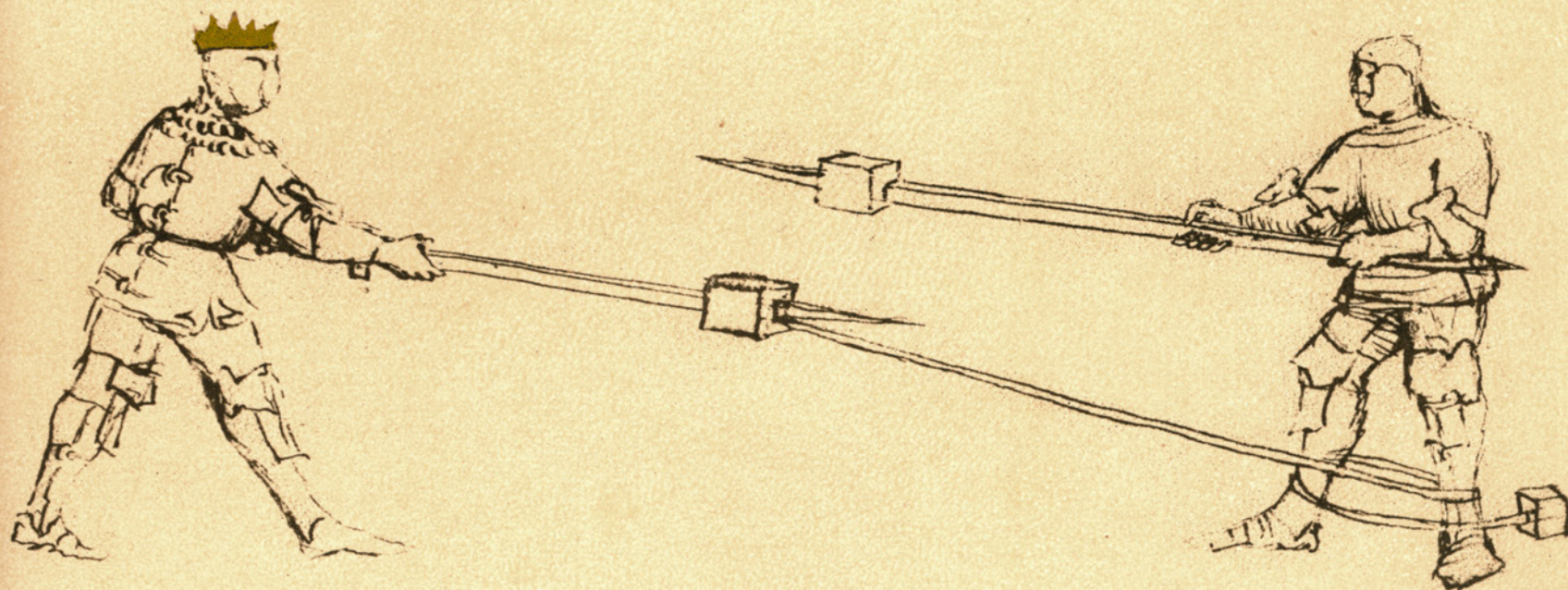
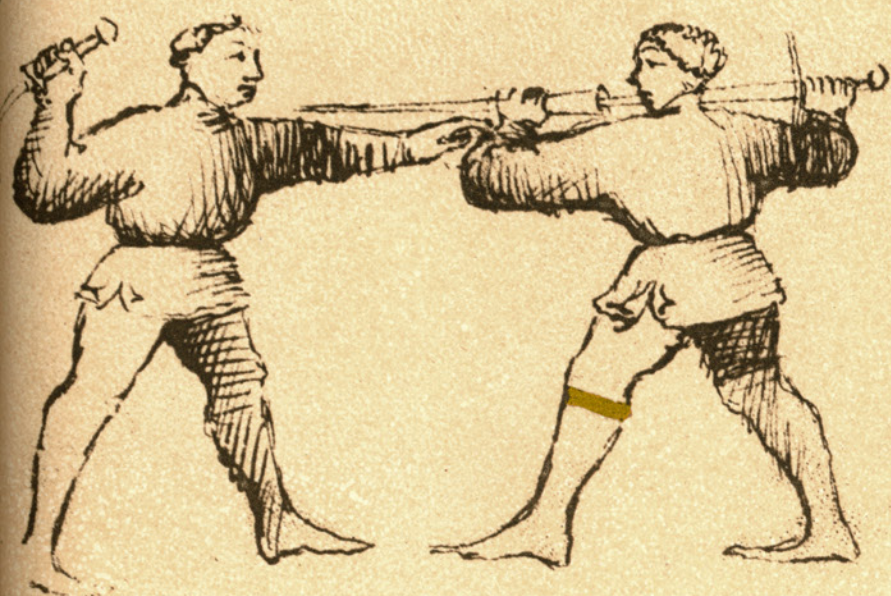
De daga asspada sic el partito
 La spada contra la daga ten l'ouito
 E mostrara per lo suo scholar
 Ache modo q'llo zogho se posar



Questo e un altro strano partito
 La daga contra spada si fa inuito
 La spada f'za el cogho del scolar
 E mostrara che daga m'et posar



Cuz la guaghina te feizo lochio de la testa
 E/ cuz la spada defeute non fizo zesta



Aqui finisce el fior de la arte de lo armar
Debe modo uno homo laltro po qnstar
Encto p fior fuzlano de mes tenedeto
Chi la chognosudo te po reter suo doto

29 III F I m

29



CC0 1.0 Universal

CREATIVE COMMONS CORPORATION IS NOT A LAW FIRM AND DOES NOT PROVIDE LEGAL SERVICES. DISTRIBUTION OF THIS DOCUMENT DOES NOT CREATE AN ATTORNEY-CLIENT RELATIONSHIP. CREATIVE COMMONS PROVIDES THIS INFORMATION ON AN "AS-IS" BASIS. CREATIVE COMMONS MAKES NO WARRANTIES REGARDING THE USE OF THIS DOCUMENT OR THE INFORMATION OR WORKS PROVIDED HEREUNDER, AND DISCLAIMS LIABILITY FOR DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS DOCUMENT OR THE INFORMATION OR WORKS PROVIDED HEREUNDER.

Statement of Purpose

The laws of most jurisdictions throughout the world automatically confer exclusive Copyright and Related Rights (defined below) upon the creator and subsequent owner(s) (each and all, an "owner") of an original work of authorship and/or a database (each, a "Work").

Certain owners wish to permanently relinquish those rights to a Work for the purpose of contributing to a commons of creative, cultural and scientific works ("Commons") that the public can reliably and without fear of later claims of infringement build upon, modify, incorporate in other works, reuse and redistribute as freely as possible in any form whatsoever and for any purposes, including without limitation commercial purposes. These owners may contribute to the Commons to promote the ideal of a free culture and the further production of creative, cultural and scientific works, or to gain reputation or greater distribution for their Work in part through the use and efforts of others.

For these and/or other purposes and motivations, and without any expectation of additional consideration or compensation, the person associating CC0 with a Work (the "Affirmer"), to the extent that he or she is an owner of Copyright and Related Rights in the Work, voluntarily elects to apply CC0 to the Work and publicly distribute the Work under its terms, with knowledge of his or her Copyright and Related Rights in the Work and the meaning and intended legal effect of CC0 on those rights.

1. Copyright and Related Rights. A Work made available under CC0 may be protected by copyright and related or neighboring rights ("Copyright and Related Rights"). Copyright and Related Rights include, but are not limited to, the following:

- i. the right to reproduce, adapt, distribute, perform, display, communicate, and translate a Work;
- ii. moral rights retained by the original author(s) and/or performer(s);
- iii. publicity and privacy rights pertaining to a person's image or likeness depicted in a Work;
- iv. rights protecting against unfair competition in regards to a Work, subject to the limitations in paragraph 4(a), below;
- v. rights protecting the extraction, dissemination, use and reuse of data in a Work;
- vi. database rights (such as those arising under Directive 96/9/EC of the European Parliament and of the Council of 11 March 1996 on the legal protection of databases, and under any national implementation thereof, including any amended or successor version of such directive); and
- vii. other similar, equivalent or corresponding rights throughout the world based on applicable law or treaty, and any national implementations thereof.

2. Waiver. To the greatest extent permitted by, but not in contravention of, applicable law, Affirmer hereby overtly, fully, permanently, irrevocably and unconditionally waives, abandons, and surrenders all of Affirmer's Copyright and Related Rights and associated claims and causes of action, whether now known or unknown (including existing as well as future claims and causes of action), in the Work (i) in all territories worldwide, (ii) for the maximum duration provided by applicable law or treaty (including future time extensions), (iii) in any current or future medium and for any number of copies, and (iv) for any purpose whatsoever, including without limitation commercial, advertising or promotional purposes (the "Waiver"). Affirmer makes the Waiver for the benefit of each member of the public at large and to the detriment of Affirmer's heirs and successors, fully intending that such Waiver shall not be subject to revocation, rescission, cancellation, termination, or any other legal or equitable action to disrupt the quiet enjoyment of the Work by the public as contemplated by Affirmer's express Statement of Purpose.

3. Public License Fallback. Should any part of the Waiver for any reason be judged legally invalid or ineffective under applicable law, then the Waiver shall be preserved to the maximum extent permitted taking into account Affirmer's express Statement of Purpose. In addition, to the extent the Waiver is so judged Affirmer hereby grants to each affected person a royalty-free, non transferable, non sublicensable, non exclusive, irrevocable and unconditional license to exercise Affirmer's Copyright and Related Rights in the Work (i) in all territories worldwide, (ii) for the maximum duration provided by applicable law or treaty (including future time extensions), (iii) in any current or future medium and for any number of copies, and (iv) for any purpose whatsoever, including without limitation commercial, advertising or promotional purposes (the "License"). The License shall be deemed effective as of the date CC0 was applied by Affirmer to the Work. Should any part of the License for any reason be judged legally invalid or ineffective under applicable law, such partial invalidity or ineffectiveness shall not invalidate the remainder of the License, and in such case Affirmer hereby affirms that he or she will not (i) exercise any of his or her remaining Copyright and Related Rights in the Work or (ii) assert any associated claims and causes of action with respect to the Work, in either case contrary to Affirmer's express Statement of Purpose.

4. Limitations and Disclaimers.

- a. No trademark or patent rights held by Affirmer are waived, abandoned, surrendered, licensed or otherwise affected by this document.
- b. Affirmer offers the Work as-is and makes no representations or warranties of any kind concerning the Work, express, implied, statutory or otherwise, including without limitation warranties of title, merchantability, fitness for a particular purpose, non infringement, or the absence of latent or other defects, accuracy, or the present or absence of errors, whether or not discoverable, all to the greatest extent permissible under applicable law.
- c. Affirmer disclaims responsibility for clearing rights of other persons that may apply to the Work or any use thereof, including without limitation any person's Copyright and Related Rights in the Work. Further, Affirmer disclaims responsibility for obtaining any necessary consents, permissions or other rights required for any use of the Work.
- d. Affirmer understands and acknowledges that Creative Commons is not a party to this document and has no duty or obligation with respect to this CC0 or use of the Work.